

MEMORIA 2013



COOPERATIVA DE CONSUMO
DE ENERGÍA ELÉCTRICA CHILLÁN





CPELEC
ELÉCTRICA



CONTENIDOS

Carta del Presidente del Consejo de Administración	04
Consejo de Administración	06
Certificado Junta de Vigilancia	08
Administración Corporativa	09
Hechos Destacados	12
Organigramas	14
Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán Ltda.	16
Informe Auditores Independientes	28
Estados Financieros	30
Comercial Copelec S.A.	54
Informe Auditores Independientes	63
Estados Financieros	65
Servicios Aliados S.A.	87
Informe Auditores Independientes	91
Estados Financieros	93
Copelec Capacita Limitada	108
Informe Auditores Independientes	114
Estados Financieros	116
Servicios Financieros Copelec S.A.	128
Informe Auditores Independientes	129
Estados Financieros	131
Energía e Inversiones Copelec S.A.	143
Informe Auditores Independientes	144
Estados Financieros	146
Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán y Filiales	155
Informe Auditores Independientes	156
Estados Financieros	158



CARTA DEL PRESIDENTE



CARTA DEL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN DE LA COOPERATIVA DE CONSUMO DE ENERGIA ELECTRICA CHILLAN LTDA.

Señores Cooperados:

Nuestra cooperativa durante el año 2013 ha experimentado muchos cambios de orden positivo. Durante el pasado año, nuestros resultados financieros llegaron a un nivel histórico al señalar una utilidad a nivel consolidado de 2.437 millones de pesos. Ello sin duda permite continuar con nuestro énfasis en el ámbito social. Es de interés del Consejo de Administración que actualmente presido, el de fomentar y extender en sus variadas formas cada día mayores beneficios que resulten tangibles y útiles para nuestros socios, de esta forma se tiene la certeza que nuestra cooperativa colabora a mejorar y aumentar la calidad de vida de los cooperados.

En este derrotero anunciamos que durante el mes de noviembre de 2012 hemos constituido la Fundación Copelec, entidad sin fines de lucro que esperamos convertir en el canalizador de las ideas sociales y de esta forma llegar en forma más directa y amplia al cooperado. Son parte de este ambicioso proyecto el constituir una "casa de acogida" en un inmueble adquirido recientemente en la ciudad de Chillán que albergará a estudiantes, que podrán realizar sus estudios superiores en la capital comunal, a mujeres embarazadas que podrán establecerse para pasar sus últimas semanas antes de dar a luz, que provengan de sectores alejados de la urbe principal, puesto que les brindará cercanía con la necesaria atención médica y profesional del parto.

Además de lo anterior constituiremos un lugar de acogida al adulto mayor orientado hacia nuestros cooperados de la tercera edad en el que podrán adquirir nuevos conocimientos en variados temas, divertirse y usar el tiempo libre en temas productivos y/o de esparcimiento que les devuelvan la sonrisa y la necesaria movilidad para sus dorados años. Queremos a su vez resaltar, destacar y poner de relieve que somos propietarios de un edificio calificado como "Monumento Histórico Nacional" ubicado en calle Maipón 1079 este edificio ha sido resaltado en innumerables ocasiones como una joya arquitectónica. Pues bien, tenemos como objetivo el sacarlo a relucir, el recuperarlo y darle las adecuadas terminaciones y presentaciones para que la comunidad

y el público en general puedan admirar su belleza, se puedan realizar presentaciones artísticas de variada índole bajo su techo y se puedan apreciar sus líneas constructivas y la idea base bajo la cual nació este único proyecto de la mano de un excepcional arquitecto como Juan Borchers.

La idea de realizar nuestro proyecto Funeraria Copelec, inaugurada el año 2012 nos ha comprobado que teníamos mucha razón en implementarlo, gracias a él hemos acompañado a lo largo y ancho de nuestra Provincia y también en algunas localidades fuera de nuestra región, a muchos cooperados y a sus familias en los momentos de dolor en la pérdida de un ser querido. Nos llena de orgullo el saber que hemos colaborado de forma especial a enfrentar de mejor forma esos duros momentos. Por otra parte, al contrario de lo anterior, también hemos conocido de momentos de alegría y de diversión al saber que miles de cooperados pudieron disfrutar el pasado verano de las instalaciones del Complejo deportivo, de sus piscinas, quinchos y áreas de esparcimiento. Los niños, con instalaciones especiales para ellos, son sin lugar a dudas los que más han disfrutado.

Nuestra cooperativa se enfoca en obtener los mayores beneficios económicos, haciendo rentabilizar las empresas asociadas y también la matriz, con miras a poder utilizar parte de los mismos, en brindar a

los cooperados y propietarios de la empresa una amplia gama de ayudas y beneficios sociales conjuntos tales que logren la necesaria identificación con la empresa y un amplio sentido de pertenencia. La cooperativa para ello ha incurrido en inversiones que buscan aprovechar las ventajas competitivas que posee y llegar en forma más directa y comercial a todos sus socios. Se dio inicio entre otros proyectos a la construcción de la futura sucursal Coihueco, local que albergará el área multitienda y agroferretería, logrando con ello cubrir la sentida necesidad de un amplio número de socios de dicha comuna que actualmente deben realizar sus trámites de pago y de compras en la capital comunal. Creemos que con ello acercamos la empresa a sus cooperados pues pueden satisfacer en su propia comuna las necesidades de compra con la amplia oferta de artículos que posee nuestra filial Comercial Copelec S.A. Por otra parte se encuentra en ejecución la construcción del local de venta de camiones en la salida sur de Chillán, sector Santa Elisa que compartirá un amplio local de más de 1.500.- m², con el Centro de Distribución y la sub estación del mismo nombre. En dicho local se pretende exhibir una variedad de cinco marcas de vehículos pesados, a saber: Hino, Higger, JMC, Shacman, Hyundai, con ello tomaremos un rol relevante en una ubicación física que está tomando auge en la zona y que es masiva comercialmente. También se incluirá un Servicio Técnico y venta

de repuestos, todo en un mismo lugar, pensando siempre en la comodidad de nuestros cooperados y clientes.

Copelec día a día está tomando otro ritmo. El de dar un servicio único a nuestros clientes y en especial a nuestros cooperados. Queremos que se perciba que nos debemos a ellos, que nuestra intención es solucionar sus necesidades que abarcan un sinnúmero de productos y servicios. Todo ello con valores adecuados, insertos en un mercado creciente y cambiante para lograr obtener beneficios económicos que, bajo un ambiente cooperativo puedan disfrutar aquellos que tienen fe en nosotros, que nos creen y que nos honran con su preferencia.

Agradezco al Consejo de Administración, a cada uno de sus integrantes, a ejecutivos y trabajadores por el entusiasmo y las ganas de lograr los objetivos individuales y globales que con orgullo hemos alcanzado.



Manuel Bello Nuñez

Presidente Consejo de Administración.



CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN



De pie, de izq. a der. Carlos Iturra Valenzuela, Director; Felipe Letelier Norambuena, Director; Ramón Toro Leiva, Director y Antonio Palavicino Fuentes, Vicepresidente.

Sentados de izq. a der. Carmen de la Fuente Escobar, Secretaria; Manuel Bello Núñez, Presidente; Verónica Álvarez González, Directora.

JUNTA DE VIGILANCIA



De izq. a der. Martín Figueroa Ponce, Presidente; María Angélica González Nova y Julio Canales Toro, Miembros Titulares.



COPELEC

INFORME DE LA JUNTA DE VIGILANCIA

La Junta de Vigilancia que suscribe, en el ejercicio de sus facultades legales y en especial lo señalado en el artículo N° 28 de la ley General de Cooperativas; art. 12 de la resolución Exenta N° 58 de fecha 23 de enero de 2009 del Depto. De Cooperativas del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción y conforme a lo dispuesto en el Art. N° 61 del Estatuto de Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán Limitada.

Certifica:

Que ha examinado el Balance General y Estado de Resultados del ejercicio correspondiente al periodo comprendido entre el 01 de Enero y el 31 de Diciembre del año 2013, de la Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán Limitada, presentado por el Consejo de Administración, como así también efectuado un análisis de los Estados de Resultados y Balances financieros del año 2013 y la documentación de respaldo de cada una de estas cuentas, encontrándose todo conforme.

Se deja expresa constancia de haber realizado el arqueo final al Libro de Caja de las sucursales presentes en cada una de las Comunas de la Provincia de Ñuble y Casa Matriz, con el respaldo de cada visita realizada, y se verificó la consistencia de la Conciliación Bancaria al 31 de diciembre 2013; todo esto en estricto cumplimiento al art. N° 113 del Reglamento de Cooperativas que dice: **"La junta de vigilancia deberá velar por la realización al 31 de diciembre de cada año al menos, de un arqueo de caja y de documentos valorados, revisión de conciliaciones bancarias y un inventario de documentos por cobrar, de cuyo resultado deberá dejarse expresa constancia en el informe en que se pronuncie sobre el balance del ejercicio respectivo"**.

Por lo tanto, la Junta de Vigilancia estima que los Estados Financieros al 31 de Diciembre de 2013, presentados por el Consejo de Administración reflejan fielmente y razonablemente la situación económica y financiera de la Cooperativa.


María Angélica González Nova
Miembro Titular


JUNTA DE VIGILANCIA
COPELEC
Martín Figueroa Ponce
Presidente


Julio Canales Toro
Miembro Titular



ADMINISTRACIÓN CORPORATIVA



De izq. a der. de pie: Gabriel Muñoz Opazo, Sub Gerente Multitienda; Roberto Concha Urrutia, Jefe Departamento Contabilidad; Nelson Vera Suazo, Jefe Unidad Comercialización de Energía; Iván Fuentealba Carrasco, Sub Gerente Comercialización y Regulación de Energía; Edgardo Lagos Lagos, Sub Gerente Automotriz; Cristian Venegas Barrera, Jefe de Personal; Patricio Chandía Jimenez, Sub Gerente Fincop; Camilo Apablaza Figueroa, Sub Gerente Agroferreteria y Eduardo Roudergue Guzmán, Jefe Computación e Informática.

De izq. a der. sentados: Cristián Gajardo Campos, Gerente Técnico; Patricio Lagos Cisterna, Gerente General; Claudio Figueroa Lagos, Gerente de Administración y Finanzas; Eugenio Medina Parra, Gerente Legal.



| SEÑORES COOPERADOS:

En conformidad a los Estatutos de la Cooperativa, este Directorio somete a vuestra consideración la Memoria y los Estados Financieros individual y consolidado de la Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán Ltda., correspondientes al ejercicio terminado al 31 de Diciembre de 2013. Se incluyen, además, los estados financieros de sus filiales, correspondientes al mismo ejercicio.



DOCUMENTOS CONSTITUTIVOS

La Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán Ltda., nombre de fantasía "COPELEC", se constituye como Cooperativa fundándose un día 13 de noviembre de 1951, cuya acta es reducida a Escritura Pública el 6 de octubre de 1952.

La Cooperativa fue creada por un grupo de agricultores de Ñuble, o dicho de otra forma, de personas naturales y/o jurídicas organizadas voluntariamente, cuyos intereses comunes las dispongan para darse a sí mismas, o a la comunidad, un buen servicio, lo que se constituye en definitiva la razón de ser para cualquier Cooperativa, en donde el participante no es la única persona que obtendrá beneficios, sino también el resto de la comunidad. Nace como respuesta a los esfuerzos en tal sentido de la Empresa Nacional de Electricidad (ENDESA), entidad encargada por la Corporación de Fomento de la Producción (CORFO) de implementar el Plan de Electrificación del país. Su inicio fue con 57 socios y 113 kilómetros de líneas de alta tensión.

Más tarde, en 1955 se decidiría fusionar esta organización con las Cooperativas en formación de las localidades vecinas de San Carlos y Bulnes.

La organización de la Cooperativa está estructurada a través de un ente superior que es la Junta General de Socios, en la que participan reunidos en Asamblea todos los socios. Ella elige al Consejo de Administración y a la Junta de Vigilancia. El Consejo de Administración que es responsable de la marcha de la Cooperativa, a su vez designa al Gerente General, que es el profesional encargado de operacionalizar las líneas y planes de trabajo de la organización.

La Cooperativa está controlada a su vez, por el Departamento de Cooperativas dependiente del Ministerio de Economía Fomento y Turismo. Sus estados financieros anualmente, deben ser sometidos al análisis de una empresa externa de Auditoría.

Esta Cooperativa está afiliada a la Federación Nacional de Cooperativas Eléctricas (FENACOPEL), que es una de las organizaciones que aglutina a este tipo de Cooperativas a nivel del país.



VISIÓN

Ser una empresa comprometida con las personas y organizaciones de la Región del Bio Bio, en la entrega de servicios de calidad, contribuyendo a su desarrollo y progreso.

MISIÓN

Comercializar bienes y servicios, con una atención personalizada, entregando soluciones integrales que contribuyan al progreso y desarrollo de nuestros socios y clientes, para ello contamos con:

- | a. Presencia y cercanía
- | b. Entrega de financiamiento
- | c. Cartera de negocios diversificada
- | d. Equipo humano calificado

ROL DE LAS FILIALES

La actividad principal y por la que fue creada esta Cooperativa, está fundamentada, principalmente, en la satisfacción de las necesidades de abastecimiento de energía eléctrica de sus asociados y terceros, pudiendo para tal efecto producir, adquirir, distribuir y suministrar energía eléctrica.

Para cumplir con los objetivos trazados, la Cooperativa promueve la creación de filiales especializadas en distintas áreas: unas dedicadas a la venta y distribución de bienes del hogar, insumos agrícolas o de transporte, otras que contribuyan a dar soluciones a problemas de consumo, salud y bienestar; otras que generen y/o promuevan el desarrollo productivo y comercial de sus asociados. Las filiales deberán actuar en coherencia con el objetivo por el cual fueron creadas, afianzando el sentido de pertenencia de sus asociados y respondiendo a los intereses de la empresa matriz.



HECHOS DESTACADOS 2013

COLOCACIÓN PRIMERA PIEDRA LOCAL EXPO - CAMIONES



HECHOS DESTACADOS 2013

COLOCACIÓN PRIMERA PIEDRA SUCURSAL COIHUECO





ORGANIGRAMAS

GRUPO DE EMPRESAS

COOPERATIVA DE CONSUMO DE ENERGÍA
ELÉCTRICA CHILLÁN LTDA.

COMERCIAL
COPELEC S.A.

Propiedad:

Copelec Ltda. : 99,999%
Servicios Aliados S.A. : 0,001%

SERVICIOS ALIADOS
LIMITADA

Propiedad:

Copelec Ltda. : 99,0%
Comercial Copelec S.A. : 1,0%

COPELEC CAPACITA
LIMITADA

Propiedad:

Copelec Ltda. : 99,0%
Servicios Aliados Ltda. : 1,0%

ENERGIA E
INVERSIONES S.A.

Propiedad:

Copelec Ltda. : 99,0%
Comercial Copelec S.A. : 1,0%

FUNDACIÓN
COPELEC

COPELEC SERVICIOS
FINANCIEROS

Propiedad:

Comercial Copelec S.A. : 99,0%
Copelec Ltda. : 1,0%

ENTIDADES SUPERIORES

JUNTA GENERAL DE SOCIOS

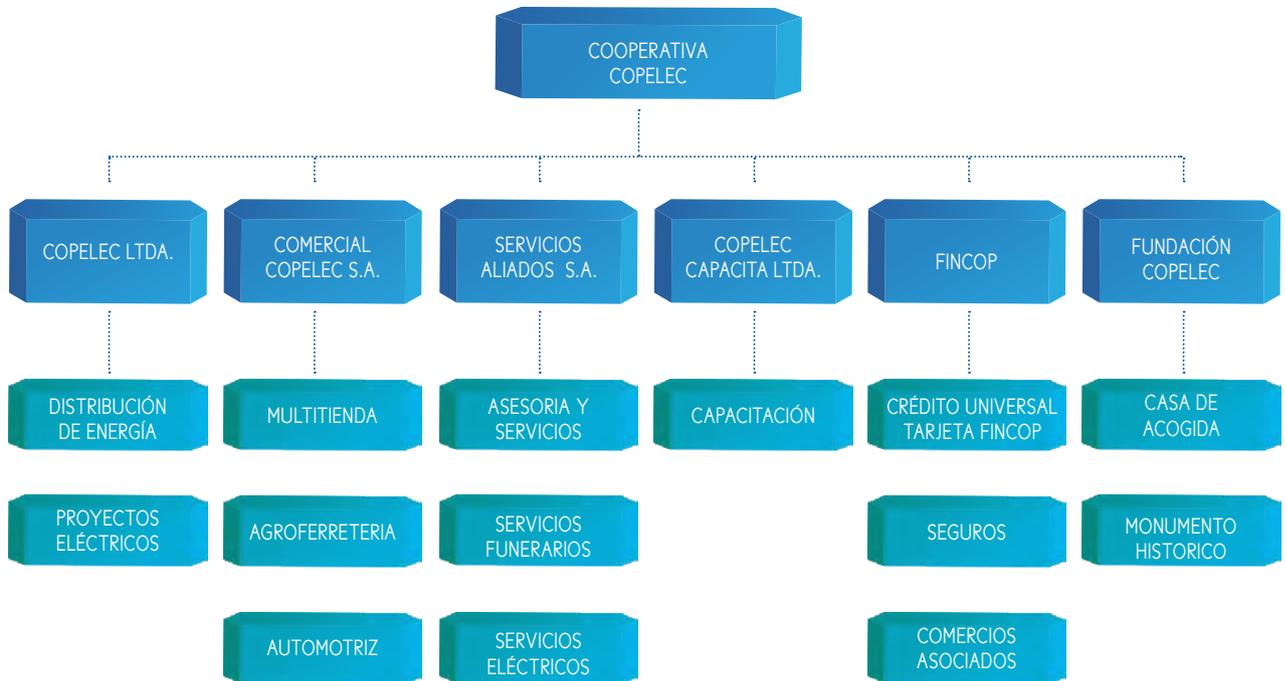
JUNTA DE VIGILANCIA

CONSEJO
DE ADMINISTRACIÓN

GERENCIA GENERAL



UNIDADES ESTRATÉGICAS DE NEGOCIOS







COOPERATIVA DE CONSUMO DE ENERGÍA ELÉCTRICA CHILLÁN LTDA.

IDENTIFICACIÓN DE LA ORGANIZACIÓN

Razón Social : Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán Ltda. "COPELEC".
Rol Unico Tributario : 80.237.700-2
Tipo de Entidad : Cooperativa
Domicilio Legal : 18 de Septiembre N° 688, Chillán
Representante Legal : Patricio Lagos Cisterna - Gerente General
Teléfono : (42) 220 44 00
Fax : (42) 222 36 14
Casilla : 20-D, Chillán
Pág. Web : www.copelec.cl
E-mail : copelec@copelec.cl

DIRECCIONES

CHILLAN : 18 de Septiembre 688 - Teléfono 220 44 12
CHILLÁN : Arturo Prat 850 Loc. 58 - Teléfono 220 41 40
CHILLÁN : Maipón 1036 - Teléfono 220 44 86
CHILLAN : Maipón 1079 - Teléfono 220 44 10
SAN CARLOS : Vicuña Mackenna 612 Teléfono 241 68 18
COELEMU : Fco. Barros 310 - Teléfono 251 18 37
BULNES : Carlos Palacios 302 - Teléfono 263 18 69
QUIRIHUE : Arturo Prat 649 - Teléfono 253 11 88
QUILLON : Cayumanqui 576 - Teléfono 258 15 52
FLORIDA : Sargento Aldea 501 - Fono 264 53 28
EL CARMEN : Baquedano 317 - Fono 266 10 62
YUNGAY : Angamos 102 - Fono 268 04 39



GESTIÓN ELÉCTRICA

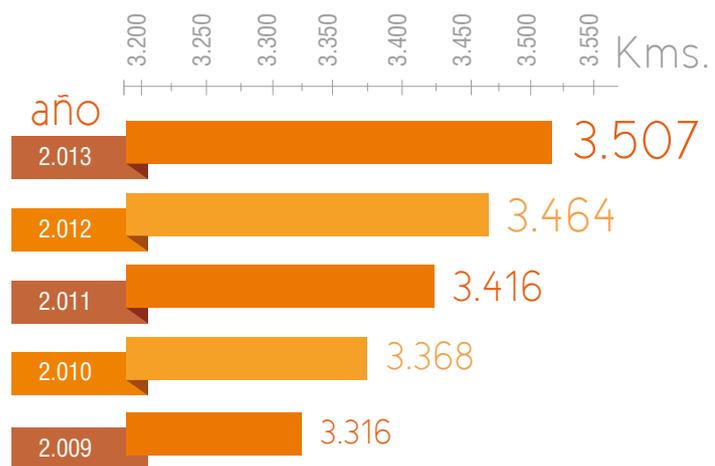
AÑO 2013

COPELEC enmarca su principal actividad, distribuir energía eléctrica, en un radio de acción que comprende la totalidad de la provincia de Ñuble a la que se adiciona la comuna de Florida, teniendo como epicentro de actividades la ciudad de Chillán.

Estas labores importan el efectuar los correspondientes estudios topográficos, la proyección de las instalaciones y la expresión valorizada de ellos, todo lo cual se traducirá finalmente en la instalación de postación, conductores y equipos para llevar el vital servicio hasta los rincones más apartados de Ñuble.

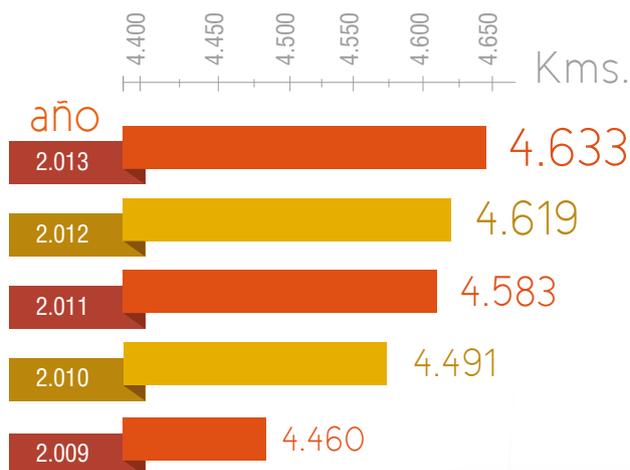


LINEAS DE BAJA TENSIÓN



La conducción de energía desde los puntos de compra hacia las empresas y hogares que demandan dicho servicio, las realiza la Cooperativa a través de una compleja red que abarca los siguientes elementos: 4.662 kilómetros de líneas de media tensión y 3.507 kilómetros de líneas de baja tensión, con una dotación de personal de 161 trabajadores y una flota de 25 vehículos. Para facilitar la atención, además de las oficinas centrales en Chillán, ha establecido distintos Centros de Atención ubicados en: Bulnes, Coelemu, El Carmen, Florida, Quillón, Quirihue, San Carlos y Yungay. Se contempla además puntos de pago en: Coihueco, Minas del Prado, Ñipas, Pinto, Portezuelo, Recinto, Tres Esquinas Cato, San Miguel y San Ignacio.

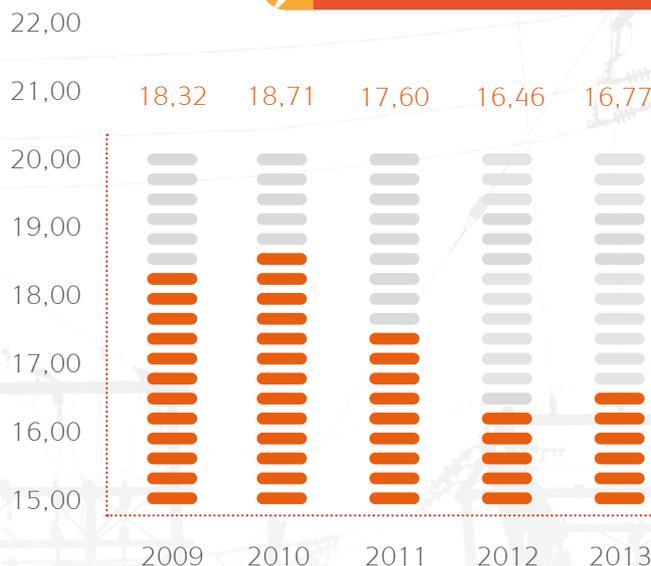
LINEAS DE MEDIA TENSIÓN



PÉRDIDAS ELÉCTRICAS

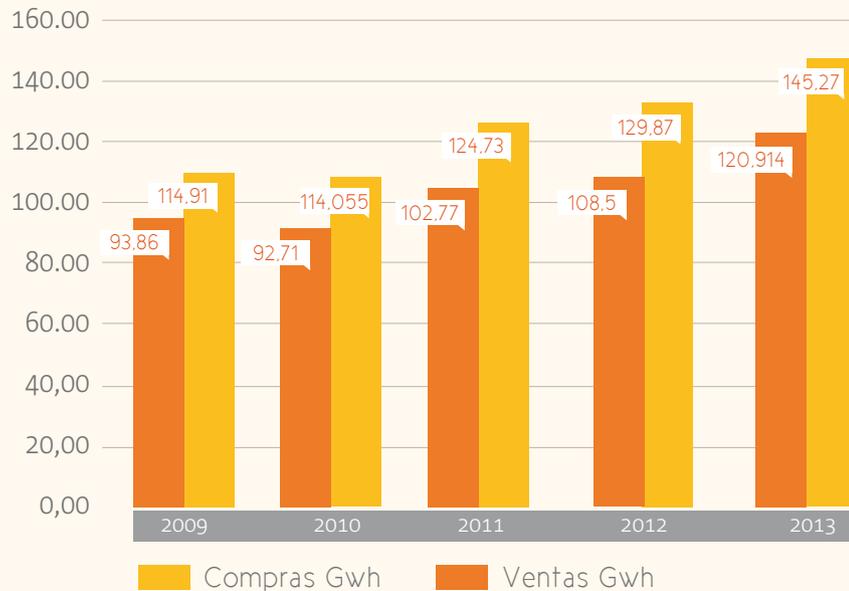
Para el año 2013, el nivel de pérdidas ascendió a 16,77% que tiene su explicación en factores climáticos combinados con factores de consumo, configurándose un esquema de mantención de la cifra del año anterior atribuible a lo anteriormente descrito.

PÉRDIDA DE ENERGÍA





COMPRA Y VENTA DE ENERGÍA (GWH)



	2011		2012		2013	
	%	Gwh	%	Gwh	%	Gwh
Alumbrado Público	3.76%	3.86	3.72%	4.04	3.71%	4.49
Comercial	8.02%	8.24	7.96%	8.64	8.77%	10.60
Domiciliario	43.65%	44.86	44.57%	48.36	44.13%	53.36
Fiscal-Municipal	2.05%	2.11	1.97%	2.14	1.87%	2.26
Industrial	32.33%	33.23	31.85%	34.56	30.44%	36.81
Riego	10.19%	10.47	9.92%	10.77	11.08%	13.40
TOTALES	100.00%	102.77	100.00%	108.50	100.00%	120.92

VENTA

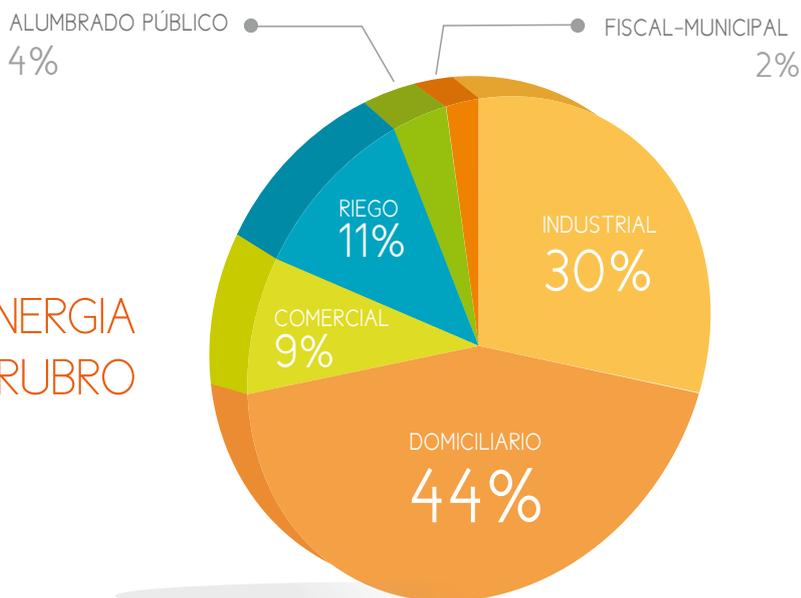
La venta del año 2013 fue de 120.91 Gwh lo que implicó un aumento de un 11,4% respecto del período anterior. Cabe destacar que está siendo cada vez más frecuente, el que electrifiquemos conjuntos habitacionales dentro del radio urbano lo que aumenta nuestra densidad de clientes y por ende nuestra eficiencia de servicio.

COMPRA

La cifra de compra de energía durante el año 2013, ascendió a la suma de 145.27 Gwh, con una variación respecto al nivel de compra del año 2012 de un 11,8%, demostrando con ello un aumento en el nivel de eficiencia de la distribución.



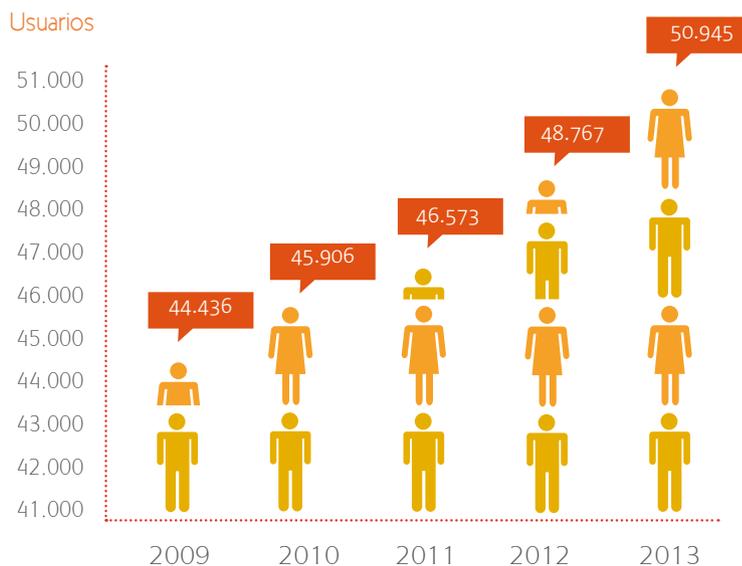
VENTA DE ENERGIA POR RUBRO



USUARIOS

Al cierre del año 2013 encontramos la cantidad de 50.945 servicios conectados, mostrándose un aumento de 2.178 nuevos servicios, lo que implica un incremento de un 4,4% de nuevas conexiones respecto al año anterior.

CANTIDAD DE USUARIOS





ASPECTOS GENERALES

El reciente año 2013, tiene como registro un importante avance en todo lo relacionado al área eléctrica de nuestra cooperativa. Esto ha sido posible gracias a la aplicación de los planes de acción logrados de la planificación estratégica desarrollada a fines del año 2012, y que principalmente se enfocaron a las mejoras en la calidad del servicio y del suministro eléctrico de nuestros clientes y/o cooperados.

Dentro de las principales actividades desarrolladas está la implementación de nueva flota de Camiones con Grúas y un camión 4x4 con Hidroelevador para trabajos con líneas energizadas. Además se implementó flota de vehículos para tomas de lectura.

Otro punto importante fue la implementación de brigadas de roce para trabajos en redes de Baja tensión, distribuidas en toda nuestra zona.

Con respecto a proyectos eléctricos, se realizaron varios mejoramientos de gran magnitud, destacando los de Patio subestación en San Carlos; nueva Línea de media tensión a Gaona (San Carlos); Línea Media Tensión Nebuco a Rucapequen; Nuevo tramo de Línea Media Tensión sector Puente Cato; nuevo tramo y mejora de línea Media Tensión calle Paul Harris en Chillán; nuevo anillo de Línea Media Tensión salida Portezuelo.

Por último el proyecto tecnológico de mayor relevancia, fue la mejora del antiguo SCADA Copelec, que consistió en la incorporación de nuevos equipos de Protección y maniobra, para quedar controlados en nuestro Centro de Control de Chillán, lo que permite monitorear, evaluar y comandar de forma remota los principales equipos eléctricos instalados en toda nuestra res eléctrica, que en total tiene más de 4600 Km de red de Media tensión y más de 3200 Km de redes de baja tensión.

COMERCIALIZACIÓN Y REGULACIÓN DE ENERGÍA.

1. Crecimiento sostenido.

a) Crecimiento venta de energía.

La venta de energía año 2013 se incrementó – comparado con el año 2012 – en 11,44 % lo que da cuenta, por ejemplo, de la incorporación de nuevos usuarios de energía eléctrica que prefieren nuestra Cooperativa como empresa que les suministre el servicio eléctrico. Cabe destacar que durante el mes de Diciembre 2013, producto de las altas temperaturas registradas en nuestra provincia, se incrementó el consumo de energía eléctrica de los servicios agrícolas aportando significativamente al indicador de crecimiento en ventas de energía 2013, situación que se aprecia en el siguiente gráfico:



b) Usuarios facturados.

En crecimiento en cantidad de usuarios de energía eléctrica facturados a Diciembre 2013 fue de 5.4% comparado con el mismo mes del año 2012.

c) Participación en proyectos inmobiliarios de la Provincia de Ñuble.

Es preciso señalar que durante el año 2013 se mantuvo contacto con empresas relacionadas al desarrollo inmobiliario de la provincia, logrando acuerdo para que COPELEC sea la empresa que suministre servicios eléctricos en 17 proyectos inmobiliarios de la provincia.



2. Fortalecimiento sistema de toma de lecturas.

Durante el año 2013 COPELEC implementó un nuevo esquema de toma mensual de lecturas de medidor tendiente a aumentar la cobertura y mejorar indicadores internos de rendimiento.

Se realizó inversión cercana a los M\$50.000 en equipamiento e implementación (vehículos 4x4).

3. Ámbito Regulatorio.

a) Contratos de suministro licitados.

En conformidad a lo dispuesto en el artículo N° 131° de la Ley General de Servicios Eléctricos, COPELEC, durante el año 2013, mantuvo contratos de suministro de energía y potencia con las empresas generadoras: "Empresa Nacional de Electricidad S. A." (ENDESA) y "COLBUN S. A." (COLBUN).

La distribución de los volúmenes de compra de energía fue la siguiente:

Generador	Distribución Compra Energía 2013
ENDESA	59.8 %
COLBUN	40.2 %

Durante el año 2013, COPELEC participó de un nuevo proceso de licitación conjunta de suministro para las empresas distribuidoras que operan en el Sistema Interconectado Central (SIC). Producto del proceso se adjudicó a Empresa Nacional de Electricidad S.A. (ENDESA) y Empresa Eléctrica Panguipulli S.A., parte de los consumos estimados para cubrir la necesidad de los usuarios regulados de la Cooperativa. Los nuevos contratos tienen vigencia Enero 2015 a Diciembre 2024.

b) Encuesta de Calidad de Servicio Eléctrico (ECSE).

Mediante oficio circular n° 4838 de fecha 30 de Mayo 2013, la Superintendencia de Electricidad y Combustible (SEC) notificó a las empresas concesionarias de servicio público de distribución de electricidad sobre el resultado del análisis de la información de la Encuesta Calidad de Servicio Eléctrico y del cálculo del Índice de Calidad de Servicio Eléctrico (ICSE) del año 2012 para las 34 empresas concesionarias del país.

El ICSE representa la satisfacción que tienen los clientes de una empresa concesionaria en cuanto a la calidad del servicio que están recibiendo y se mide en escala de 1 a 10, siendo 10 la satisfacción más alta por parte de los clientes a la que puede aspirar una empresa.

Para el año 2012 el ICSE de COPELEC alcanzó un 9.33 que nos posiciona en el SEXTO (6°) lugar a nivel nacional en este ítem de evaluación.

El resultado obtenido refleja el trabajo que nuestra Cooperativa desarrolla para entregar una calidad de servicio óptima a sus socios y clientes.



c) Ranking de Calidad de Servicio Eléctrico.

En el mes de Junio del año 2013, la Superintendencia de Electricidad y Combustible (SEC) informó sobre el ordenamiento o ranking de las empresas eléctricas para el año 2013 atendiendo a la calidad de servicio entregado para el periodo comprendido entre Diciembre 2011 - Noviembre 2012.

En este ranking COPELEC se ubicó en el SÉPTIMO (7º) lugar entre las 34 empresas concesionarias de servicio público de distribución de energía eléctrica del país, aunque comparándose sólo con empresas que tienen entre 25 mil y 120 mil clientes ocupa el TERCER (3º) lugar.

Cabe señalar que en la medición se evalúan tres aspectos, Índices de Continuidad de Suministro (50%), Encuesta de Calidad de Servicio (37.5%) y Reclamos resueltos por la Superintendencia de Electricidad y Combustible (12.5%).

Las notas (*) obtenidas por la Cooperativa por ítem y nota final para el ranking 2013 son las que se muestran en la siguiente tabla:

	Índices	Encuesta	Reclamos	Nota Final
Nota	8.28	9.33	9.07	8.77

(*) La nota máxima es 10.

En busca de la excelencia, COPELEC apunta a mantener e incrementar estos niveles de calidad de servicio que van en directo beneficio de nuestros Socios y Clientes.

Meritorio, además, que por cuarto año consecutivo nos ubiquemos dentro de los diez primeros lugares.

d) Aplicación nuevos decretos tarifarios.

- El día 02 de Abril 2013, se publicó en el diario oficial el decreto supremo n° 1T, que fija las formulas tarifarias aplicables a los usuarios de energía eléctrica abastecidos por empresas distribuidoras. La vigencia del decreto es por cuatro años contemplando el cuatrienio noviembre 2012 - Noviembre 2016. La publicación retrasa del decreto implicó proceso de reliquidación que se aplicó durante el año 2013.
- Con fecha 09 de Abril 2013, se publicó en el diario oficial el decreto supremo n° 14, que fija las tarifas para los sistemas de subtransmisión. La vigencia es por cuatro años (01 de Enero 2011 al 31 de Diciembre 2014).



4. Formación de nuevos profesionales.

El año 2013 se contribuyó través de un acuerdo con la Universidad de Concepcion, en la formación de nuevos profesionales siendo parte de la comisión evaluadora y/o guía de estudiantes que desarrollaron su tema de "memoria - tesis" vinculada con alguna temática de interés para el área eléctrica de COPELEC. Fueron cinco los nuevos titulados, tres Ingenieros Civiles Eléctricos de la Universidad de Concepción y dos Ingenieros Comerciales de la Universidad del Bio Bio.

5. Aprobación Medioambiental nueva Subestación reductora Ciruelito.

Para el Fortalecimiento de las instalaciones eléctricas que beneficiará a los clientes de los principales sectores de Recinto (Tanilvoro, Ciruelito, El Chacay, Los Pellines, El Rosal y otros), favoreciendo a cerca de 1.600 socios y clientes de estos sectores. La inversión es cercana a los M\$50.000.

6. Proyecto de mejoramiento de Líneas Troncales.

Se ejecutaron varios proyectos de mejora en que destacan 5 enfocados a fortalecer nuestras redes troncales y mejorar la operación de estas. los principales mejoramientos fueron: nueva Línea de media tensión a Gaona (San Carlos); Línea Media Tensión Nebuco a Rucapequen; Nuevo tramo de Línea Media Tensión sector Puente Cato; nuevo tramo y mejora de línea Media Tensión calle Paul Harris en Chillán; nuevo anillo de Línea Media Tensión salida Portezuelo. La inversión aproximada de estos proyectos fue de Mil\$150.000.

7. Implementación de Actualización sistema SCADA Copelec.

Permite el control de nuestros equipos de protección y maniobras de las redes troncales, inversión cercana a los M\$50.000. Esta versión mejorada permitirá incluir alrededor de un 45% del total de nuestros equipos conectados a este sistema remoto aplicado a las redes eléctricas.

8. Renovación Parte de la Flota de Camionetas de Copelec.

Marca Nissan adquiridas en la Filial Comercial Copelec.

9. Inmuebles Celadores de Coelemu y Ñipas.

La adquisición de 2 terrenos, el 1ero en la comuna Coelemu donde se realizaron 2 construcciones (Casa Celador y oficinas). El segundo terreno en Ñipas para la construcción de 2 casas (celador y ayudante), ambos proyectos con el fin de establecer al personal de la zona, para mejorar la atención de socios y clientes eléctricos, ello nos permitirá llegar más rápido a los clientes con problemas y atender con prontitud sus requerimientos.





INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES



A los señores Socios de
Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán Limitada

Hemos efectuado una auditoría a los estados financieros individuales adjuntos de Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán Limitada, que comprende los balances generales individuales al 31 de diciembre de 2013 y 2012 y los correspondientes estados individuales de resultados y de flujos de efectivo por lo años terminados en esas fechas y las correspondientes notas a los estados financieros.

Responsabilidad de la Administración por los estados financieros

La Administración es responsable por la preparación y presentación razonable de estos estados financieros individuales de acuerdo con los criterios contables establecidos en la Resolución Exenta N°1321 del Ministerio de Economía, Fomento y Turismo descritos en Nota 2. Esta responsabilidad incluye el diseño, implementación y mantención de un control interno pertinente para la preparación y presentación razonable de estados financieros que estén exentos de representaciones incorrectas significativas, ya sea debido a fraude o error.

Responsabilidad del Auditor

Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre estos estados financieros individuales a base de nuestras auditorías. Efectuamos nuestras auditorías de acuerdo con las normas de auditoría generalmente aceptadas en Chile. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad que los estados financieros individuales están exentos de representaciones incorrectas significativas.

Una auditoría comprende efectuar procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los montos y revelaciones en los estados financieros individuales. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluyendo la evaluación de los riesgos de representaciones incorrectas significativas de los estados financieros individuales ya sea debido a fraude o error. Al efectuar estas evaluaciones de los riesgos, el auditor considera el control interno pertinente para la preparación y presentación razonable de los estados financieros individuales de la Cooperativa con el objeto de diseñar procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias, pero sin el propósito de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la Cooperativa. En consecuencia, no expresamos tal tipo de opinión. Una auditoría incluye, también, evaluar lo apropiadas que son las políticas de contabilidad utilizadas y la razonabilidad de las estimaciones contables significativas efectuadas por la Administración, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros individuales.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionarnos una base para nuestra opinión de auditoría con salvedades.

Deloitte® se refiere a Deloitte Touche Tohmatsu Limited, una compañía privada limitada por garantía, de Reino Unido, y a su red de firmas miembro, cada una de las cuales es una entidad legal separada e independiente. Por favor, vea en www.deloitte.cl/acercade la descripción detallada de la estructura legal de Deloitte Touche Tohmatsu Limited y sus firmas miembro.

Deloitte Touche Tohmatsu Limited es una compañía privada limitada por garantía constituida en Inglaterra & Gales bajo el número 07271800, y su domicilio registrado: Hill House, 1 Little New Street, London, EC4A 3TR, Reino Unido.

Base para la opinión con salvedades

Como se explica en Nota 20, la Cooperativa no registro al 31 de diciembre del 2013 los ingresos devengados relacionados con las reliquidaciones de las tarifas de subtransmisión y de transmisión establecidas en el Decreto Supremo N°14 del Ministerio de Energía, correspondientes al año 2012 y al periodo comprendido entre enero y agosto del año 2013, debido a que no ha recepcionado del CDEC - SIC, las reliquidaciones respectivas de esos periodos, y no tiene antecedentes suficientes como para poder determinar una estimación del valor devengado relacionado con este ingreso. En consecuencia, no nos fue posible obtener suficiente y apropiada evidencia de auditoria respecto del monto de los ingresos devengados en ese periodo ni pudimos satisfacernos de estos valores mediante otros procedimientos de auditoría.

Opinión con salvedades

En nuestra opinión, excepto por los posibles efectos del asunto mencionado en el párrafo anterior de la “Base para la opinión con salvedades”, los mencionados estados financieros individuales presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán Limitada, al 31 de diciembre de 2013 y 2012 y los resultados de sus operaciones y los flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas, de acuerdo con los criterios contables establecidos en la Resolución Exenta N°1321 del Ministerio de Economía, Fomento y Turismo.

Enfasis en un asunto

Los mencionados estados financieros han sido preparados para reflejar la situación financiera individual de Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán Limitada, a base de los criterios descritos en Nota 2, antes de proceder a la consolidación de los estados financieros de las filiales detalladas en Nota 11. En consecuencia, para su adecuada interpretación, estos estados financieros individuales deben ser leídos y analizados en conjunto con los estados financieros consolidados de Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán Limitada.



Marzo 27, 2014



Alberto Lemaitre

Deloitte
Audidores y Consultores Limitada
O'Higgins 940
Piso 6
Concepción
Chile
Fono: (56-41) 291 4055
Fax: (56-41) 291 4066
concepcionchile@deloitte.com

Oficina central
Rosario Norte 407
Las Condes, Santiago
Chile
Fono: (56-2) 2729 7000
Fax: (56-2) 2374 9177
deloittechile@deloitte.com
www.deloitte.cl



BALANCES GENERALES

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y 2012 (EN MILES DE PESOS)

ACTIVO	Nota	2013 M\$	2012 M\$
CIRCULANTE			
Disponible		176.458	135.684
Depósitos a plazo	4	1.306.283	1.485.961
Valores negociables	5	294.418	341.742
Deudores por ventas	6	4.231.710	3.416.525
Documentos por cobrar	7	292.427	223.536
Deudores varios	8	794.436	768.424
Cuentas por cobrar a empresas relacionadas	9	1.295.025	1.204.578
Impuestos por recuperar			47.594
Gastos pagados por anticipado		4.839	5.362
Impuestos diferidos	17	76.070	71.050
Total activos circulantes		8.471.666	7.700.456
ACTIVO FIJO			
Terrenos	10	1.633.311	1.279.705
Construcciones y obras de infraestructura	10	6.352.444	5.234.978
Líneas y subestaciones	10	39.612.023	38.023.632
Equipos y herramientas	10	1.238.660	1.175.475
Muebles y equipos de oficina	10	42.348	45.918
Vehículos	10	747.330	441.747
Otros activos fijos	10	734.816	695.172
Depreciación acumulada	10	(13.349.911)	(12.472.929)
Total activo fijo neto		37.011.021	34.423.698
OTROS ACTIVOS			
Inversiones en empresas relacionadas	11	8.312.347	7.435.699
Deudores	6	103.532	330.903
Documentos por cobrar	7		31.473
Cuenta por cobrar a empresa relacionada	9		913.731
Impuestos diferidos	17	24.551	21.132
Otros		134.656	141.556
Total otros activos		8.575.086	8.874.494
TOTAL ACTIVO		54.057.773	50.998.648

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros

BALANCES GENERALES

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y 2012 (EN MILES DE PESOS)

PASIVO	Nota	2013 M\$	2012 M\$
CIRCULANTE			
Obligaciones con bancos	12	959.792	117.339
Cuentas por pagar	13	854.011	793.504
Documentos por pagar		42.295	41.395
Acreedores varios	14	30.289	62.606
Cuentas por pagar a empresas relacionadas	9	1.109.167	1.688.949
Impuestos por pagar		5.215	
Provisiones y retenciones	15	3.464.434	3.067.164
Ingresos percibidos por adelantado		36.770	92.656
Total pasivos circulantes		6.501.973	5.863.613
A LARGO PLAZO			
Acreedores varios	14	11.413	42.796
Cuentas por pagar a empresas relacionadas largo plazo	9	19.516	
Provisión indemnización años de servicios	16	371.708	408.064
Aportes por enterar		121.153	98.467
Ingresos diferidos por subsidios		471.699	384.920
Total pasivos a largo plazo		995.489	934.247
PATRIMONIO			
Capital pagado	18	22.029.109	20.719.013
Reserva Artículo 6° Transitorio	18	15.140.702	15.177.660
Reservas voluntarias	18	6.613.974	6.424.696
Fluctuación de valores	19	339.637	224.731
Excedente del ejercicio		2.436.889	1.654.688
Total patrimonio		46.560.311	44.200.788
TOTAL PASIVO		54.057.773	50.998.648



ESTADOS DE RESULTADO

POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y 2012 (EN MILES DE PESOS)

	Nota	2013 M\$	2012 M\$
RESULTADO DE EXPLOTACION			
Ingresos de explotación		16.259.367	14.804.474
Costos de explotación		<u>(9.752.477)</u>	<u>(9.694.998)</u>
Margen de explotación		6.506.890	5.109.476
Gastos de administración y ventas		<u>(4.965.372)</u>	<u>(4.469.132)</u>
Resultado operacional		<u>1.541.518</u>	<u>640.344</u>
RESULTADO FUERA DE EXPLOTACIÓN			
Ingresos financieros		105.151	165.694
Otros ingresos		257.739	308.936
Utilidad inversiones en empresas relacionadas	11	887.661	773.293
Gastos financieros		(51.297)	(43.171)
Otros egresos		(211.415)	(161.807)
Actualización cuentas de resultados	21	<u>(18.013)</u>	<u>(6.593)</u>
Resultado fuera de explotación		<u>969.826</u>	<u>1.036.352</u>
Resultado antes de impuesto a la renta		2.511.344	1.676.696
Impuesto a la renta	17	<u>(74.455)</u>	<u>(22.008)</u>
EXCEDENTE DEL EJERCICIO		<u>2.436.889</u>	<u>1.654.688</u>

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros

ESTADOS DE FLUJO DE EFECTIVO

POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y 2012 (EN MILES DE PESOS)

	2013 M\$	2012 M\$
FLUJO ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE LA OPERACIÓN		
Excedente del ejercicio	2.436.889	1.654.688
Utilidad en ventas de activos fijos	1.215	8.902
Cargos (abonos) a resultados que no afectan al flujos de efectivo		
Depreciación del año	1.103.120	1.030.623
Utilidad devengada inversiones empresas relacionadas	(887.661)	(773.283)
Castigos y provisiones	272.365	384.136
Actualización cuentas de resultados	18.013	6.593
Disminución (aumento) de activos que afectan al flujo de efectivo:		
Deudores por ventas	(587.814)	(449.007)
Otros activos	705.773	(939.753)
Aumento (disminución) de pasivos que afectan al flujo de efectivo:		
Cuentas por pagar	60.507	1.439.010
Impuesto a la renta por pagar (neto)	4.571	
Otras cuentas por pagar relacionadas con el resultado fuera de la explotación	356.908	(308.018)
Impuesto al valor agregado y otros similares	9.072	64.211
Flujo neto originado por actividades de la operación	<u>3.492.958</u>	<u>2.118.102</u>

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros



ESTADOS DE FLUJO DE EFECTIVO

POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y 2012 (EN MILES DE PESOSO)

	2013 M\$	2012 M\$
FLUJO ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE INVERSIÓN		
Ventas de activos fijos	22.806	30.683
Incorporaciones de activos fijos	<u>(3.673.605)</u>	<u>(3.228.037)</u>
Flujo neto originado por actividades de inversión	<u>(3.650.799)</u>	<u>(3.197.354)</u>
FLUJO ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO		
Otorgamiento de préstamos de empresas relacionadas	(346.315)	
Recuperación de préstamos de empresas relacionadas	17.247	
Obtención de préstamos bancarios	500.000	117.339
Pago de préstamos bancarios	(43.041)	
Suscripción de capital pagado	335.079	309.619
Devoluciones de capital	<u>(415.413)</u>	<u>(588.442)</u>
Flujo neto originado en actividades de financiamiento	<u>47.557</u>	<u>(161.484)</u>
FLUJO NETO TOTAL DEL EJERCICIO	(110.284)	(1.240.736)
Efecto de la inflación sobre el efectivo y efectivo equivalente	<u>(75.994)</u>	<u>(67.288)</u>
VARIACION NETA DEL EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE	(186.228)	(1.308.024)
SALDO INICIAL DE EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE	<u>1.963.387</u>	<u>3.271.411</u>
SALDO FINAL DE EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE	<u>1.777.159</u>	<u>1.963.387</u>

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

(EN MILES DE PESOS)

1. CONSTITUCION Y OBJETO DE LA ENTIDAD

La Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán Limitada fue fundada el 13 de noviembre de 1951 y su acta de constitución fue reducida a escritura pública con fecha 6 de octubre de 1952. La personería jurídica le fue otorgada mediante Decreto Supremo N° 618 del 6 de mayo de 1953 el cual fue publicado en el Diario Oficial con fecha 8 de junio de 1953.

La Cooperativa tiene por objeto adquirir, distribuir y suministrar energía eléctrica entre sus asociados y terceros.

La Cooperativa se encuentra sometida a la fiscalización del Departamento de Cooperativas del Ministerio de Economía, Fomento y Turismo.

2. RESUMEN CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

a. General - Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con la Resolución Exenta N°1321 del 13 de junio de 2013 emitida por el Departamento de Cooperativas del Ministerio de Economía, Fomento y Turismo.

Las inversiones en filiales están registradas en una sola línea en el balance general a su valor patrimonial (VP) y, por lo tanto, no han sido consolidadas línea a línea. Este tratamiento no modifica el resultado neto del ejercicio ni el patrimonio.

Estos estados financieros han sido emitidos solo para los efectos de hacer un análisis individual de la Cooperativa y en consideración a ello, deben ser leídos en conjunto con los estados financieros consolidados.

b. Corrección monetaria - La Cooperativa debe someterse a los procedimientos establecidos en la Resolución Exenta N°1321, para efectos de aplicar las disposiciones contenidas en el artículo 34° de la Ley General de Cooperativas, relativas a la aplicación de corrección monetaria.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 17° del DL 824, la Cooperativa aplica corrección monetaria en los términos establecidos en el Art. 41 de la Ley de Impuesto a la Renta.

Adicionalmente, solamente para efectos de presentación de éstos, deberán corregir las cuentas de resultados con cargos y/o abonos a una cuenta denominada "Actualización Cuentas de Resultado".

Los estados financieros del ejercicio anterior se presentan actualizados extracontablemente en un 2,4% para facilitar su comparación. Adicionalmente, se han efectuado algunas reclasificaciones menores para facilitar la comparabilidad.



c. Bases de conversión - Los saldos en unidades de fomento han sido traducidos a pesos a los valores vigentes al término de cada año, que fueron los siguientes:

	2013 M\$	2012 M\$
Unidad de fomento	22.309,56	22.840,75

d. Depósitos a plazo - Los depósitos a plazo se presentan al valor de capital invertido más los reajustes e intereses devengados al cierre del año.

e. Valores negociables - Los valores negociables corresponden a inversiones en cuotas de fondos mutuos de renta fija que se presentan al valor de rescate de las mismas al término del año.

f. Estimación de deudores incobrables - La Cooperativa efectúa provisión de incobrabilidad para todas aquellas cuentas por cobrar vencidas que a juicio de la Administración, podrían ser de dudosa recuperabilidad. En cuanto al castigo de las cuentas por cobrar, este sólo se lleva a cabo una vez que los abogados de la entidad se pronuncian sobre esta materia, de acuerdo a las disposiciones indicadas en el artículo N°71 de la Resolución Exenta N°1321 del Ministerio de Economía, Fomento y Turismo.

g. Activo fijo y depreciación - Los bienes del activo fijo se presentan al costo corregido monetariamente. Las depreciaciones han sido determinadas según el método lineal y de acuerdo con la vida útil estimada de los bienes.

h. Activos en leasing - Los bienes en arrendamiento con opción de compra se contabilizan como adquisición de activo fijo, reconociendo la suma de las cuotas de arriendo como un pasivo y los intereses sobre la base de lo devengado. Estos bienes no son jurídicamente de propiedad de la Sociedad, por lo cual, mientras no ejerza la opción de compra, no se puede disponer libremente de ellos.

i. Ingresos diferidos por subsidios - Se presentan en este rubro los valores recibidos por el Gobierno, destinados a financiar obras eléctricas y se traspasan a resultados conforme a los períodos en que se deprecian los activos financiados con estos recursos.

j. Inversiones en empresas relacionadas - Las inversiones en empresas relacionadas se presentan valorizadas a su correspondiente valor patrimonial de la respectiva inversión.

k. Inversiones en otras sociedades - Las inversiones en otras sociedades son presentadas al costo corregido monetariamente.

l. Vacaciones del personal - El costo de vacaciones y otros beneficios del personal, se contabilizan sobre base devengada

m. Indemnización por años de servicios - Las indemnizaciones por años de servicio establecidas en los convenios suscritos, se provisionan aplicando el método del valor actual del costo devengado del beneficio, con una tasa de descuento del 6,27%.

n. Impuestos a la renta - La Cooperativa se encuentra exenta de Impuesto a la Renta por las operaciones realizadas con sus cooperados. El impuesto a la renta derivado de operaciones con no cooperados se determina sobre la base de la renta líquida imponible, determinada según las normas establecidas en la Ley de Impuesto a la Renta.

o. Reconocimiento de ingresos y costos - La Sociedad considera como ingresos de la explotación, además de los servicios facturados en el año, una estimación por los servicios suministrados pendientes de facturación al término del año. Asimismo, los costos asociados a dichos ingresos han sido debidamente incluidos como costos de explotación.

p. Efectivo equivalente - La Cooperativa ha considerado como efectivo equivalente depósitos a plazo y valores negociables de renta fija con vencimiento inferior a 90 días.

3. CAMBIOS CONTABLES

Los principios contables han sido aplicados uniformemente.

4. DEPOSITOS A PLAZO

La composición de este rubro es la siguiente:

2013	Capital M\$	Intereses devengados M\$	Total M\$
Banco Corpbanca	1.300.000	6.081	1.306.081
Banco BBVA	198	4	202
Total	1.300.198	6.085	1.306.283
2012	Capital M\$	Intereses devengados M\$	Total M\$
Banco Corpbanca	870.400	627	871.027
Banco Estado	614.400	332	614.732
Banco BBVA	202		202
Total	1.485.002	959	1.485.961



5. VALORES NEGOCIABLES

El detalle de este rubro, es la siguiente:

Banco	Número de Cuotas	2013 M\$	2012 M\$
Corporation Emerging Markets Corpbanca	179.043,3998	<u>294.418</u>	<u>341.742</u>

6. DEUDORES POR VENTAS

El detalle de este rubro, es el siguiente:

	2013 M\$	2012 M\$
a. Corto Plazo		
Deudores por venta energía facturada	2.556.753	2.520.834
Deudores por venta energía por facturar	889.797	772.518
Deudores por construcción de instalaciones	232.955	226.177
Otros deudores por ventas (1)	1.334.486	658.508
Intereses diferidos	(29.791)	(30.051)
Estimación de deudores incobrables	<u>(752.490)</u>	<u>(731.461)</u>
Totales	<u>4.231.710</u>	<u>3.416.525</u>
b. Largo plazo		
Deudores por construcción de instalaciones	47.648	163.391
Otros deudores por ventas	<u>55.884</u>	<u>167.512</u>
Totales	<u>103.532</u>	<u>330.903</u>

(1) En 2013 incluye los ingresos derivados de la reliquidación de tarifas de subtransmisión (Nota 20).

7. DOCUMENTOS POR COBRAR

El detalle de este rubro, es el siguiente:

	2013 M\$	2012 M\$
a. Corto plazo		
Cheques en cartera	319.180	209.793
Pagarés por cobrar		28.263
Estimación de documentos incobrables	<u>(26.753)</u>	<u>(14.520)</u>
Totales	<u><u>292.427</u></u>	<u><u>223.536</u></u>
b. Largo plazo		
Pagarés por cobrar	<u><u> </u></u>	<u><u>31.473</u></u>

8. DEUDORES VARIOS

El detalle de este rubro, es el siguiente:

	2013 M\$	2012 M\$
Cuentas corrientes del personal	215.847	269.339
Cuentas corrientes varias de terceros	197.396	77.099
Otros deudores	<u>381.193</u>	<u>421.986</u>
Totales	<u><u>794.436</u></u>	<u><u>768.424</u></u>



9. SALDOS Y TRANSACCIONES CON ENTIDADES RELACIONADAS

a) Cuentas por cobrar a corto plazo:

Sociedad	Moneda	Relación	2013 M\$	2012 M\$
Comercial Copelec S.A.	Pesos	Filial	1.100.503	1.069.813
Servicios Aliados S.A.	Pesos	Filial	72.706	61.400
Copelec Capacita Ltda.	Pesos	Filial	53.204	61.776
Servicios Financieros Copelec S.A.	Pesos	Filial	51.369	11.589
Energía Inversiones Copelec S.A.	Pesos	Filial	17.243	
Totales			1.295.025	1.204.578

Las cuentas por cobrar a corto plazo a las entidades relacionadas no devengan reajustes ni intereses y vence el 2014.

b) Cuentas por cobrar a largo plazo:

Sociedad	Moneda	Relación	2013 M\$	2012 M\$
Comercial Copelec S.A.	Pesos	Filial		913.731

Las cuentas por cobrar a largo plazo a las entidades relacionadas no devenga reajustes ni intereses y no presentan fecha de vencimiento.

c) Cuentas por pagar a corto plazo

Sociedad	Moneda	Relación	2013 M\$	2012 M\$
Comercial Copelec S.A.	Pesos	Filial	739.066	1.630.794
Servicios Aliados S.A.	Pesos	Filial	172.642	2.841
Copelec Capacita Ltda.	Pesos	Filial	20.103	10.128
Servicios Financieros Copelec S.A.	Pesos	Filial	177.356	45.186
Totales			<u>1.109.167</u>	<u>1.688.949</u>

Las cuentas por pagar a corto plazo a las entidades relacionadas no devenga reajustes ni intereses, excepto los préstamos mercantiles por pagar, que devengan un interés mensual de 1,49%.

d) Cuentas por pagar a largo plazo

Sociedad	Moneda	Relación	2013 M\$	2012 M\$
Servicios Financieros Copelec S.A.	Pesos	Filial	<u>19.516</u>	

La cuenta por pagar a largo plazo devenga interés mensual de 1,49% y vencen el 2015.



e) Transacciones

Empresa	Relación	Transacción	Monto de la transacción		Efectos en resultados ingresos (gastos)	
			2013 M\$	2012 M\$	2013 M\$	2012 M\$
Comercial Copelec S.A.	Filial	Compra de servicios	1.995.250	2.412.207	(1.713.195)	(1.342.919)
		Venta de servicios	3.749.231	3.551.365	765.980	597.688
		Pago de facturas	1.307.702	882.860		
		Cobro de facturas	246.145	1.038.146		
		Préstamos otorgados	467.834			
Servicios Aliados S.A.	Filial	Compra de servicios	418.112	(3.988)	(351.355)	(2.922)
		Venta de servicios	14.754	3.828	14.754	3.828
		Pago de facturas	302.601	1.402		
		Cobro de facturas	10.099			
		Préstamos obtenidos	8.090			
		Préstamos otorgados	41.921			
Copelec Capacita Ltda.	Filial	Compra de servicios	39.835	26.398	(39.835)	(26.398)
		Pago de facturas	27.811	24.603		
		Venta de servicios	8.417	9.557	8.258	8.166
Servicios Financieros Copelec S.A.	Filial	Préstamos obtenidos	218.110	45.186	(10.627)	
		Préstamos otorgados	40.044	11.589	11.362	5.895
Energía e Inversiones Copelec S.A.	Filial	Recuperación de préstamos	17.243			

10. ACTIVO FIJO

El detalle del activo fijo, es el siguiente:	2013 M\$	2012 M\$
Terrenos	1.633.311	1.279.705
Construcciones y obras de infraestructura	6.352.444	5.234.978
Líneas y subestaciones	39.612.023	38.023.632
Equipos y herramientas	1.238.660	1.175.475
Muebles y equipos de oficina	42.348	45.918
Vehículos:		
Gerencia Técnica	667.400	380.721
Gerencia Administración	23.359	23.359
Gerencia General	56.571	37.667
Total vehículos	747.330	441.747
Otros activos fijos:		
Materiales en bodega	719.457	685.300
Artículos de oficina	5.630	3.927
Formularios, documentos y papel	667	238
Insumos computaciones	9.062	5.707
Total otros activos fijos	734.816	695.172
Depreciación acumulada	(13.349.911)	(12.472.929)
Total activo fijo neto	37.011.021	34.423.698

La depreciación del año, asciende a M\$2.101.456 (M\$1.103.120 en 2012).



11. INVERSIONES EN EMPRESAS RELACIONADAS

Las inversiones en empresas relacionadas, se detallan como sigue:

Sociedad	Participación %	Patrimonio sociedad		Resultado del año		Valor patrimonial proporcional		Resultado devengado	
		2013 M\$	2012 M\$	2013 M\$	2012 M\$	2013 M\$	2012 M\$	2013 M\$	2012 M\$
Comercial Copelec S.A.	99,999%	8.224.349	7.403.624	820.724	770.824	8.224.267	7.403.551	820.716	770.812
Servicios Aliados S.A.	99,000%	59.054	14.980	44.073	(15.417)	58.463	14.830	43.632	(15.263)
Copelec Capacita Limitada (1)	99,000%	(25.044)	(48.443)	11.125	13.310			11.014	13.177
Servicios Financieros Copelec S.A.	1,000%	1.683.385	717.963	965.372	456.706	16.834	7.180	9.654	4.567
Energía Inversiones Copelec S.A. (2)	99,000%	12.912	10.240	2.672		12.783	10.138	2.645	
Totales						<u>8.312.347</u>	<u>7.435.699</u>	<u>887.661</u>	<u>773.293</u>

(1) Se ha constituido una provisión por patrimonio negativo, el cual asciende a M\$24.794 y se presenta en el rubro Provisión del pasivo a corto plazo.

(2) Con fecha 12 de noviembre de 2012, se constituyó esta Sociedad mediante la emisión de 100 acciones, de las cuales 99 fueron suscritas y pagadas por Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán Ltda., alcanzando una participación de un 99% y el 1% restante lo posee la Sociedad Comercial Copelec S.A., entidad perteneciente al mismo grupo Copelec.

El objeto de esta nueva entidad será de inversión en la generación, producción, suministro y distribución de energía eléctrica, como así también, efectuar inversiones en la producción, almacenamiento y comercialización de gases derivados del petróleo y gases de combustible en general.

12. OBLIGACIONES CON BANCOS

El detalle de este rubro, es el siguiente:

Banco	Moneda o índice de reajuste	Tasa interés mensual %	Concepto	2013 M\$	2012 M\$
Corpbanca (2)	\$		Línea sobregiro	15.611	42.924
Santander (1)	\$	0,63	Línea crédito	167.197	27.587
Santander (2)	\$		Línea sobregiro		46.828
Santander	\$	0,49	Préstamo	459.428	
Banco Crédito e Inversiones (2)	\$		Línea sobregiro	2.579	
Banco Crédito e Inversiones (1)	\$	0,66	Línea crédito	120.539	
Corpbanca (1)	\$	1	Línea crédito	194.438	
Total				<u>959.792</u>	<u>117.339</u>

(1) Corresponde a línea de crédito utilizadas en el año, las cuales no tienen fecha de vencimiento.

(2) Corresponden a sobregiros de la cuenta corriente, los cuales no presentan tasa de interés.

13. CUENTAS POR PAGAR

El detalle de este rubro, es el siguiente:

	2013 M\$	2012 M\$
Proveedores	714.648	608.561
Otras cuentas por pagar	139.363	184.943
Totales	<u>854.011</u>	<u>793.504</u>



14. ACREEDORES VARIOS

Los acreedores varios corresponden a contratos de arrendamiento con opción de compra por camiones, camionetas y maquinaria eléctrica. Los contratos están expresados en unidades de fomento y pesos respectivamente y devengan un interés promedio de un 6,2% anual.

El detalle de este rubro, es el siguiente:

	2013		2012	
	Corto plazo M\$	Largo plazo M\$	Corto plazo M\$	Largo plazo M\$
Obligaciones por Leasing	30.289	11.413	62.606	42.796

15. PROVISIONES Y RETENCIONES

El detalle del rubro es el siguiente:

Concepto	2013 M\$	2012 M\$
Leyes Sociales	108.235	137.335
IVA débito fiscal	245.573	236.501
Provisión indemnización por años de servicios	476.740	362.404
Vacaciones del personal	162.182	172.105
Provisión de gastos	210.534	273.049
Provisión por juicios	950.666	1.007.376
Provisión por compra de energía	1.003.211	647.321
Provisión por déficit patrimonial en inversión en empresa relacionada	24.794	35.779
Otras provisiones	282.499	195.294
Total	3.464.434	3.067.164

16. INDEMNIZACION POR AÑOS DE SERVICIOS

El movimiento de la indemnización, es el siguiente:

	2013 M\$	2012 M\$
Saldo inicial	752.410	672.268
Pagos del ejercicio	(39.150)	(82.634)
Incremento del ejercicio	<u>135.188</u>	<u>180.833</u>
Total provisión	<u>848.448</u>	<u>770.468</u>
Porción corto plazo	<u>(476.740)</u>	<u>(362.404)</u>
Total porción a largo plazo	<u><u>371.708</u></u>	<u><u>408.064</u></u>

17. IMPUESTO A LA RENTA

a) Impuesto a la renta:

En el año 2013, la Cooperativa por ingresos atribuibles a operaciones realizadas con no cooperados ha realizado una provisión de impuesto a la renta ascendente a M\$85.053 (M\$33.647 para el año 2012).

b) La composición del gasto por impuesto, es el siguiente:

	2013 M\$	2012 M\$
Gasto tributario corriente:		
Impuesto a la renta	(85.053)	(33.647)
Exceso provisión 2012		410
Efecto del año impuestos diferidos	<u>10.598</u>	<u>11.229</u>
Cargo neto a resultados por impuesto renta	<u><u>(74.455)</u></u>	<u><u>(22.008)</u></u>



18. PATRIMONIO

Las cuentas de patrimonio presentaron los siguientes movimientos:

	Capital pagado M\$	Reserva artículo 6° transitorio M\$	Reservas Voluntarias M\$	Fluctuación de valores M\$	Excedente del ejercicio M\$	Total M\$
Saldos a enero 1, 2012	18.696.584	14.541.280	5.978.070	216.265	1.603.241	41.035.440
Distribución excedente del ejercicio	1.425.994		177.247		(1.603.241)	
Aportes de cooperadores	302.362					302.362
Devoluciones de capital	(574.650)					(574.650)
Corrección monetaria	383.121	280.654	118.800	4.173		786.748
Fluctuación de valores del ejercicio				(974)		(974)
Excedente del ejercicio					1.615.906	1.615.906
Saldos a diciembre 31, 2012	20.233.411	14.821.934	6.274.117	219.464	1.615.906	43.164.832
Actualización extracontable	485.602	355.726	150.579	5.267	38.782	1.035.956
Saldos al 31 de diciembre actualizados	20.719.013	15.177.660	6.424.696	224.731	1.654.688	44.200.788
Saldos a enero 1, 2013	20.233.411	14.821.934	6.274.117	219.464	1.615.906	43.164.832
Distribución excedente del ejercicio	1.415.298		200.608		(1.615.906)	
Aportes de cooperados	335.079					335.079
Devoluciones de capital	(415.412)					(415.412)
Corrección monetaria	460.733	318.768	139.249	4.720		923.470
Fluctuación de valores del ejercicio				115.453		115.453
Excedente del ejercicio					2.436.889	2.436.889
Saldos a diciembre 31, 2013	22.029.109	15.140.702	6.613.974	339.637	2.436.889	46.560.311

19. FLUCTUACION DE VALORES

Como resultado de la aplicación de las normas de corrección monetaria, se originaron cargos netos en la cuenta fluctuación de valores, según el siguiente detalle:

Activos abonos	Indice de reajustabilidad	2013 M\$	2012 M\$
Activos fijos	IPC	834.784	648.919
Otros activos no monetarios	IPC / UF	176.396	154.834
Activos circulantes	UF	27.743	879
Total abonos		1.038.923	804.632
Pasivos - patrimonio (cargos)			
Patrimonio	IPC	(923.470)	(805.629)
Total (cargos)		(923.470)	(805.629)
Abono (cargo) neto a fluctuación de valores		115.453	(997)

20. INGRESOS DE EXPLOTACION

El detalle de este rubro, es el siguiente:

	2013 M\$	2012 M\$
Venta energía	13.132.028	12.644.312
Venta materiales	913.777	698.780
Peajes subtransmisión (1)	988.711	216.808
Servicios asociados	221.954	221.112
Servicio apoyo empresas telecomunicaciones	35.066	34.538
Servicios de administración empresas relacionadas	623.599	586.119
Pagos fuera de plazo	260.629	241.309
Otros	83.603	161.496
Totales	16.259.367	14.804.474

(1) El 9 de abril de 2013 se publicó el decreto de subtransmisión N° 14, emitido por el Ministerio de Energía el cual fijó nuevas tarifas de sistemas subtransmisión y de transmisión adicional retroactiva desde el 2011. Al 31 de diciembre de 2013, la Cooperativa recibió de



CDEC - SIC una reliquidación retroactiva del 2011, por M\$578.805, cuyo valor fue registrado en los ingresos del año 2013.

En relación con las reliquidaciones de las mencionadas tarifas correspondientes al año 2012 y período enero - agosto 2013, la Cooperativa al término del año 2013 no ha recepcionado las reliquidaciones respectivas de esos períodos, y no tiene antecedentes suficientes como para poder determinar una estimación del valor devengado relacionado con este ingreso. En consecuencia decidió no registrar este ingreso en el año terminado al 31 de diciembre de 2013.

21. ACTUALIZACION CUENTAS DE RESULTADOS

Como resultado de la aplicación de corrección monetaria, se originaron cargos netos en los resultados de los ejercicios 2013 y 2012, según el siguiente detalle:

	2013 M\$	2012 M\$
(Cargos) abonos a resultados por actualización de:		
Cuentas de resultado	<u>(18.013)</u>	<u>(6.593)</u>
(Cargos) neto a resultados	<u><u>(18.013)</u></u>	<u><u>(6.593)</u></u>

22. REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

De acuerdo a lo establecido por la Asamblea General de Socios, la remuneración del Directorio asciende a UF12 por cada Director, por sesión ordinaria asistida con un tope máximo de UF36 mensual y UF6 por cada Director, por sesión extraordinaria, con un tope de UF6 mensual. El Presidente del Consejo de Administración percibe una cifra duplicada con respecto a un consejero.

El total del gasto registrado por este concepto, asciende a M\$118.839 (M\$119.708 en 2012).

23. GARANTÍAS, CONTINGENCIAS Y COMPROMISOS

a) Garantías:

El detalle de las boletas en garantías bancarias al 31 de diciembre de cada año, es el siguiente:

Banco Corpbanca:

Entidad	Tipo de moneda	Concepto	2013 M\$	2012 M\$
Gobierno Regional del Bío Bío	\$	Proyecto eléctrico	69.186	616.121
MOP Dirección de Vialidad	\$	Proyecto eléctrico	13.144	
I. Municipalidad de Coelemu	\$	Proyecto eléctrico	499	
Totales			82.829	616.121

b) Hipotecas:

Con el objeto de garantizar el cumplimiento de todas las obligaciones que la Cooperativa ha contraído, se han constituido las siguientes hipotecas:

- Banco de Chile:

Bien raíz ubicado en calle 18 de septiembre N° 688, de la ciudad de Chillán, Octava Región.

Bien raíz ubicado en calle Maipón N° 1079, de la ciudad de Chillán, Octava Región.

- Banco Corpbanca:

Bien raíz ubicado en calle A. Prat N° 850 Local 58, de la ciudad de Chillán, Octava Región.

c) Juicios y contingencias

El estado de juicios que mantiene la Cooperativa es el siguiente:

Juicio Civil ordinario **Gavilán con Forestal Celco y Copelec Ltda.** Rol 234-2009 Primer Juzgado Civil de Chillán. Están demandando a Copelec por M\$ 3.500.000 por responsabilidad en incendio en Coelemu. Salió sentencia rechazando demanda. La parte perdedora apeló a la I. Corte. Este último tribunal confirmó la sentencia y actualmente se encuentra en la Excelentísima. Corte Suprema. La causa se vio, se alegó y están en acuerdo. Se estima que el habrá fallo entre marzo y abril del 2014.



Juicio Civil Ordinario **Sepúlveda con Copelec Limitada** Rol 5120-2010 del 1º Juzgado Civil Chillán, la demandante reclama M\$306.856.- por daño emergente y daño moral y costas. Se funda en incendio producido en San Fabián de Alico. El proceso se encuentra en etapa de conciliación. Se recibió la causa a prueba.

Juicio Civil Ordinario **Müller Hans con Copelec Limitada** Rol 4860-2010 del 2º Juzgado Civil de Chillán, el demandante reclama un total de M\$844.787 por daño emergente, lucro cesante, bonos de reducción de carbono y daño moral. Se anunció la sentencia acogiendo demanda por la suma de M\$288.480. La I. Corte de Apelaciones de Chillán revocó el fallo y el demandante se presentó ante la Corte Suprema de casación tanto en la forma como en el fondo. La causa se vio, se alegó y quedó en acuerdo ya que la conciliación que pidió el tribunal no prosperó. Se estima que el fallo se enuncie entre marzo y abril de 2014.

Juicio Civil Ordinario **Concha con Arevalo y Otro.** Rol C 140-2013 del Primer Juzgado Civil de Chillán. Demanda interpuesta solicitando Indemnización de perjuicios por Doña Margarita Del Rosario Concha Cerna, y por si en representación de sus hijos Wladimir Pinilla Concha y Constanza Pinilla Concha, referente a accidente fatal de fecha siete de diciembre del 2011, en el sector de Huape. La causa se encuentra a la espera de la notificación del demandante para que empiece a correr el plazo para presentar los medios de prueba y lista de testigos.

La Administración y sus asesores legales establecen que la estimación de pérdidas relacionada con los juicios descritos anteriormente, se encuentra adecuadamente provisionada en los estados financieros.

No existen otras contingencias ni compromisos que no estén reflejados en los presentes estados financieros.

24. DEUDAS REPACTADAS

De acuerdo con lo establecido en los artículos 108 y 109 de la Ley General de Cooperativas y en los artículos 4 y 15 de la Resolución Administrativa Exenta N° 58, se presenta detalle de deudas repactadas y provisiones reversadas por este concepto generados en los tres últimos años anteriores al año 2012:

	2013	2012	2011	2010
	M\$	M\$	M\$	M\$
Concepto:				
Deudas repactadas	293.568	283.364	327.105	342.823
Provisiones reversadas	61.943	68.012	47.265	63.236

Las cifras presentadas están expresadas a valores históricos.

25. HECHOS POSTERIORES

Entre el 1 de enero de 2014 y la fecha de emisión de los presentes estados, no han sucedido hechos posteriores que pudieran tener un efecto significativo sobre los mismos.



COMERCIAL COPELEC S.A.



IDENTIFICACIÓN DE LA ORGANIZACIÓN

Razón Social : Comercial Copelec S.A.
Rol Unico Tributario : 96.661.820-5
Tipo de Entidad : Sociedad Anónima Cerrada
Domicilio Legal : 18 de Septiembre N° 688, Chillán.
Teléfonos : Area Agrícola 2204 486 - Fax 2230 960
Area Automotriz 2204 418 - Fax 2234 721
Area Electrohogar 2204 421 - Fax 2231 310
Casilla : 20-D
E-mail : comercialcopelec@comercialcopelec.cl
Página Web : www.comercialcopelec.cl

Bancos : Banco Corp Banca
Banco de Chile
BancoEstado
Banco Santander

SUCURSALES

CHILLAN : 18 de Septiembre N° 688 - Teléfono 2204 493
CHILLAN : Independencia 759 - Teléfono 2204 487
CHILLAN : El Roble 425 - Teléfono 2204 584
CHILLAN : El Roble 431 - Teléfono 2234 721
CHILLAN : El Roble 439 - Teléfono 2204 517
CHILLAN : El Roble 471 - Teléfono 2204 583
CHILLAN : Maipón 1036 - Teléfono 2204 505
CHILLAN : Maipón 1079 - Teléfono 2204 400
CHILLAN : Galería Las Araucarias Arturo Prat 850 Loc. 58
Teléfono 2228 558
SAN CARLOS : Vicuña Mackenna 612 632 - Teléfono 2416 655
COLEMU : Fco. Barros 310 - Teléfono 2510 186
BULNES : Palacios 302 331 337 - Teléfono 2 631 601
QUILLON : Cayumanqui 576 - Teléfono 2581 146
YUNGAY : Angamos 102 150 - Teléfono 2680 439
QUIRIHUE : Arturo Prat 649 - Teléfono 2531 188
EL CARMEN : Baquedano 317 - Teléfono 2661 0 62
FLORIDA : Sargento Aldea 501 - Teléfono 41-26 45 328

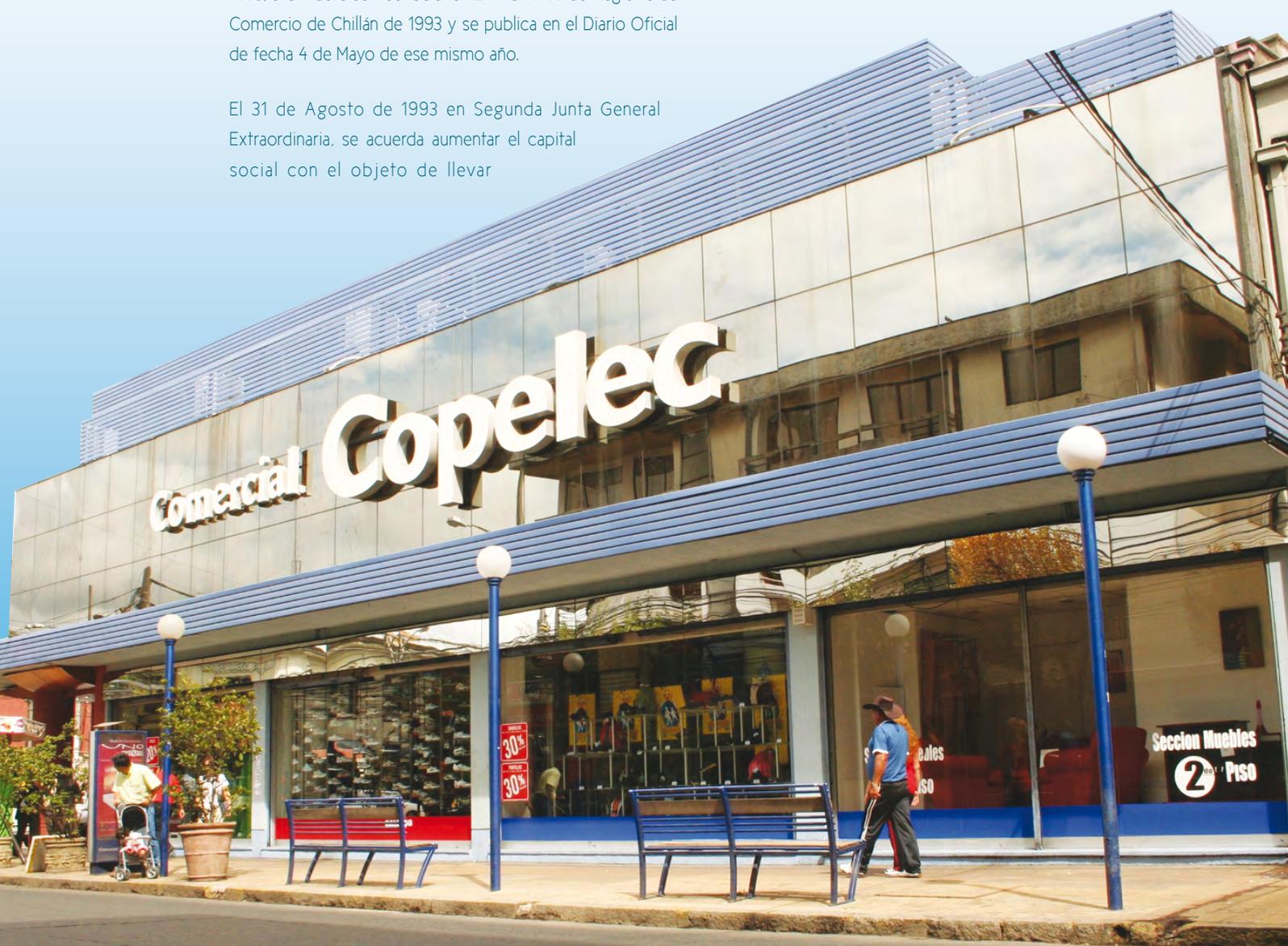
DOCUMENTOS CONSTITUTIVOS

En el año 1993, la preocupación del Consejo de Administración fue desarrollar y dar mayor impulso a las actividades comerciales que venía efectuando la Cooperativa desde años anteriores, es así como se forma Comercial Copelec S.A. el 14 de Abril de 1993. Por instrumentos privados, la Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Ltda. adquiere 99 de las 100 acciones de Comercial Bartolomé S.A.. Luego, en la Primera Junta General Extraordinaria efectuada el 20 de Abril, se modifica el artículo primero de los Estatutos, cambiándose el nombre de la sociedad a Comercial Copelec S.A.. El acta se reduce a escritura pública el 23 de Abril de 1993, el extracto se inscribe a fs. 124 vta. N° 99 del Registro de Comercio de Chillán de 1993 y se publica en el Diario Oficial de fecha 4 de Mayo de ese mismo año.

El 31 de Agosto de 1993 en Segunda Junta General Extraordinaria, se acuerda aumentar el capital social con el objeto de llevar

adelante sus planes comerciales y de desarrollo por la suma de M\$250.000, lo que se concreta mediante la capitalización de un crédito por la misma suma que la accionista Cooperativa de Consumo de Energía Chillán Ltda. tiene en contra de la sociedad, derivada de la venta de mercadería que previamente se ha efectuado. El acta se redujo a escritura el 1 de Septiembre de 1993, y se anotó a fs. 260 N° 214 del Registro de Comercio de 1993 y se publicó en el Diario Oficial el 16 de Septiembre de 1993.

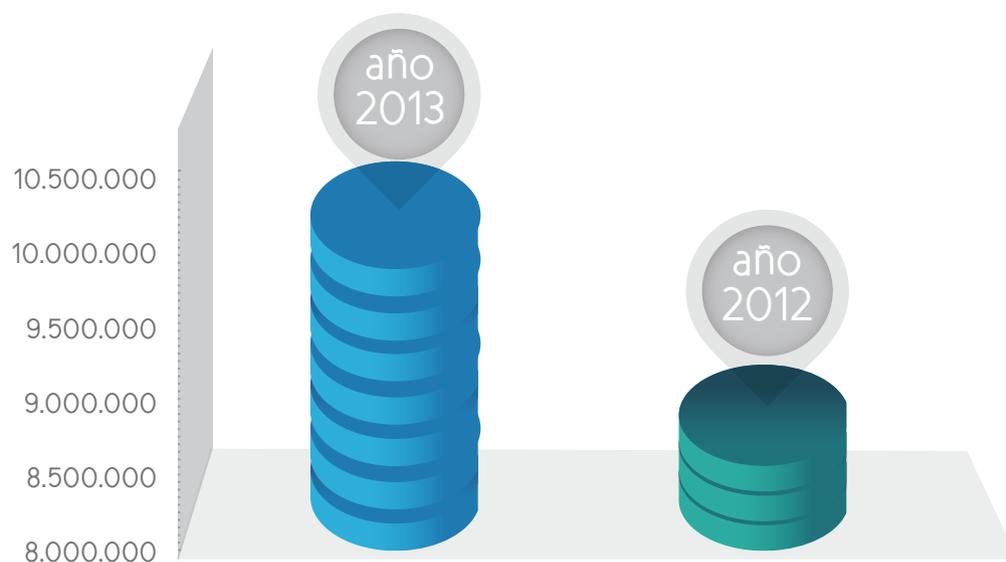
Finalmente, el 1 de Septiembre de 1993, Comercial Copelec S.A. empieza a facturar por sus actividades comerciales en forma independiente.





AREA MULTITIENDA

El crecimiento en ventas alcanzado el año 2013, respecto al año anterior, fue de un 15,2%. Esto equivale a \$1.366.162.000.- adicionales a lo vendido el año anterior, resultado que supera con creces las expectativas proyectadas para el año en análisis.



Actividades desarrolladas en el año 2013:

- Se realizaron ampliaciones de tiendas, como lo es el caso de Coelemu, el cual aumento sus metros cuadrados de tiendas en un 50%.
- Se puso la primera piedra en Coihueco, dando inicio a la construcción de una nueva tienda en dicha ciudad.
- Se Remodelaron las tiendas de San Carlos, Bulnes, Yungay, dándole un ambiente más acogedor y comercial para nuestros clientes.
- Se realizaron ventas especiales y nocturnas en cada una de las tiendas que componen el área Multitienda, alcanzando con éxito las metas propuestas.
- Se concretaron alianzas estratégicas con el mercado privado y público, lo cual genero un acercamiento más tangible con los clientes y cooperados de comunas.
- Se continuo con las ventas Itinerantes en algunos sectores en donde no estamos físicamente con nuestras tiendas, sin embargo logramos marcar presencia y cercanía para con nuestros Cooperados..
- La planificación del calendario comercial establecido para el año 2013, se logró implementar exitosamente, dando cumplimiento a todas las campañas Comerciales.
- Celebramos nuestro Aniversario n° 62 junto a nuestros Socios y Clientes, llevando grandes sorpresas a cada una de nuestras tiendas.
- En cada una de nuestras tiendas se siguen potenciando las ofertas exclusivas para Cooperados, lo que ha traído como resultado un incremento en la venta de este segmento.



- Con el Objetivo de Posicionar el cambio de imagen de marca y generar sentido de presencia en la comunidad, nuestra empresa ha participado en diferentes fiestas costumbristas que se desarrollan en las distintas comunas.
- Se lograron importantes negociaciones con diferentes proveedores, cuyos beneficios obtenidos fueron traspasados a nuestros Cooperados a través de precios más bajos.
- Con el objetivo de entregar mayor facilidades de crédito a nuestros Cooperados y Clientes, es que se desarrollaron campañas de crédito, tales como: cuota diferida, Aumentos de cupos en meses comerciales (mayo, septiembre y diciembre)
- Se reforzó la entrega inmediata tanto en comunas como en Chillán, lo que permitió cautivar a un número importante de clientes. Esto trajo como consecuencia ganar participación de mercado en Chillán respecto de la competencia.
- Se diversificó el negocio tradicional, llevando a los clientes líneas como camping, out door, tiempo libre, navidad, juguetería con importantes marcas, etc
- Se desarrollaron diferentes estrategias competitivas, que superaron en varias oportunidades a las de la competencia, esto incentivó a aumentar el flujo de clientes a nuestras tiendas.
- Se realizaron diversos cursos de capacitación a nuestro personal, concluyendo con un seminario enfocado en las habilidades que deben tener nuestros trabajadores para brindar un mejor servicio y atención a clientes





AREA AGRO FERRETERÍA

El año 2013 para Copelec Agroferretería fue un año de mucho cambios, de muchos desafíos y de mucho esfuerzo por tratar de cumplir con los objetivos propuestos a comienzos del año y establecidos en la planificación estratégica.

Agroferretería desde hace ya varios años es parte de una de las Cadenas de Ferreterías más grande de Chile, Chilemat, lo que ha permitido consolidar la Adquisición de Productos de Ferretería y Construcción a más de 200 de los principales proveedores del rubro, teniendo como ventaja el poder ofrecer a nuestros cooperados y clientes precios competitivos, un mix más completo de productos, y productos de calidad a su disposición.

En el rubro Agrícola, el año 2013, Agroferretería consolido sus alianzas estratégicas con proveedores tan importantes como Soquimich, Vitra, Anasac, etc. que dan la seguridad de poder ofrecer productos técnicos de calidad para el Agro, buscando obtener las mejores condiciones comerciales para que sean traspasadas a nuestros clientes, además se hizo hincapié en la comercialización de Fertilizantes de última generación, que mejoran los rendimientos y optimizan los costos de siembras de nuestros asociados y clientes.

Las ventas totales del área llegaron a \$4.719.460.- el año 2013, siendo 14,4% superior al año 2012, donde las ventas alcanzaron \$4.122.757.000.- Superando casi todos los meses la ventas del mismo periodo anterior, salvo los meses de Mayo y Septiembre donde se estuvo muy cerca.



En cuanto al detalle de ventas por Departamento, estas están dadas según el siguiente detalle:

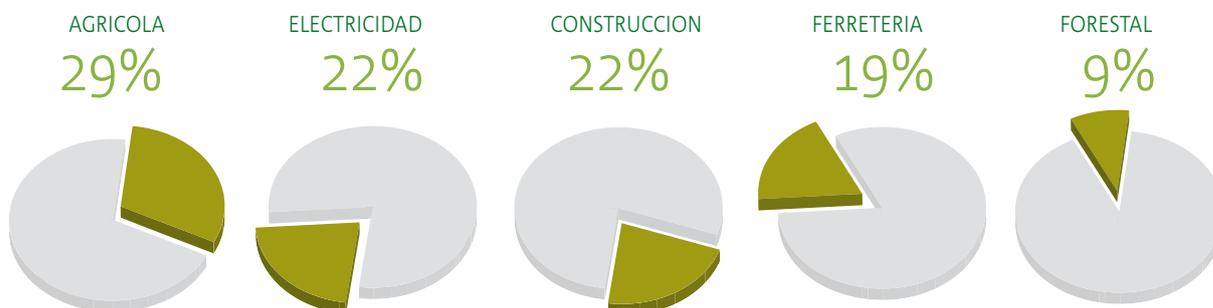
VENTAS AÑO 2013	
Departamento	Ventas
AGRICOLA	1.347.923
FERRETERIA	899.804
FORESTAL	405.271
ELECTRICIDAD	1.021.004
CONSTRUCCION	1.045.458
TOTAL	4.719.460

En comparación con el año 2012, podemos mencionar que el departamento Agrícola sigue siendo el departamento con mejores volúmenes de venta, manteniendo las cifras de venta del año anterior. El Departamento Ferretería tuvo en crecimiento de 8,4% pasando de los \$825.477.000.- a \$894.813.000.- este 2013. El Departamento Forestal sufrió una caída de -2,98%, debido principalmente a la caída de las faenas forestales en las zonas de mayores ventas de esos productos. El Departamento Electricidad creció un 24,53% comparado con el año anterior, dado por la consolidación del sistema de compra y venta desde esta área hacia la Matriz Eléctrica, lo que ha permitido

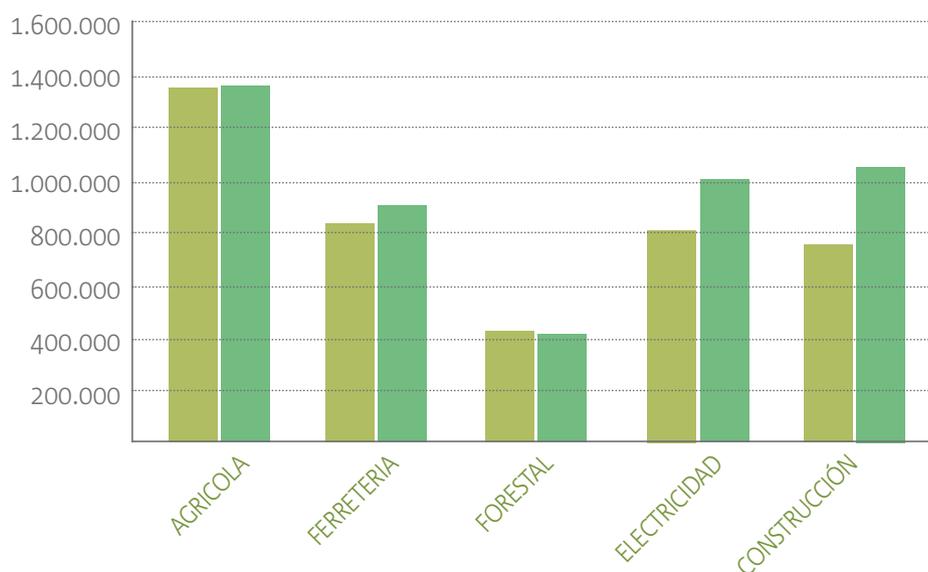
no solo este crecimiento sino también el poder buscar y ofrecer mayores alternativas de proveedores, y mejores condiciones comerciales. Por último el Departamento Construcción fue el que tuvo el más grande crecimiento de todos, desde \$740.909.000.- el 2012 a \$1.045.458.- el 2013 ocasionado por un fuerte impulso que la Cooperativa dio el año 2013 a nuevas obras y dependencias, y en donde Agroferretería es el principal Proveedor de materiales, obteniendo un círculo virtuoso en que se reducen costos de materiales, y a la vez se obtienen ganancias comerciales.



El porcentaje de participación de venta de cada uno de los departamentos es:



El detalle de Ventas comparativo entre el año 2012 y el 2013 por Departamento fue:



PRINCIPALES HECHOS OCURRIDOS DURANTE EL AÑO 2013

- **Crecimiento y Fortalecimiento del Equipo de Trabajo:**

El año 2013, fue un año donde Agroferretería trato de mejorar la gestión de atención hacia los clientes, siendo el primer paso dado la integración de nuevo personal que cubriera la necesidades requeridas, y la posterior capacitación del equipo, donde la buena atención y asesoría que se entrega es de calidad y está en busca de la mejora constante.

- **Mejoramiento de Locales, Exhibiciones y Bodegas:**

El 2013 hicimos hincapié en actualizar y mejorar

nuestro sistema de exhibiciones, ya sea en el interior de las salas de ventas, en las vitrinas, y en las bodegas. Estas inversiones procuraron mejorar el orden de los locales para que el cliente perciba y encuentre de manera más rápida y más acogedora los productos que requiera.

- **Creación del Departamento de Ventas Institucionales:**

El 2013, Copelec Agroferretería creó un área nueva de ventas que pudiera atender de manera más personalizada y con condiciones especiales a aquellos clientes que demandaban este canal



de atención, principalmente el mercado público e instituciones privadas.

- **Trabajos en conjunto con el Departamento de Fomento de Copelec:**

Se desarrollaron alianzas coordinadas con este departamento de Copelec, con la finalidad de poder prestarle un servicio completo a los clientes que participan de los proyectos de fomento de la cooperativa, no solo en el tema de asesorías técnicas, sino también de poder abastecer con los insumos y materiales o productos necesarios para el desarrollo y mantención de dichos proyectos.

- **Se aprobaron nuevos proyectos de crecimientos en Sucursales:**

Debido al crecimiento de ventas experimentado en algunos de nuestros locales se hizo necesario el ampliar los locales existentes o construir otros locales a fin de poder atender la demanda con mejores condiciones y variedad de productos. Gracias a la gestión de nuestro directorio, se pudieron aprobar proyectos que ya están en etapa de ejecución y pronto a concluir como lo es el Nuevo Local en Coihueco, ciudad donde tenemos muchos clientes y cooperados, y en donde Agroferretería ofrecerá su amplia variedad de productos, su asesoría técnica en temas agrícolas y de construcción, lo que nos permitirá estar más cerca de nuestros clientes y poder atenderlos de la mejor forma.

Otro proyecto que se aprobó y está en etapa de Construcción es el nuevo local en la ciudad de Yungay, donde de un pequeño local de 40 mt.2. Pasaremos a uno de 200 mt.2, pudiendo ofrecer mejor mix de productos y con un local más atractivo y acogedor.

En la Ciudad de Coelemu también hicimos cambios, trasladándonos desde el Local de Francisco Barros, que hoy ocupa en su totalidad el área Multitienda, a un local ubicado en calle Matta 440, donde pudimos consolidar un local que cuenta con estacionamiento amplio para clientes, Sala de Venta y un pequeño Patio Constructor, lo que permite que el cliente encuentre todo en un solo lugar con buenas condiciones de atención y comodidad.

- **Nueva flota de Camiones para Reparto a Clientes:** A fines de 2013, el Directorio de Empresas Copelec aprobó para esta área la adquisición de Cuatro Camiones para el reparto de Materiales y mercaderías a domicilio a nuestros clientes, prestando el servicio en Quillón - Bulnes, San Carlos, Chillán, y pronto en Coelemu - Quirihue y Yungay - El carmen. Este reparto es gratis a nuestros socios en el radio urbano de las ciudades y se cobra un monto según distancias y carga, pero siempre un valor menor a lo que cuesta un flete, y dando además la facilidad de que pueda pagarse en cuota al igual que la compra de productos. Estos camiones se unieron a los dos camiones de mayor capacidad que Agroferretería posee para cargas más grandes y para los despachos y abastecimientos a nuestros locales.

- **Participación en Actividades comunales de la provincia:**

Agroferretería participó el año 2013, de varias actividades realizadas en comunas, como fiestas costumbristas, ferias, exposiciones, además de realizar charlas técnicas a grupos prodesales, a agrupaciones de agricultores, de agua potable, etc. todo con el fin de integrar esta área a la comunidad, de apoyar el desarrollo agropecuario, y de crear un lazo de cercanía mayor con nuestros socios y clientes.

En resumen el año 2013 para Copelec Agroferretería fue un buen año, con un crecimiento sostenido de ventas, de buenos márgenes de comercialización y de mejoras en las utilidades del área. Esto se hizo posible gracias a la gestión realizada durante el año por todo el equipo de trabajo, unido al apoyo de las áreas de soporte administrativo de la Cooperativa, y al apoyo en la aprobación de los nuevos proyectos y necesidades de inversión por parte de la Gerencia y el Directorio de Empresas Copelec.

Fue un año de cambios importantes, de ajustes, de reordenamientos internos, de nuevos proyectos ejecutados y muchos otros por ejecutar. Se avanzó bastante pero aún queda mucho por hacer, ese es el desafío para este 2014.

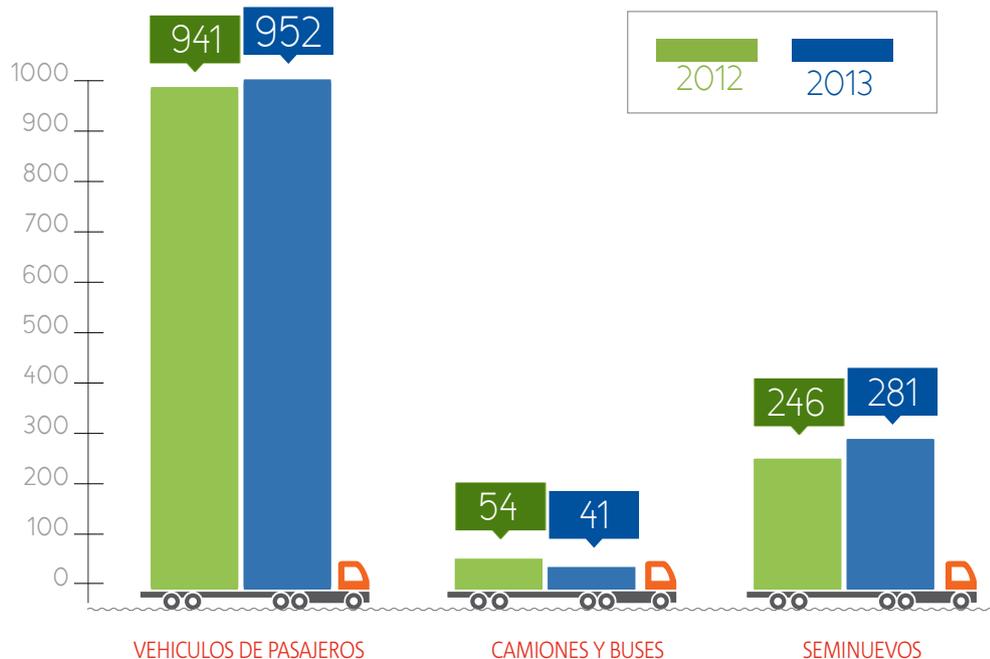


AREA AUTOMOTRIZ



En año 2013 para Copelec Automotriz fue un año positivo en ventas, mostrando crecimiento en todas las áreas que participa en la industria automotriz. Esta área de Comercial Copelec S.A. se caracteriza por mostrar una constante dinámica, ser competitiva y contar clientes que buscan productos de calidad y una experiencia de compra sobresaliente.

Copelec Automotriz compite en todas las áreas de ventas en la industria automotriz, así participa en la venta de vehículos livianos y medianos, representando las marcas Kia y Nissan. También participa en la venta de vehículos pesados, donde representa las marcas de Camiones Hyundai e Hino y representa Buses Higer y Hyundai. Por último, también vende vehículos seminuevos.





LOS HITOS QUE MARCARON EL AÑO 2013 EN COPELEC AUTOMOTRIZ FUERON LOS SIGUIENTES:

1. Crecimiento en ventas por áreas. Dos de tres áreas de Copelec Automotriz mostraron crecimiento respecto del año anterior. Así, en venta de unidades para el período 2012-2013 la venta de vehículos de pasajeros creció un 1.2%. En venta de Camiones y Buses, Copelec Automotriz decreció en ventas de unidades en un 24.1%, esto influenciado porque el año 2012 se vendieron 16 unidades de Buses Higer como flota. Por último, en venta de vehículos seminuevos Copelec Automotriz logró un crecimiento del 14.2%.

2. Crecimiento en marcas representadas. Automotriz Copelec aumento las marcas representadas en sus líneas de pasajeros y camiones y buses.

Así, en el área pasajeros se agregan las marcas: BYD, GAC, DFSK y ZXAUTOS. Y en el área Camiones y Buses se agregan las marcas: Camiones JMC y Camiones SHACMAN.

Esto viene a consolidar nuestra presencia en la zona, nos permite ampliar nuestro mix de productos, mejorar nuestra amplitud de precios e incursionar en segmentos de clientes que no abordábamos.

3. Construcción de Nuevo Local Camiones y Buses. Estamos cumpliendo un anhelo, cual es, contar con un espacio dedicado exclusivamente a la venta de Camiones y Buses, donde nuestros clientes se sientan cómodos, disfruten una experiencia de compra diferente, cercana, amigable. Contaremos con un local de 1.000 mt² construidos, en un terrenos de 4.000 mt², allí comercializaremos las 5 marcas del área Camioens y Buses, además de repuestos y servicio técnico, todo en un mismo lugar, para beneficio y comodidad de nuestros clientes. Este local está emplazado en la salida sur de Chillán Viejo, al costado derecho de la panamericana sur, parcela Santa Elisa.

Copelec Automotriz ha mostrado un sostenido aumento en ventas (monto y unidades) que permite avizorar para el próximo año continuar en esta senda, además, cuenta con un recurso humano con experiencia, dinámico y capacitado, que nos permite vislumbrar que mantendremos un sitio de privilegio en la provincia de Ñuble.





INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Deloitte

A los señores Accionistas de
Comercial Copelec S.A.

Hemos efectuado una auditoría a los estados financieros individuales adjuntos de Comercial Copelec S.A., que comprenden los balances generales individuales al 31 de diciembre de 2013 y 2012 y los correspondientes estados individuales de resultados y de flujo de efectivo por los años terminados en esas fechas y las correspondientes notas a los estados financieros individuales.

Responsabilidad de la Administración por los estados financieros

La Administración es responsable por la preparación y presentación razonable de estos estados financieros individuales de acuerdo con los criterios contables establecidos en la Resolución Exenta N°1321 del Ministerio de Economía, Fomento y Turismo descritos en Nota 2. Esta responsabilidad incluye el diseño, implementación y mantenimiento de un control interno pertinente para la preparación y presentación razonable de estados financieros que estén exentos de representaciones incorrectas significativas, ya sea debido a fraude o error.

Responsabilidad del Auditor

Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre estos estados financieros individuales a base de nuestras auditorías. Efectuamos nuestras auditorías de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Chile. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros individuales están exentos de representaciones incorrectas significativas.

Una auditoría comprende efectuar procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los montos y revelaciones en los estados financieros individuales. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluyendo la evaluación de los riesgos de representaciones incorrectas significativas de los estados financieros individuales ya sea debido a fraude o error. Al efectuar estas evaluaciones de los riesgos, el auditor considera el control interno pertinente para la preparación y presentación razonable de los estados financieros individuales de la Sociedad con el objeto de diseñar procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias, pero sin el propósito de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la Sociedad. En consecuencia, no expresamos tal tipo de opinión. Una auditoría incluye, también, evaluar lo apropiadas que son las políticas de contabilidad utilizadas y la razonabilidad de las estimaciones contables significativas efectuadas por la Administración, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros individuales.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionarnos una base para nuestra opinión de auditoría.

Deloitte® se refiere a Deloitte Touche Tohmatsu Limited, una compañía privada limitada por garantía, de Reino Unido, y a su red de firmas miembro, cada una de las cuales es una entidad legal separada e independiente. Por favor, vea en www.deloitte.cl/acercade la descripción detallada de la estructura legal de Deloitte Touche Tohmatsu Limited y sus firmas miembro.

Deloitte Touche Tohmatsu Limited es una compañía privada limitada por garantía constituida en Inglaterra y Gales bajo el número 07271800, y su domicilio registrado: Hill House, 1 Little New Street, London, EC4A 3TR, Reino Unido.



Opinión

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Comercial Copelec S.A., al 31 de diciembre de 2013 y 2012 y los resultados de sus operaciones y los flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas, de acuerdo con los criterios contables establecidos en la Resolución Exenta N°1321 del Ministerio de Economía, Fomento y Turismo.

Enfasis en otros asuntos

Los mencionados estados financieros han sido preparados para reflejar la situación financiera individual de Comercial Copelec S.A., a base de los criterios descritos en Nota 2, antes de proceder a la consolidación de los estados financieros de la filial detallada en Nota 10. En consecuencia, para su adecuada interpretación, estos estados financieros individuales deben ser leídos y analizados en conjunto con los estados financieros consolidados de Comercial Copelec S.A.

La Sociedad es filial de la Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán Limitada, por lo que para una adecuada comprensión de los presentes estados financieros, estos deben ser leídos y analizados en conjunto con los correspondientes estados financieros de su matriz.

Marzo 27, 2014

Alberto Lemaitre

Deloitte
Auditores y Consultores Limitada
O'Higgins 940
Piso 6
Concepción
Chile
Fono: (56-41) 291 4055
Fax: (56-41) 291 4066
concepcionchile@deloitte.com

Oficina central
Rosario Norte 407
Las Condes, Santiago
Chile
Fono: (56-2) 2729 7000
Fax: (56-2) 2374 9177
deloittechile@deloitte.com
www.deloitte.cl



BALANCES GENERALES

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y 2012 (EN MILES DE PESOS)

ACTIVO	Nota	2013 M\$	2012 M\$
CIRCULANTE			
Disponible		112.043	148.999
Deudores por ventas	4	1.181.844	973.046
Documentos por cobrar	5	543.483	737.247
Deudores varios	6	596.458	332.042
Cuentas por cobrar a empresas relacionadas	8	5.417.860	5.592.195
Existencias	7	6.146.502	5.126.045
Gastos pagados por anticipado		762	798
Impuestos por recuperar	17	215.212	62.368
Impuestos diferidos	17	137.797	134.201
Total activos circulantes		14.351.961	13.106.941
ACTIVOS FIJOS			
Terrenos	9	8.194	8.194
Construcciones y obras de infraestructura	9	487.547	471.837
Muebles, equipos y herramientas	9	213.890	201.909
Vehículos	9	160.978	133.466
Otros activos fijos	9	1.257.193	1.177.358
Depreciación acumulada	9	(491.295)	(462.464)
Total activos fijos netos		1.636.507	1.530.300
OTROS ACTIVOS			
Inversión en empresas relacionadas	10	1.667.222	711.036
Deudores por ventas	4	62.777	519.193
Documentos por cobrar	5	6.892	101.237
Deudores varios	6	141.942	159.685
Impuestos diferidos	17	43.984	101.785
Intangibles		9.925	9.925
Otros		28.952	28.952
Total otros activos		1.961.694	1.631.813
TOTAL ACTIVO		17.950.162	16.269.054

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros



BALANCES GENERALES

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y 2012 (EN MILES DE PESOS)

PASIVO	Nota	2013 M\$	2012 M\$
CIRCULANTE			
Obligaciones con bancos	11	1.231.301	833.763
Cuentas por pagar	12	4.465.960	3.332.300
Documentos por pagar	13	125.290	125.095
Acreedores varios	14	17.851	24.110
Cuentas por pagar a empresas relacionadas	8	2.484.085	1.907.672
Provisiones y retenciones	15	1.009.346	1.291.046
Ingresos percibidos por adelantado		16.835	17.203
Total pasivos circulantes		9.350.668	7.531.189
A LARGO PLAZO			
Acreedores varios	14	1.905	18.543
Cuentas por pagar a empresas relacionadas	8	15.187	913.731
Provisiones	16	358.053	401.966
Total pasivos a largo plazo		375.145	1.334.240
PATRIMONIO			
Capital pagado	18	601.153	601.153
Reservas futuras eventualidades	18	6.016.647	5.399.990
Reservas futuros dividendos	18	785.825	631.661
Utilidad del año	18	820.724	770.821
Total patrimonio		8.224.349	7.403.625
TOTAL PASIVO		17.950.162	16.269.054



ESTADOS DE RESULTADOS

POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y 2012 (EN MILES DE PESOS)

	Nota	2013 M\$	2012 M\$
RESULTADO DE EXPLOTACIÓN			
Ingresos de explotación		24.643.933	23.258.371
Costos de explotación		<u>(21.172.636)</u>	<u>(19.494.646)</u>
Margen de explotación		<u>3.471.297</u>	<u>3.763.725</u>
Gastos de administración y ventas		(4.106.918)	(4.154.467)
Resultado de explotación		<u>(635.621)</u>	<u>(390.742)</u>
RESULTADO FUERA DE EXPLOTACIÓN			
Ingresos financieros		513.799	354.773
Otros ingresos		302.634	464.620
Utilidad por inversión en empresas relacionadas	10	956.186	451.985
Gastos financieros		(146.037)	(61.073)
Otros egresos		(148.979)	(73.770)
Corrección monetaria	19	<u>63.342</u>	<u>(2.816)</u>
Resultado fuera de explotación		<u>1.540.945</u>	<u>1.133.719</u>
Resultado antes de impuesto a la renta		905.324	742.977
Impuesto a la renta	17	<u>(84.600)</u>	<u>27.844</u>
UTILIDAD DEL AÑO		<u><u>820.724</u></u>	<u><u>770.821</u></u>

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros



ESTADOS DE FLUJO DE EFECTIVO

POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y 2012 (EN MILES DE PESOS)

	2013 M\$	2012 M\$
FLUJO ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE LA OPERACION		
Utilidad del año	820.724	770.821
Pérdida en ventas de activos fijos	6.583	1.593
Cargos (abonos) a resultados que no afectan al flujos de efectivo		
Depreciación del año	94.532	90.089
Utilidad devengada inversiones empresas relacionadas	(956.186)	(452.139)
Pérdida por inversión en empresa relacionada		154
Castigos y provisiones	494.414	347.055
Corrección monetaria	(63.342)	2.816
Otros cargos (abonos) a resultados que no representan flujo de efectivo	(102.017)	181.363
Disminución (aumento) de activos que afectan al flujo de efectivo:		
Deudores por ventas	208.798	2.765.370
Existencias	(1.020.457)	(1.628.349)
Otros activos	(1.076.280)	(5.554.095)
Aumento (disminución) de pasivos que afectan al flujo de efectivo:		
Cuentas por pagar	1.133.660	2.015.900
Impuesto al valor agregado y otros similares	152.844	712.314
Flujo neto originado por actividades de la operación	(306.727)	(747.108)

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros

(Continúa...)



ESTADOS DE FLUJO DE EFECTIVO

POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y 2012 (EN MILES DE PESOS)

	2013 M\$	2012 M\$
Flujo neto originado por actividades de la operación	(306.727)	(747.108)
FLUJO ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE INVERSION		
Ventas de activos fijos	11.314	12.379
Incorporaciones de activos fijos	(210.338)	(119.253)
Otorgamiento de préstamos de empresas relacionadas		(256.000)
Flujo neto originado por actividades de inversión	(199.024)	(362.874)
FLUJO ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO		
Obtención de préstamos bancarios	889.366	750.693
Pago de préstamos bancarios	(417.079)	(15.980)
Flujo neto originado en actividades de financiamiento	472.287	734.713
FLUJO NETO TOTAL DEL EJERCICIO	(33.464)	(375.269)
Efecto de la inflación sobre el efectivo y efectivo equivalente	(3.492)	(9.135)
VARIACION NETA DEL EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE	(36.956)	(384.404)
SALDO INICIAL DE EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE	148.999	533.403
SALDO FINAL DE EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE	112.043	148.999

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros

(Concluye)



NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

(EN MILES DE PESOS)

1. CONSTITUCION Y OBJETO DE LA ENTIDAD

La Sociedad se constituyó por escritura pública de fecha 28 de enero de 1993 con el nombre de “Comercial San Bartolomé S.A.”, sociedad anónima cerrada. Con fecha 14 de abril de 1993, Copelec Limitada, adquiere 99 de las 100 acciones que conforman el capital de dicha empresa, pasando a constituirse en accionista mayoritario. Con fecha 20 de abril de 1993, en Primera Junta General de accionistas, se acuerda cambiar el nombre de la Sociedad al de “Comercial Copelec S.A.” En la Segunda Junta General de Accionistas, celebrada el 31 de agosto de 1993, se acuerda aumentar el capital de la Sociedad en M\$250.000 el cual fue suscrito y pagado en su totalidad por Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán Limitada.

2. RESUMEN CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

a. General - Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con la Resolución Exenta N°1321 del 13 de junio de 2013 emitida por el Departamento de Cooperativas del Ministerio de Economía, Fomento y Turismo.

Las inversiones en filiales están registradas en una sola línea en el balance general a su valor patrimonial (VP) y, por lo tanto, no han sido consolidadas línea a línea. Este tratamiento no modifica el resultado neto del ejercicio ni el patrimonio.

Estos estados financieros han sido emitidos solo para los efectos de hacer un análisis individual de la Sociedad y en consideración a ello, deben ser leídos en conjunto con los estados financieros consolidados.

b. Corrección monetaria - Los estados financieros son corregidos monetariamente para registrar el efecto de la variación en el poder adquisitivo del peso. Para ello se ha considerado principalmente la variación del Índice de Precios al Consumidor, que asciende a 2,4% en el año 2013 (2,1% en el año 2012).

Los estados financieros de 2012 y sus respectivas notas, son actualizados extracontablemente en la variación anual del Índice de Precios al Consumidor (2,4%) para facilitar la comparación con los estados financieros de 2013.

c. Bases de conversión - Los saldos en unidades de fomento han sido traducidos a pesos a los valores vigentes al término de cada año, que fueron los siguientes:

	2013 M\$	2012 M\$
Unidad de fomento	23.309,56	22.840,75



- d. Depósitos a plazo** - Los depósitos a plazo se presentan al valor de capital invertido más los reajustes e intereses devengados al término del año.
- e. Estimación de deudores incobrables** - La Sociedad efectúa provisión de incobrabilidad para todas aquellas cuentas por cobrar vencidas que a juicio de la Administración, podrían ser de dudosa recuperabilidad. En cuanto al castigo de las cuentas por cobrar, este sólo se lleva a cabo una vez que los abogados se pronuncian sobre esta materia.
- f. Existencias** - Las existencias de artículos para la venta, materiales, vehículos y repuestos se presentan al costo de adquisición corregido monetariamente, las cuales no exceden a sus valores netos de realización
- g. Activo fijo y depreciación** - Los bienes del activo fijo se presentan al costo corregido monetariamente. Las depreciaciones han sido determinadas según el método lineal y de acuerdo con la vida útil estimada de los bienes.
- h. Activos en leasing** - Los bienes en arrendamiento con opción de compra se contabilizan como adquisición de activo fijo, reconociendo la suma de las cuotas de arriendo como un pasivo y los intereses sobre la base de lo devengado. Estos bienes no son jurídicamente de propiedad de la Sociedad, por lo cual, mientras no ejerza la opción de compra, no se puede disponer libremente de ellos.
- i. Inversiones en empresas relacionadas** - Las inversiones en empresas relacionadas se presentan valorizadas a su correspondiente valor patrimonial de la respectiva inversión.
- j. Vacaciones del personal** - El costo de vacaciones y otros beneficios del personal, se contabilizan sobre base devengada
- k. Indemnización por años de servicios** - Las indemnizaciones por años de servicio establecidas en los convenios suscritos, se provisionan aplicando el método del valor actual del costo devengado del beneficio, con una tasa de descuento del 4%.
- l. Impuestos a la renta e impuestos diferidos** - La Sociedad reconoce sus obligaciones tributarias sobre la base de las disposiciones legales vigentes.
- Los efectos de impuestos diferidos originados por las diferencias entre el balance tributario y el balance financiero, se registran por todas las diferencias temporales, considerando la tasa de impuesto que estará vigente en la fecha estimada de reverso.
- m. Efectivo equivalente** - La Sociedad ha considerado como efectivo equivalente los depósitos a plazo con vencimiento inferior a 90 días.



n. Ingreso de explotación - Los ingresos que provienen de las ventas propias del giro de la Sociedad, son reconocidos en los resultados, cuando se tiene la certeza que se ha producido un incremento patrimonial en la Sociedad, por cuanto se han transferido al comprador los riesgos y beneficios significativos de la propiedad de dichos bienes, la determinación del monto del ingreso y del costo es confiable, y a su vez existe certeza que los beneficios económicos de la transacción fluirán hacia la Sociedad. Dichos ingresos son reconocidos al momento de efectuar la entrega de los productos.

3. CAMBIOS CONTABLES

Los principios contables han sido aplicados uniformemente.

4. DEUDORES POR VENTAS

El detalle de este rubro, es el siguiente:

	2013 M\$	2012 M\$
a. Corto Plazo		
Cuentas por cobrar electrohogar	553.868	441.908
Cuentas por cobrar vehículos	805.633	667.254
Cuentas por cobrar sección agrícola	173.860	316.286
Cuentas por cobrar otros	49.847	19.603
Intereses diferidos	(705)	(18.418)
Estimación de deudores incobrables	(400.659)	(453.587)
Totales	1.181.844	973.046
b. Largo plazo		
Cuentas por cobrar electrohogar	48.491	565.800
Cuentas por cobrar vehículos	8.150	34.223
Cuentas por cobrar sección agrícola	18.550	153.312
Cuentas por cobrar otros	130	10.097
Estimación de deudores incobrables	(12.544)	(244.239)
Totales	62.777	519.193

5. DOCUMENTOS POR COBRAR

El detalle de este rubro, es el siguiente:

	2013	2012
	M\$	M\$
a. Corto plazo		
Cheques en cartera	598.444	664.626
Pagarés por cobrar	167.034	208.323
Intereses diferidos	(25.380)	(59.392)
Estimación de documentos incobrables	(196.615)	(76.310)
Totales	543.483	737.247
b. Largo plazo		
Pagarés por cobrar	9.264	111.643
Estimación de deudores incobrables	(2.372)	(10.406)
Totales	6.892	101.237

6. DEUDORES VARIOS

El detalle de este rubro, es el siguiente:

	2013	2012
	M\$	M\$
a. Corto plazo		
Cuentas corrientes del personal	73.079	75.546
Otros deudores	527.087	306.269
Estimación de deudores incobrables	(3.708)	(49.773)
Totales	596.458	332.042
b. Largo plazo		
Cuentas corrientes del personal	142.830	159.685
Estimación de deudores incobrables	(888)	
Totales	141.942	159.685



7. EXISTENCIAS

El detalle de este rubro, es el siguiente:

	2013 M\$	2012 M\$
Mercadería en bodega	2.844.112	1.807.804
Insumos agrícolas	1.747.374	1.409.487
Vehículos para la venta	1.187.161	1.222.030
Otras existencias	464.170	772.049
Provisión de obsolescencia	(96.315)	(85.325)
Totales	6.146.502	5.126.045

8. SALDOS Y TRANSACCIONES CON ENTIDADES RELACIONADAS

a) Cuentas por cobrar a corto plazo:

Sociedad	Moneda	Relación	2013 M\$	2012 M\$
Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán Ltda.	\$	Matriz	739.066	1.630.794
Servicios Aliados S.A.	\$	Coligada	52.009	1.976
Copelec Capacita Ltda.	\$	Coligada	5.410	2.616
Servicios Financieros Copelec S.A.	\$	Filial	4.621.375	3.956.809
Totales			5.417.860	5.592.195

Las cuentas por cobrar a corto plazo a las entidades relacionadas no devengan reajustes ni intereses.



b) Cuentas por pagar a corto plazo

Sociedad	Moneda	Relación	2013 M\$	2012 M\$
Cooperativa de Consumo de Energía				
Eléctrica Chillán Ltda.	\$	Matriz	1.100.503	1.069.813
Servicios Aliados S.A.	\$	Filial	1.178	876
Copelec Capacita Ltda.	\$	Filial	13.766	11.280
Servicios Financieros Copelec S.A.	\$	Filial	1.368.638	825.703
Totales			2.484.085	1.907.672

Las cuentas por pagar a corto plazo a las entidades relacionadas no devengan reajustes ni intereses, excepto los préstamos mercantiles por pagar, que devengan un interés mensual de 1,5%.

c) Cuentas por pagar a largo plazo

Sociedad	Moneda	Relación	2013 M\$	2012 M\$
Cooperativa de Consumo de Energía				
Eléctrica Chillán Ltda.	\$	Matriz		913.731
Servicios Financieros Copelec S.A.	\$	Filial	15.187	
Totales			15.187	913.731

Las cuentas por pagar a largo plazo corresponden a préstamos mercantiles que devengan un interés mensual de 1,5% y vence el año 2015.



d) Transacciones

Empresa	Relación	Transacción	Monto de la transacción		Efectos en resultados ingresos (gastos)	
			2013 M\$	2012 M\$	2013 M\$	2012 M\$
Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán Ltda.	Matriz	Compra de servicios	3.749.231	3.551.365	(765.980)	(597.688)
		Venta de servicios	1.995.250	2.412.207	1.713.195	1.342.919
		Pago de facturas	246.145	1.038.146		
		Cobro de facturas	1.307.702	882.860		
		Préstamos obtenidos	467.834			
Servicios Aliados S.A.	Filial	Préstamos obtenidos	2.568	1.577		
		Venta de servicios	3.864	1.773	3.247	1.773
		Pago de facturas	2.244	1.215		
		Préstamos otorgados	46.218			
		Cobro de facturas	3			
Copelec Capacita Ltda.	Filial	Compra de servicios	15.976	10.492	(12.800)	(10.184)
		Pago de facturas	13.226			
		Venta de servicios	2.855	863	790	553
Servicios Financieros Copelec S.A.	Filial	Transacciones por financiamiento	20.789.593	11.045.407		
		Cobro de transacciones por financiamiento	9.846.108	4.265.811		

9. ACTIVO FIJO

El detalle del activo fijo, es el siguiente:

	2013 M\$	2012 M\$
Terrenos	8.194	8.194
Construcciones y obras de infraestructura:		
Edificio	126.158	129.399
Mejoras en bienes arrendados	361.389	340.953
Construcciones en proceso		1.485
Total construcciones y obras de infraestructura	487.547	471.837
Maquinarias, equipos y herramientas:		
Muebles y útiles	200.830	189.681
Herramientas	10.537	9.633
Computadoras	2.523	2.595
Total maquinarias, equipos y herramientas	213.890	201.909
Vehículos:		
Gerencia comercial	160.978	133.466
Total vehículos	160.978	133.466
Otros activos fijos:		
Terrenos y obras (1)	1.004.911	996.368
Otros activos	252.282	180.990
Total otros activos fijos	1.257.193	1.177.358
Depreciación acumulada	(491.295)	(462.464)
Total activo fijo neto	1.636.507	1.530.300

La depreciación del año, asciende a M\$94.532 (M\$90.089 en 2012).

(1) Saldo corresponde al Proyecto Inmobiliario denominado “Laguna del Río Renegado”.



10. INVERSIONES EN EMPRESAS RELACIONADAS

Las inversiones en empresas relacionadas, se detallan como sigue:

Sociedad	Participación		Patrimonio sociedad		Resultado del año		Valor patrimonial proporcional		Resultado devengado	
	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012
	%	%	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$
Servicios Aliados S.A.	1%	1%	59.054	14.981	44.074	(15.417)	591	150	441	(154)
Servicios Financieros Copelec S.A.	99%	99%	1.683.335	717.963	965.372	456.706	1.666.502	710.784	955.718	452.139
Energía Inversiones Copelec S.A. (1)	1%	1%	12.912	10.240	2.672		129	102	27	
Totales							<u>1.667.222</u>	<u>711.036</u>	<u>956.186</u>	<u>451.985</u>

(1) Comercial Copelec S.A. posee una inversión de un 1% sobre la entidad denominada "Energía Inversiones Copelec S.A.". Dicha entidad ha sido creada con fecha 12 de noviembre de 2012 según consta en escritura pública y el 99% restante lo posee Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán Ltda., Sociedad perteneciente al mismo grupo Copelec.

El objeto de esta nueva Sociedad será de inversión en la generación, producción, suministro y distribución de energía eléctrica, como así también, efectuar inversiones en la producción, almacenamiento y comercialización de gases derivados del petróleo y gases de combustible en general.

11. OBLIGACIONES CON BANCOS

El detalle de las obligaciones con bancos, es el siguiente:

Entidad	Tipo de moneda	Tasa de Interés %	Concepto	2013	2012
				M\$	M\$
Banco Crédito e Inversiones (2)	\$		Línea de sobregiro		66.784
Banco Corpbanca (2)	\$		Línea de sobregiro	108.845	131.304
Banco Santander (2)	\$		Línea de sobregiro	336.015	170.262
Banco Santander (1)	\$	0,63	Línea de Crédito	1.880	61.641
Banco Corpbanca (1)	\$	1,00	Línea de Crédito	39.344	142.717
Banco Santander	\$	0,50	Préstamo	489.366	261.055
Banco Crédito e Inversiones (1)	\$	0,66	Línea de Crédito	82.832	
Banco Chile (1)	\$	0,90	Línea de Crédito	173.019	
Totales				<u>1.231.301</u>	<u>833.763</u>

(1) Corresponden a líneas de crédito utilizadas en el año, las cuales no tienen fecha de vencimiento.

(2) Corresponden a sobregiros de las cuentas corrientes, los cuales no presentan tasa de interés.



12. CUENTAS POR PAGAR

El detalle de este rubro, es el siguiente:

	2013 M\$	2012 M\$
Proveedores	3.953.283	2.818.220
Otras cuentas por pagar	511.686	510.931
Honorarios y sueldos por pagar	991	3.149
Totales	4.465.960	3.332.300

13. DOCUMENTOS POR PAGAR

El detalle de este rubro, es el siguiente:

	2013 M\$	2012 M\$
Letras por pagar	105.424	100.599
Otros documentos por pagar	19.866	24.496
Totales	125.290	125.095



14. ACREEDORES VARIOS

En el rubro acreedores varios, se incluyen principalmente contratos de arrendamiento con opción de compra generados con el Banco Santander por vehículos gerencia, montacargas y equipos computacionales. Los contratos están expresados en unidades de fomento y pesos respectivamente y devengan un interés promedio de un 3,6% anual.

El detalle de este rubro, es el siguiente:

	2013		2012	
	Corto plazo M\$	Largo plazo M\$	Corto plazo M\$	Largo plazo M\$
Obligaciones por Leasing	17.851	1.905	24.110	18.543

15. PROVISIONES Y RETENCIONES

El detalle de este rubro, es el siguiente:

	2013 M\$	2012 M\$
Leyes sociales	28.228	26.784
IVA débito fiscal	52.904	62.492
Vacaciones del personal	77.419	69.224
Provisión de gastos	703.567	960.889
Otras provisiones	147.228	171.657
Totales	1.009.346	1.291.046



16. INDEMNIZACION POR AÑOS DE SERVICIOS

El movimiento de la indemnización, es el siguiente:

	2013 M\$	2012 M\$
Saldo inicial	392.544	353.879
Pagos del año	(117.727)	(55.334)
Incremento del año	83.236	103.421
Totales	358.053	401.966

17. IMPUESTO A LA RENTA

a) Impuesto a la renta:

La Sociedad generó una pérdida tributaria de M\$353.796 en 2013 y una renta líquida imponible de M\$372.060 en 2012.

	2013 M\$	2012 M\$
Impuesto a la renta		(74.412)
Provisión impuesto único artículo 21	(30.395)	(14.640)
Pagos provisionales mensuales	172.403	139.766
Créditos por capacitación	12.026	8.592
Crédito adquisición de activos fijos	8.109	3.062
Pago provisional por utilidades absorbidas	53.069	
Impuestos por recuperar	215.212	62.368



b) Impuestos diferidos

	2013				2012			
	Activo		Pasivo		Activo		Pasivo	
	Corto plazo M\$	Largo plazo M\$						
Diferencias temporarias:								
Provisión deudores incobrables	120.196	3.161			115.934	50.929		
Provisión vacaciones	15.484				13.844			
Provisión obsolescencia	19.263				17.065			
Provisión juicio	600				2.427			
Activo fijo		71.190				72.899		
Obligaciones por leasing			(1.259)	(3.882)			(1.004)	(3.098)
Provisión indemnización años de servicios			(8.828)	(26.485)			(6.315)	(18.945)
Otros			(7.659)				(7.750)	
Total impuestos diferidos	155.543	74.351	(17.746)	(30.367)	149.270	123.828	(15.069)	(22.043)
Reclasificaciones	(17.746)	(30.367)	17.746	30.367	(15.069)	(22.043)	15.069	22.043
Totales	137.797	43.984			134.201	101.785		

c) La composición del gasto por impuesto, es el siguiente:

	2013 M\$	2012 M\$
Gasto tributario corriente:		
Impuesto a la renta		(74.412)
Impuesto único artículo 21	(30.395)	(14.640)
Impuestos diferidos:		
Efecto del año impuestos diferidos	(54.205)	116.896
(Cargo) abono neto a resultados por impuesto renta	(84.600)	27.844

18. PATRIMONIO

Las cuentas de patrimonio presentaron los siguientes movimientos:

	Capital pagado M\$	Reserva futuras eventualidades M\$	Reserva futuros dividendos M\$	Utilidad del año M\$	Total M\$
Saldos a enero 1, 2012	574.988	4.738.513	602.551	533.064	6.449.116
Traspaso		426.451	106.613	(533.064)	
Pago de dividendos			(106.613)		(106.613)
Corrección monetaria	12.075	108.464	14.305		134.844
Utilidad del año				752.755	752.755
Saldos a diciembre 31, 2012	587.063	5.273.428	616.856	752.755	7.230.102
Actualización extracontable (2,4%)	14.090	126.562	14.805	18.066	173.523
Saldos al 31 de diciembre actualizados	601.153	5.399.990	631.661	770.821	7.403.625
Saldos a enero 1, 2013	587.063	5.273.428	616.856	752.755	7.230.102
Traspaso		602.204	150.551	(752.755)	
Corrección monetaria	14.090	141.015	18.418		173.523
Utilidad del año				820.724	820.724
Saldos a diciembre 31, 2013	601.153	6.016.647	785.825	820.724	8.224.349

Capital pagado - El capital pagado está representado por 250.100 acciones de una misma serie y sin valor nominal. De acuerdo a lo dispuesto en el Artículo N°10 de la Ley 18.046, se incorporó al capital pagado la corrección monetaria.

Dividendos - La Junta Ordinaria de Accionistas celebrada el 20 de abril de 2013, acordó distribuir la utilidad del año 2012 correspondiente a M\$752.755, de la siguiente forma: a) Reservas de dividendos futuros del 20% por M\$150.551 y, b) Distribución del 80% equivalente a M\$602.204 destinada al fondo de reservas futuras eventualidades.



19. CORRECCIÓN MONETARIA

Los cargos y abonos a resultado por corrección monetaria, son los siguientes:

Activos abonos	Indice de reajustabilidad	2013 M\$	2012 M\$
Activos fijos	IPC	46.943	39.694
Otros activos no monetarios	IPC / UF	25.358	6.126
Activos circulantes	UF	<u>164.127</u>	<u>88.206</u>
Total abonos		<u>236.428</u>	<u>134.026</u>
Pasivos - patrimonio (cargos)			
Patrimonio	IPC	(173.523)	(138.080)
Otros pasivos	IPC	<u>437</u>	<u>1.238</u>
Total (cargos)		<u>(173.086)</u>	<u>(136.842)</u>
Total abono (cargo) neto a resultado		<u>63.342</u>	<u>(2.816)</u>

20. REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

De acuerdo a lo establecido por la Junta Ordinaria de Accionistas de la Sociedad, y en conformidad a lo contemplado en el Artículo 5 de los Estatutos de la entidad, la remuneración del Directorio asciende a 48 UF mensuales. En el caso del presidente del Directorio percibirá como único honorario mensual la cantidad de 12 UF mensuales.

El total del gasto registrado por este concepto, asciende a M\$82.104 (M\$68.905 en 2012).

21. GARANTIAS, CONTINGENCIAS Y COMPROMISOS

a) Garantías:

El detalle de las garantías automotriz al 31 de diciembre de cada año, es el siguiente:

Banco de Chile:				
Entidad	Tipo de moneda	Concepto	2013 M\$	2012 M\$
Distribuidora Automotriz Marubeni Limitada	\$	Consignación vehículos	280.000	286.720
HINO Chile S.A.	\$	Consignación vehículos	120.000	122.880
Totales			400.000	409.600

Banco Corpbanca:				
Entidad	Tipo de moneda	Concepto	2013 M\$	2012 M\$
HINO Chile S.A.	\$	Consignación vehículos	100.000	102.400
Soquímich Comercial S.A.	\$	Consignación insumos agrícolas	22.000	22.528
Ilustre Municipalidad de Quillón	\$	Licitación Ventas	118	
Ilustre Municipalidad de Bulnes	\$	Licitación Ventas	400	
Ilustre Municipalidad de Pemuco	\$	Licitación Ventas	2.000	
Ilustre Municipalidad de Cobquecura	\$	Licitación Ventas	100	
Ilustre Municipalidad de Tucapel	\$	Licitación Ventas	150	
Ilustre Municipalidad de Rancagua	\$	Licitación Ventas		378
Ilustre Municipalidad de Ninhue	\$	Licitación Ventas	200	
Totales			124.968	125.306

Banco Santander				
Entidad	Tipo de moneda	Concepto	2013 M\$	2012 M\$
Forum Distribuidora S.A	\$	Consignación vehículos	300.000	81.920
Totales			300.000	81.920



22. HECHOS POSTERIORES

Entre el 1 de enero de 2014 y la fecha de emisión de los presentes estados, no han sucedido hechos posteriores que pudieran tener un efecto significativo sobre los mismos.

SERVICIOS ALIADOS S.A.



IDENTIFICACIÓN DE LA ORGANIZACIÓN

Razón Social	:	Servicios Aliados Sociedad Anónima
Rol Único Tributario	:	77.402.560-K
Tipo de Entidad	:	Sociedad Anónima Cerrada
Domicilio Legal	:	18 de Septiembre 688, Chillán
Teléfono	:	22 04 412
Fax	:	22 23 614
Casilla	:	20-D
Socios	:	Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán Ltda. Participación: 99% Comercial Copelec S.A. Participación: 1%



Antecedentes de la Empresa

Servicios Aliados Limitada es creada el 25 de enero de 2000, mediante Escritura Pública suscrita ante el notario Don Guillermo Vega Varas, como sociedad de responsabilidad limitada, según repertorio número 675, cuyo extracto fue publicado en el Diario Oficial número 38.581 de fecha 5 de Febrero de 2000 e inscrita en el Registro de Comercio bajo el número 1.049, fojas 290, número 35 con fecha 10 de Febrero de 2000.

De las 100 acciones suscritas de la sociedad Servicios Aliados Limitada, la Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán Ltda. Adquiere mediante instrumentos privados 99 de ellas.

Nuestros Clientes

Principalmente Socios de COPELEC, trabajadores y personas autorizadas por alguno de los anteriores, pertenecientes a la Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán Ltda. (COPELEC), Comercial Copelec S.A., y Servicios Aliados Ltda.

Misión de la Empresa

Facilitar a los socios de Copelec la satisfacción de necesidades relevantes para el grupo familiar en mejores condiciones que las que podría lograr en forma individual lo que contribuirá a valorar a la Cooperativa como una red de apoyo que busca contribuir al desarrollo y mejora en la calidad de vida de sus asociados.

Objetivos de la Sociedad

El objetivo de la sociedad es acercar todos aquellos servicios sensibles y necesarios para los socios y su familia, orientados hacia la salud médica dental y servicios complementarios, mas una amplia gama de convenios que llegan a contribuir de manera significativa con el mejoramiento de la calidad de vida de nuestra comunidad con precios rebajados e importantes descuentos por compras al crédito o al contado.





Servicios Aliados S.A., durante el año 2013 dio los primeros pasos para concretar los objetivos trazados desde el año 2012. Hasta febrero del 2013 su principal misión era mantener activa la red de convenios médicos, farmacia y artículos ortopédicos para que nuestros cooperados y clientes tuvieran acceso a ellos con facilidades de pago convenientes. Sin embargo a mediados del 2012 el Consejo de Administración decidió dar nuevos aires a esta empresa y trazó como objetivo aumentar los beneficios a los cooperados junto con transformarla en una empresa contratista modelo para el área eléctrica. Es así como durante el 2013 se destacan el crecimiento de tres nuevas áreas de negocio.

Call Center

Para Copelec el contacto y la atención de sus cooperados y clientes resulta fundamental, por esto se decidió dejar de externalizar el servicio de Atención Telefónica y absorberlo como propio de tal manera de supervisar y alinear de manera directa.

La dotación de personal aumentó de 10 a 15 personas durante este año, aumentando las personas por turnos e incorporando un turno nocturno para todo el año. Estas medidas nos han permitido mantener una positiva evaluación por parte de los cooperados de la Atención recibida en términos de tiempo y calidad.

A través de esta unidad se concentra todo contacto telefónico con nuestros cooperados y clientes a través de la mesa central 42-2204400 o línea de emergencia eléctrica 42-2223308, junto con realizar labores de cobranza, telemarketing, avisos de cortes de luz por trabajos de mantención, entre otros.

Servicios Funerarios

En febrero de 2013 concretamos la puesta en funcionamiento de los Servicios Funerarios Copelec.

Durante el año se consolidaron las ventas y nos posicionamos como una empresa de servicios funerarios de alta calidad, con instalaciones nunca antes vistas en la Provincia y con personal calificado. La demanda de nuestro servicio nos llevó a abrirnos a todo público y ya no sólo cooperado entrando fuertemente al mercado.





Servicios Eléctricos.

Roce de Baja Tensión

La primera de estas brigadas entró en funcionamiento en Febrero de 2013, actualmente existen 5 brigadas, 4 en la zona de Chillán y una brigada asentada en Coelemu, lo que ha permitido dar una atención personalizada a la zona. Desde la fecha hasta ahora se ha logrado un posicionamiento dentro de la empresa y de a poco se han ampliado los servicios a otras entidades. En estos momentos el área de Roce cuenta con 20 personas trabajando activamente en la mejora constante del servicio.

Toma de lecturas

En Septiembre del año 2013 se inicia proyecto Toma de Lecturas, contamos con 7 móviles y con un rendimiento de 14000 lecturas mensuales, contribuyendo a bajar el índice de lecturas por promedio de un 20% a un 13%. Para el 2014 el objetivo es incorporar 4 móviles más para alcanzar las 20.000 lecturas mensuales y así mejorar aún más la facturación de Copelec Ltda.

Para fines del 2014 se espera que Servicios Eléctricos tenga ya tres áreas funcionando, Roce en BT y MT, Toma de Lecturas y Diseño de Proyectos Eléctricos.





INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Deloitte.

A los señores Accionistas de
Servicios Aliados S.A.

Hemos efectuado una auditoría a los estados financieros adjuntos de Servicios Aliados S.A., que comprenden los balances generales al 31 de diciembre de 2013 y 2012 y los correspondientes estados de resultados y de flujo de efectivo por los años terminados en esas fechas y las correspondientes notas a los estados financieros.

Responsabilidad de la Administración por los estados financieros

La Administración es responsable por la preparación y presentación razonable de estos estados financieros de acuerdo con los criterios contables establecidos en la Resolución Exenta N°1321 del Ministerio de Economía, Fomento y Turismo descritos en Nota 2. Esta responsabilidad incluye el diseño, implementación y mantención de un control interno pertinente para la preparación y presentación razonable de estados financieros que estén exentos de representaciones incorrectas significativas, ya sea debido a fraude o error.

Responsabilidad del Auditor

Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre estos estados financieros a base de nuestras auditorías. Efectuamos nuestras auditorías de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Chile. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de representaciones incorrectas significativas.

Una auditoría comprende efectuar procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los montos y revelaciones en los estados financieros. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluyendo la evaluación de los riesgos de representaciones incorrectas significativas de los estados financieros ya sea debido a fraude o error. Al efectuar estas evaluaciones de los riesgos, el auditor considera el control interno pertinente para la preparación y presentación razonable de los estados financieros de la Sociedad con el objeto de diseñar procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias, pero sin el propósito de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la Sociedad. En consecuencia, no expresamos tal tipo de opinión. Una auditoría incluye, también, evaluar lo apropiadas que son las políticas de contabilidad utilizadas y la razonabilidad de las estimaciones contables significativas efectuadas por la Administración, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionarnos una base para nuestra opinión de auditoría.

Deloitte® se refiere a Deloitte Touche Tohmatsu Limited, una compañía privada limitada por garantía, de Reino Unido, y a su red de firmas miembro, cada una de las cuales es una entidad legal separada e independiente. Por favor, vea en www.deloitte.cl acerca de la descripción detallada de la estructura legal de Deloitte Touche Tohmatsu Limited y sus firmas miembro.

Deloitte Touche Tohmatsu Limited es una compañía privada limitada por garantía constituida en Inglaterra & Gales bajo el número 07271800, y su domicilio registrado: Hill House, 1 Little New Street, London, EC4A 3TR, Reino Unido.



Opinión

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Servicios Aliados S.A., al 31 de diciembre de 2013 y 2012 y los resultados de sus operaciones y los flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas, de acuerdo con los criterios contables establecidos en la Resolución Exenta N°1321 del Ministerio de Economía, Fomento y Turismo.

Enfasis en otro asunto

La Sociedad es filial de la Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán Limitada, por lo que para una adecuada comprensión de los presentes estados financieros, estos deben ser leídos y analizados en conjunto con los correspondientes estados financieros de su matriz.

De Coitte

Marzo 27, 2014

Alberto Lemaitre
Alberto Lemaitre



BALANCES GENERALES

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y 2012 (EN MILES DE PESOS)

ACTIVO	Nota	2013 M\$	2012 M\$
ACTIVOS CIRCULANTES			
Disponible		21.360	11.310
Deudores por ventas	4	21.371	22.528
Documentos por cobrar		1.011	
Deudores varios		2.363	336
Cuentas por cobrar a empresas relacionadas	5	238.610	50.211
Existencias	6	11.382	2.592
Impuestos por recuperar	9		3.294
Impuestos diferidos	9	6.085	4.520
Otros		3	2
Total activos circulantes		302.185	94.793
ACTIVOS FIJOS			
Muebles y equipos de oficina	7	7.200	1.704
Otros activos fijos	7	16.754	3.267
Herramientas	7	3.350	
Vehículos	7	132.369	
Depreciación acumulada	7	(17.294)	(723)
Total activo fijo neto		142.379	4.248
OTROS ACTIVOS			
Deudores por ventas	4	1.357	
Inversiones en empresas relacionadas	8	82	74
Total otros activos		1.439	74
TOTAL ACTIVO		446.003	99.115

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros



BALANCES GENERALES

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y 2012 (EN MILES DE PESOS)

PASIVO	Nota	2013 M\$	2012 M\$
CIRCULANTE			
Obligaciones con bancos e instituciones financieras		75	
Cuentas por pagar		12.831	
Documentos por pagar		739	
Acreeedores varios			835
Cuentas por pagar a empresas relacionadas	5	198.025	75.061
Provisiones y retenciones		57.692	7.876
Impuesto a la renta	9	6.451	
Total pasivos circulantes		275.813	83.772
A LARGO PLAZO			
Provisiones	8	250	362
Cuentas por pagar a empresa relacionada	5	110.885	
Total pasivos a largo plazo		111.135	362
PATRIMONIO			
Capital pagado	10	21.734	21.734
(Pérdida) utilidad acumulada	10	(6.753)	8.664
Utilidad (pérdida) del año	10	44.074	(15.417)
Total patrimonio		59.055	14.981
TOTAL PASIVO		446.003	99.115



ESTADOS DE RESULTADOS

POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y 2012 (EN MILES DE PESOS)

	Nota	2013 M\$	2012 M\$
RESULTADO DE EXPLOTACION			
Ingresos de explotación		439.180	4.820
Costos de explotación		<u>(33.015)</u>	<u> </u>
Margen de explotación		<u>406.165</u>	<u>4.820</u>
Gastos de administración y ventas		<u>(345.494)</u>	<u>(32.461)</u>
Resultado operacional		<u>60.671</u>	<u>(27.641)</u>
RESULTADO FUERA DE EXPLOTACION			
Otros ingresos		1.907	9.161
Utilidad por inversión en empresa relacionada	8	119	141
Gastos financieros		(10.458)	(17)
Corrección monetaria	11	<u>2.717</u>	<u>(564)</u>
Resultado fuera de explotación		<u>(5.715)</u>	<u>8.721</u>
Utilidad (pérdida) antes de impuestos		(54.956)	(18.920)
Impuesto a la renta	9	<u>(10.882)</u>	<u>3.503</u>
UTILIDAD (PERDIDA) DEL AÑO		<u><u>44.074</u></u>	<u><u>(15.417)</u></u>

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros



ESTADOS DE FLUJO DE EFECTIVO

POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y 2012 (EN MILES DE PESOS)

	2013 M\$	2012 M\$
FLUJO ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE LA OPERACION		
Utilidad (pérdida) del año	44.074	(15.417)
Cargos (abonos) a resultados que no afectan al flujo de efectivo:		
Depreciación del año	16.571	11
Utilidad devengada inversión en empresa relacionada	(119)	(141)
Corrección monetaria	(2.717)	564
Otros abonos (cargos) a resultados	3.946	(7.676)
Disminución (aumento) de activos que afectan al flujo de efectivo:		
Deudores por ventas	(728)	10.242
Otros activos	10.362	(13.885)
Aumento (disminución) de pasivos que afectan al flujo de efectivo:		
Cuentas por pagar	12.831	13.725
Impuesto a la renta por pagar, neto	(1.240)	
Otros pasivos	(57.202)	(2.588)
Flujo neto originado por actividades de la operación	<u>25.778</u>	<u>(15.165)</u>

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros

(Continúa...)



ESTADOS DE FLUJO DE EFECTIVO

POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y 2012 (EN MILES DE PESOS)

	2013 M\$	2012 M\$
Flujo neto originado por actividades de la operación	25.778	(15.165)
FLUJO ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE INVERSIÓN		
Ventas de activos fijos		3.757
Incorporación de activos fijos	(151.983)	
Flujo neto originado por actividades de inversión	(151.983)	3.757
FLUJO ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO		
Obtención de préstamos de empresas relacionadas	162.543	
Pago de préstamos a empresas relacionadas	(25.330)	
Flujo neto originado por actividades de financiamiento	137.213	
FLUJO NETO TOTAL DEL EJERCICIO	11.008	(11.408)
Efecto de la inflación sobre el efectivo y efectivo equivalente	(959)	(477)
VARIACION NETA DEL EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE	10.049	(11.885)
SALDO INICIAL DE EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE	11.311	23.196
SALDO FINAL DE EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE	21.360	11.311
Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros		(Concluye)



NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

(EN MILES DE PESOS)

1. CONSTITUCION Y OBJETO DE LA ENTIDAD

La Sociedad Servicios Aliados Limitada fue creada mediante Escritura Pública de fecha 25 de enero de 2000 ante el Notario de Chillán Don Guillermo Vega Vera.

Con fecha 12 de noviembre del 2012, los únicos socios, de la sociedad Servicios Aliados Limitada, acordaron su transformación a Sociedad Anónima Cerrada, la que paso a denominarse: Servicios Aliados S.A., o “Aliados S.A.”, accionistas: Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán Limitada Rut.: 80.237.700-2 y Sociedad Comercial Copelec S.A., Rut.:96.661.820-5, ambos domiciliados en 18 de Septiembre 688, Chillán.

La Sociedad tiene por objeto la realización de acciones de salud médica y dental a través de centros asistenciales sostenidos por la Sociedad y/o de profesionales independientes a fin de facilitar el acceso de los cooperados de la Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán Limitada a salud médica y dental, realizar préstamos a dichos cooperados para el pago de préstamos de salud médica y dental y garantizar ante los prestadores de salud el pago de los emolumentos que se causasen, recaudación de valores y Asesoría Jurídica a los cooperados.

A contar del 12 de noviembre del 2012 se amplió el objeto social a prestar por cuenta propia o ajena servicios fúnebres, para los socios de la Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán Limitada o terceros, mediante la mantención, administración y operación de funerarias, del mismo modo podrá prestar para todos los servicios vinculados al giro Funerario sea en su conjunto o en forma individual, además de la compra y venta de los necesarios para prestar dichos servicios. Prestar servicios profesionales, técnicos y administrativos a las empresas Copelec, sus filiales y terceros, mediante la gestión, administración, consultoría y apoyo profesional que sean necesarios, para el objeto social del mandante.

2. RESUMEN CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

a. General - Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con los criterios contables en la Resolución Exenta N°1321 del Ministerio de Economía, Fomento y Turismo, que son las normas a las que se somete la Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán Ltda., Matriz de la Sociedad.

b. Corrección monetaria - La Sociedad utiliza los procedimientos establecidos en la Resolución Exenta N° 1321, para efectos de aplicar las disposiciones contenidas en el artículo 34 de la Ley General de Cooperativas, relativas a la aplicación de corrección monetaria.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 17 del D.L 824, la Sociedad aplica corrección monetaria en los términos establecidos en el artículo N° 41 de la Ley de Impuestos a la Renta



Adicionalmente y solamente para efectos de presentación de estos, deberán corregir las cuentas de resultado con cargos y/o abonos a una cuenta denominada “Actualización de cuenta de Resultado”.

Los estados financieros de 2012 y sus respectivas notas, son actualizados extracontablemente en la variación anual del Índice de Precios al Consumidor (2,4%) para facilitar la comparación con los estados financieros de 2013.

c. Bases de conversión - Los saldos en unidades de fomento han sido traducidos a pesos a los valores vigentes al término de cada año, que fueron los siguientes:

	2013 M\$	2012 M\$
Unidad de fomento	23.309,56	22.840,75

d. Estimación de deudores incobrables - La Sociedad efectúa provisión de incobrabilidad para todas aquellas cuentas por cobrar vencidas que a juicio de la Administración, podrían ser de dudosa recuperabilidad. En cuanto al castigo de las cuentas por cobrar, este sólo se lleva a cabo una vez que los abogados de la entidad se pronuncian sobre esta materia.

e. Activo fijo y depreciación - Los bienes del activo fijo se presentan al costo corregido monetariamente. Las depreciaciones han sido determinadas según el método lineal y de acuerdo con la vida útil estimada de los bienes.

f. Inversiones en empresas relacionadas - Las inversiones en empresas relacionadas se presentan valorizadas a su correspondiente valor patrimonial de la respectiva inversión.

g. Vacaciones del personal - El costo de vacaciones y otros beneficios del personal, se contabilizan sobre base devengada.

h. Impuestos a la renta e impuestos diferidos - La Sociedad reconoce sus obligaciones tributarias sobre la base de las disposiciones legales vigentes.

Los efectos de impuestos diferidos originados por las diferencias entre el balance tributario y el balance financiero, se registran por todas las diferencias temporales, considerando la tasa de impuesto que estará vigente en la fecha estimada de reverso.

i. Ingresos de explotación - Los ingresos provenientes de la explotación del giro de la Sociedad son reconocidos sobre base devengada.

3. CAMBIOS CONTABLES

Los principios contables han sido aplicados uniformemente.



4. DEUDORES POR VENTAS

El detalle de este rubro, es el siguiente:

a) Corto plazo

	2013 M\$	2012 M\$
Deudores por venta	44.073	46.582
Intereses diferidos	(1.541)	(1.720)
Estimación de deudores incobrables	<u>(21.161)</u>	<u>(22.334)</u>
Totales	<u>21.371</u>	<u>22.528</u>

b) Largo plazo

	2013 M\$	2012 M\$
Deudores por venta	2.708	
Estimación de deudores incobrables	<u>(1.351)</u>	
Totales	<u>1.357</u>	

Los deudores por ventas de largo plazo corresponden a prestaciones de servicios funerarios.



5. SALDOS Y TRANSACCIONES CON ENTIDADES RELACIONADAS

a) Cuentas por cobrar a corto plazo:

Sociedad	Moneda	Relación	2013 M\$	2012 M\$
Cooperativa de Consumo de Energía				
Eléctrica Chillán Ltda.	\$	Matriz	172.642	2.841
Comercial Copelec S.A.	\$	Filial	1.178	876
Copelec Capacita Ltda.	\$	Filial	21.475	42.275
Servicios Financieros Copelec S.A.	\$	Filial	43.315	4.219
Totales			238.610	50.211

Las cuentas por cobrar a las entidades relacionadas no devengan reajustes ni intereses.

b) Cuentas por pagar a corto plazo

Sociedad	Moneda	Relación	2013 M\$	2012 M\$
Cooperativa de Consumo de Energía				
Eléctrica Chillán Ltda.	\$	Matriz	72.706	61.400
Comercial Copelec S.A.	\$	Filial	52.009	1.976
Copelec Capacita Ltda.	\$	Filial	2.458	8.031
Servicios Financieros Copelec S.A.	\$	Filial	70.852	3.654
Totales			198.025	75.061

Las cuentas por pagar a corto plazo a las entidades relacionadas no devengan reajustes ni intereses, excepto los préstamos mercantiles por pagar, que devengan un interés mensual de 1,01% y vencen el 2017.



c) Cuentas por pagar largo plazo

Sociedad	Moneda	Relación	2013 M\$	2012 M\$
Servicios Financieros Copelec S.A.	\$	Filial	110.885	
Totales			110.885	

Las cuentas por pagar a largo plazo corresponden a préstamos mercantiles que devengan un interés mensual de 1,01% y vencen el 2017.

d) Transacciones

Empresa	Relación	Transacción	Monto de la transacción		Efectos en resultados ingresos (gastos)	
			2013 M\$	2012 M\$	2013 M\$	2012 M\$
Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán Ltda.	Matriz	Compra de servicios	14.754	3.828	(14.754)	(3.828)
		Préstamos otorgados	8.090			
		Venta de servicios	418.112	3.988	351.355	2.922
		Pago de facturas	10.099			
		Cobro de facturas	302.601	1.402		
		Préstamos obtenidos	41.921			
Comercial Copelec S.A.	Filial	Compra de servicios	3.864	1.773	(3.247)	(1.773)
		Préstamos obtenidos	46.218			
		Pago de facturas	3			
		Préstamos otorgados	2.568	1.576	2.568	1.577
		Cobro de facturas	2.244	1.215		
Copelec Capacita Ltda.	Filial	Compra de servicios	2.995	102	(2.995)	(102)
		Venta de servicios		30		30
		Préstamos obtenidos	39			
		Cobro de facturas	31.874			
		Préstamos otorgados	12.070			
		Pago de facturas	8.419			
Servicios Financieros Copelec S.A.	Filial	Préstamos obtenidos	212.570	7.873	(9.312)	
		Cobro transacciones	9.111			
		Préstamos otorgados	45.988			



6. EXISTENCIAS

El detalle de este rubro, es el que sigue:

	2013 M\$	2012 M\$
Bodega funeraria	11.269	2.592
Otras existencias	113	
Totales	11.382	2.592

7. ACTIVO FIJO

El detalle del activo fijo, es el siguiente:

	2013 M\$	2012 M\$
Muebles y equipos de oficina:		
Muebles y útiles	7.200	1.704
Otros activos fijos	16.754	3.267
Herramientas	3.350	
Vehículos	132.369	
Total activo fijos	159.673	4.971
Depreciación acumulada	(17.294)	(723)
Total activo fijo neto	142.379	4.248

La depreciación del año, asciende a M\$16.571 (M\$11 en 2012).



8. INVERSIÓN EN EMPRESAS RELACIONADAS

Las inversiones en empresas relacionadas, se detallan como sigue:

Sociedad	Participación		Patrimonio sociedad		Resultado del año		Valor patrimonial proporcional		Resultado devengado	
	2013 %	2012 %	2013 M\$	2012 M\$	2013 M\$	2012 M\$	2013 M\$	2012 M\$	2013 M\$	2012 M\$
Comercial Copelec S.A.	0,001%	0,001%	8.224.349	7.403.624	820.724	770.820	82	74	8	8
Copelec Capacita Limitada (1)	1%	1%	(25.044)	(36.171)	11.126	13.311			111	133
Totales							82	74	119	141

(1) Se ha constituido una provisión por patrimonio negativo, el cual asciende a M\$250 (M\$362 en 2012) y se presenta en el rubro Provisión del pasivo a largo plazo.

9. IMPUESTO A LA RENTA

a) Impuesto a la renta:

Al 31 de diciembre de 2013 la sociedad generó una renta líquida de M\$ 62.767 (al 31 de diciembre de 2012 la sociedad constituyó una pérdida tributaria de M\$ 9.097)

El detalle del impuesto a la renta, es el siguiente:

	2013 M\$	2012 M\$
Pago provisional por utilidades absorbidas		1.546
Iva crédito fiscal		1.302
Pago provisiones mensuales	4.454	446
Impuesto renta	(12.553)	
Crédito por capacitación	1.648	
Impuestos por (pagar) recuperar	(6.451)	3.294



b) Impuestos diferidos

	2013		2012	
	Activo		Activo	
	Corto plazo M\$	Largo plazo	Corto plazo M\$	Largo plazo
Diferencias temporarias:				
Provisión deudores incobrables	4.502		4.467	
Provisión vacaciones	1.583		53	
Total impuestos diferidos	6.085		4.520	

c) La composición del gasto por impuesto, es el siguiente:

	2013 M\$	2012 M\$
Gasto impuesto corriente:		
PPM por absorción pérdida tributaria		1.546
Provisión impuesto renta	(12.553)	
Impuestos diferidos:		
Efecto del año impuestos diferidos	1.671	1.957
Total (cargo) abono neto a resultados por impuesto renta	(10.882)	3.503



10. PATRIMONIO

Las cuentas de patrimonio presentaron los siguientes movimientos:

	Capital pagado M\$	Reserva de revalorización del capital M\$	Resultados acumulados M\$	Utilidad (pérdida) del año M\$	Total M\$
Saldos a enero 1, 2012	10.000	5.122	7.259	7.096	29.477
Traspaso			7.096	(7.096)	
Capitalización	10.606	(5.122)	(5.484)		
Ajuste			(410)		(410)
Corrección monetaria	619				619
Pérdida del año				(15.056)	(15.056)
Saldos a diciembre 31, 2012	21.225		(8.461)	(15.056)	14.630
Actualización extracontable (2,4%)	509		203	(361)	351
Saldos a diciembre 31, 2013, actualizados	21.734		(8.664)	(15.417)	14.981
Saldos a enero 1, 2013	21.225		(8.461)	(15.056)	14.630
Traspaso			(15.056)	15.056	
Corrección monetaria	509		(158)		351
Utilidad del año				44.074	44.074
Saldos a diciembre 31, 2013	21.734		(6.753)	44.074	59.055

Capital - El capital pagado está representado por 100 acciones de una misma serie y sin valor nominal. De acuerdo a lo establecido en el Artículo N°18.046, se ha incorporado al capital pagado el monto proporcional del mismo correspondiente a la corrección monetaria.

Capitalización - Mediante escritura pública de fecha 12 de noviembre de 2012, se efectuó la transformación de la Sociedad en una Sociedad Anónima cerrada, de Servicios Aliados Limitada a Servicios Aliados S.A., presentado con un capital inicial de M\$21.461, dividido en 100 acciones de una misma serie y sin valor nominal, mediante a) la capitalización de la revalorización del capital y de los resultados acumulados por un valor total de M\$19.944, b) la capitalización de corrección monetaria del período enero a septiembre de 2012 por M\$361, c) la capitalización de la pérdida del período enero a septiembre de 2012 por M\$9.084.

Ajuste - Corresponde a ajuste por corrección de errores de corrección monetaria de años anteriores.



11. CORRECCION MONETARIA

Como resultado de la aplicación de las normas de corrección monetaria, se originaron cargos netos en la corrección monetaria, según el siguiente detalle:

Activos abonos	Indice de reajustabilidad	2013 M\$	2012 M\$
Activos fijos	IPC	2.819	12
Activos circulantes	IPC/UF	255	58
Total abonos		3.074	70
Pasivos - patrimonio (cargos)			
Patrimonio	IPC	(351)	(634)
Pasivos	IPC	(6)	
Total (cargos)		(357)	(634)
Abono (cargo) neto a resultados		2.717	(564)

12. GARANTIAS, CONTINGENCIAS Y COMPROMISOS

Al 31 de diciembre de 2013 la Sociedad no presenta compromisos, garantías y/o contingencias.

13. HECHOS POSTERIORES

Entre el 1 de enero de 2014 y la fecha de emisión de los presentes estados, no han sucedido hechos posteriores que pudieran tener un efecto significativo sobre los mismos.

* * * * *

COPELEC CAPACITA LIMITADA



IDENTIFICACIÓN DE LA ORGANIZACIÓN

Razón Social : Copelec Capacita Limitada
Rol Único Tributario : 76.4597140-3
Tipo de Entidad : Sociedad de Responsabilidad Limitada
Domicilio Legal : El Roble 441, Chillán
Teléfono : 22 04 426
Fax : 22 23 614
Casilla : 20-D
Socios : Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica
Chillán Ltda. Participación: 99%
Comercial Copelec S.A. Participación: 1%



La Empresa

La empresa nace por iniciativa de la Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán Limitada, para brindar a los socios y sus familias una alternativa de capacitación relacionada con las necesidades del mundo rural, aportando con el mejoramiento de la calidad de vida de los habitantes de la provincia de Ñuble.

Miembros de La Sociedad

SERVICIOS ALIADOS LIMITADA Rut 77.402.560-K

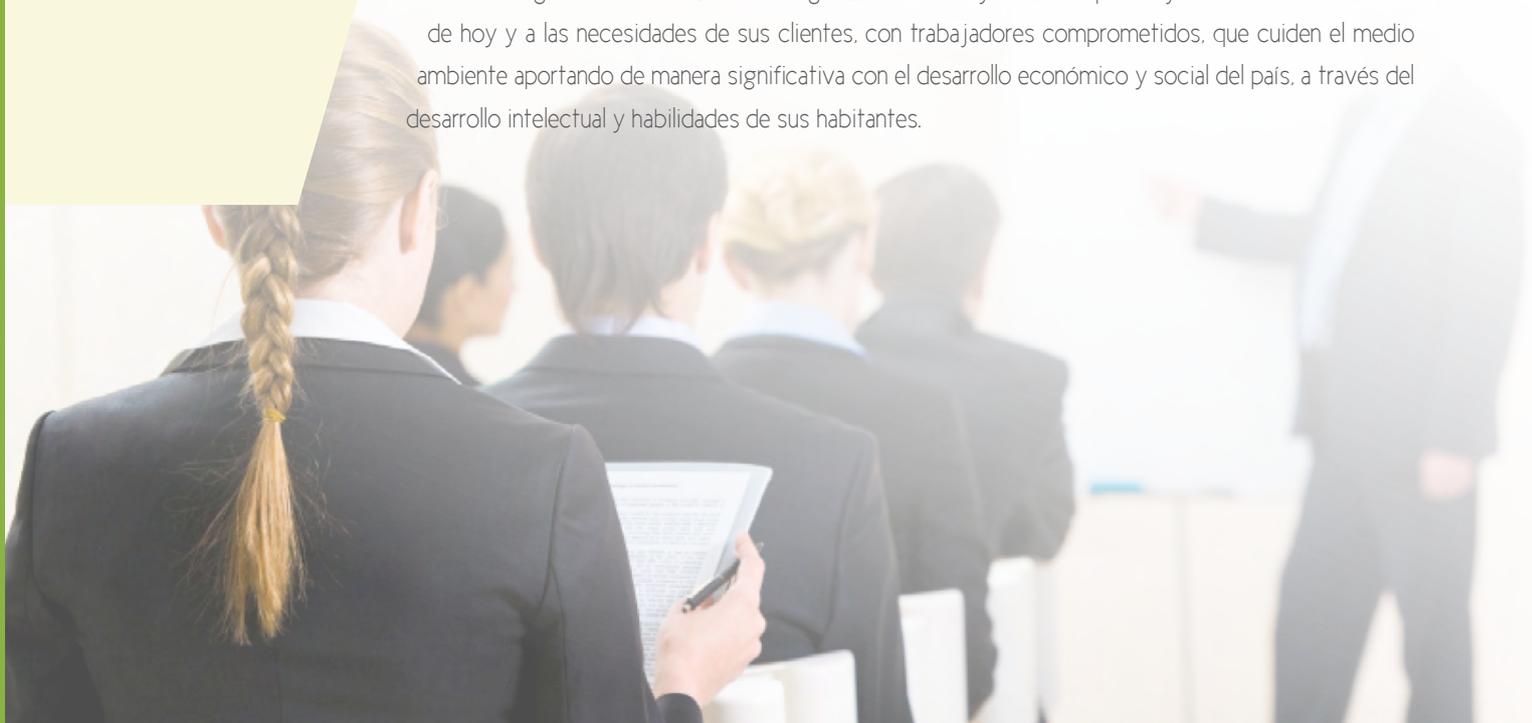
COPELEC LIMITADA Rut 80.237.700-2

Misión

Nuestra misión es colaborar con la mejora de competencias y valores de nuestros clientes. Incorporar tecnologías y establecer alianzas estratégicas para su entorno social.

Visión

Nuestra visión es ser una empresa líder en capacitación en la provincia de Ñuble, con tecnología y metodología de excelencia, con una organización sólida y moderna que se ajuste al mundo cambiante de hoy y a las necesidades de sus clientes, con trabajadores comprometidos, que cuiden el medio ambiente aportando de manera significativa con el desarrollo económico y social del país, a través del desarrollo intelectual y habilidades de sus habitantes.





Objeto de La Sociedad

Realización de actividades de capacitación preferentemente a Socios, trabajadores y personas autorizadas por alguno de los anteriores, pertenecientes a la Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán Ltda. (COPELEC), Comercial Copelec S.A., y Servicios Aliados Ltda, sin perjuicio de la realización de actividades de capacitación a terceros.

Ámbitos de Acción

Franquicia Tributaria: Trabajadores de Planta Pre y Post Contrato.
 Programas de Subsidio a la Contratación de Mano de Obra.
 Programas Sociales: Mujer Jefa de Hogar; Jóvenes;
 Discapacitados; trabajadores cesantes.
 Mercado Público.
 Empresas del Holding sin restricciones.
 Particulares.

Política de Calidad:

Copelec CAPACITA Ltda., declara la siguiente política de calidad:

1. Esta organización está comprometida con la Mantención de un Sistema de Gestión de Calidad certificado bajo la NCh 2728, que asegure el cumplimiento de esta política y el control periódico de los objetivos e indicadores establecidos, enfatizando el enfoque de procesos, la evaluación periódica de su efectividad a través de auditorias, tanto internas como externas, y la mejora continua de los mismos, con la participación activa del personal creando un ambiente y condiciones de trabajo satisfactorios en un clima de confianza y respeto, verificando que cuentan con las competencias adecuadas para asumir las obligaciones y

responsabilidades de sus puestos de trabajo, facilitando la capacitación, el crecimiento, la creatividad y la innovación. Logrando el compromiso de nuestros proveedores, basado en la mutua confianza y en una integración que genere valor agregado al funcionamiento del negocio.

2. Compromiso constante con la satisfacción del cliente, por medio del profesionalismo, confiabilidad, compromiso, respeto e innovación y el fiel cumplimiento de normas y leyes relacionadas con la actividad y con las que se desprendiesen de ella.

3. Aumentar la cobertura de las áreas de capacitación en números y aras territoriales con empresas relacionadas y externos.

Objetivos de Calidad:

Implementar y Mantener un sistema de gestión de calidad certificado que cumpla con lo establecido en la NCh2728.

- Realización de actividades de capacitación preferentemente a Socios, trabajadores y personas autorizadas por alguno de los anteriores, pertenecientes a la Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán Ltda. (COPELEC) y cualquiera de sus filiales, sin perjuicio de la realización de actividades de capacitación a terceros.
- Ampliar la cobertura del servicio de capacitación, en las Áreas comerciales, contratista de empresas relacionadas y públicos en general.

NCH 2728, Certificación

El 2007 se realizó la implementación del Sistema de Gestión de la Calidad según la norma de calidad NCh 2728, requisito que deben cumplir todos los Organismos Técnicos de Capacitación (OTEC) para certificar su sistema de gestión, Copelec CAPACITA, está certificada por ICONTEC Registro INN N° A-3208.

Nuestros Clientes

Empresas Capacitadas 2006 – 2013
 Agrícola Comercial e Industrial Badilla Ltda.
 Agromen Ltda.
 Car Ñuble.
 Carnicería Quillón.
 Cecinas Galaxia.
 CGE Generación.
 Comercial Copelec S.A.
 Constructora Ecomac S.A.
 Contratistas Copelec Limitada.
 COPELEC Ltda.
 Corporación de Apoyo a la Niñez
 Driscoll's de Chile S.A.
 Fábrica Cecinas Don Pascual.
 Fábrica de Cecinas Chillán Viejo.
 Fábrica de Cecinas don Aliro.
 Fábrica de Cecinas Marisol.
 Fábrica de Cecinas San Matías.

Fábrica de Cecinas San Patricio.
 Forestal Santa Inés
 Grez y Ulloa Ltda.
 Hospital Comuna de El Carmen.
 Hotel Quinchamali.
 Hotelera Somontur S.A.
 Juan Carlos Mena Gonzalez
 Juan Duran Donoso
 Luz Linares
 Luz Parral
 Maderas Radiata S.A.
 MCM VIMCO Ltda.
 Multisem S.A.
 Palma y Balboa Limitada
 Paneles Arauco.
 Programa de Proveedores Eléctricos
 Convenio CORFO-COPELEC.
 Promotora de Belleza S.A.
 Riego Chile Ltda.

Semillas Goldstar S.A.
 Servicio Nac Capacitación y Empleo
 Servicios Forestales Agrícolas
 Rupanco Cía. Ltda.
 Soc Yanine Abadi Salvador
 Soc. Agr. Y Com. BioFruit Ltda.
 Soc. Agrícola Cato
 Soc. Agrícola y Forestal Los Cipreses
 Soc. de Servicios Forestales y de
 Transporte
 Soc. Frigorífico San Nicolás
 Soc. Robles del Maule
 Soc. San José Ltda.
 Sof South Organics
 Transportes San Nicolás Ltda.
 Unilever Foods Chile
 Wenco S.A.

Participación en Fondos Sociales

- Becas Fondo Cesantía Solidario
- Bonificación a la Contratación de Mano de Obra Beneficiarios Chile Solidario
- Mercado Público.

Áreas de Capacitación

- Administración.
- Agricultura, Agronomía y Forestal.
- Electricidad, Electrónica y Construcción.
- Alimentación, Gastronomía y Turismo.
- Idiomas y Comunicación.
- Artes, Artesanía y Gráfica.
- Computación e Informática.
- Comercio y Servicios Financieros.

Alianza Escuela de Conducir

Escuela de Conductores Chillán, Cursos Clase A2, A4, Clase B
 De esta forma CAPACITA, ha logrado satisfacer las necesidades de más 1.600 participantes en los que ha logrado incorporar nuevas competencias, para el mejor desempeño en sus puestos de trabajo.

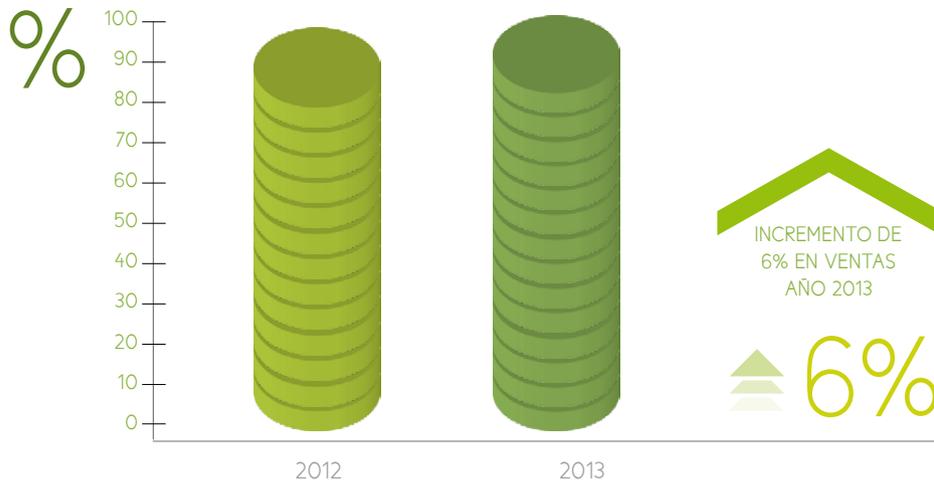


Copelec Capacita Limitada, mantiene su Sistema de Gestión de Calidad según la Norma de Calidad Nch2728:2003, con la empresa certificadora Incontec Internacional.

Además de encuentra inscrita en el Registro Nacional de Capacitación SENCE Código 33765

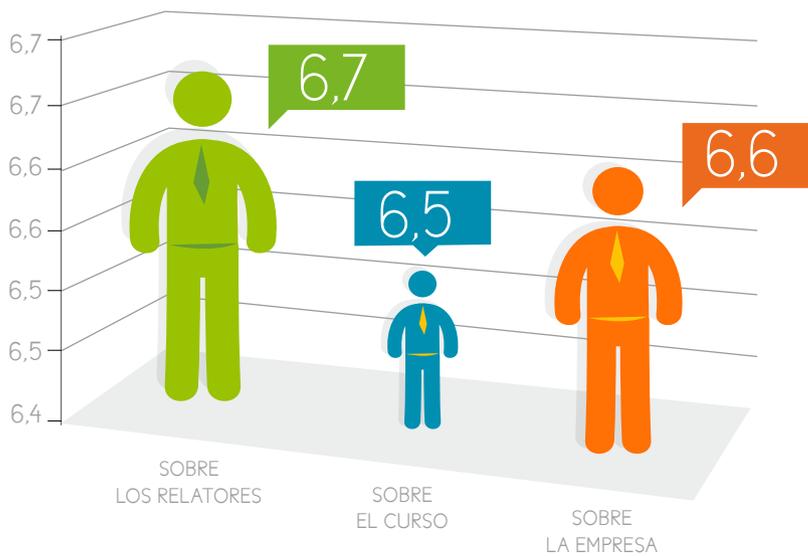
Durante el año 2013 Copelec Capacita logra un aumento en las ventas del 6% sobre el año 2012.

VENTAS



La evaluación realizada por los usuarios a los servicios ofrecidos por Copelec Capacita se obtuvo un nota final de 6.6.

Resultado evaluación de encuesta de satisfacción año 2013:

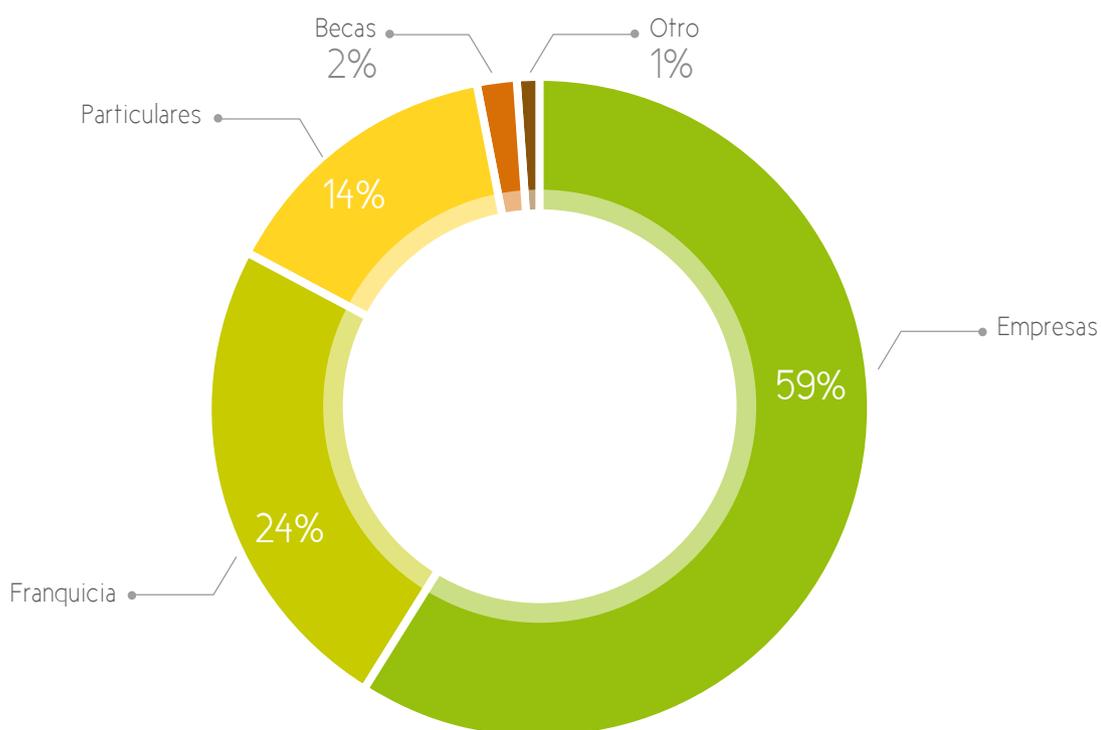




Nuestra cartera de clientes aumentó en 8 empresas y 14 diseños de nuevos cursos, contribuyendo a la formación de alrededor de 350 trabajadores a través del uso de franquicia tributaria, además de las capacitaciones realizadas a particulares.

Las ventas se distribuyen de la siguiente manera:

Distribución por tipo de cliente



Copelec Capacita Ltda. ha aumentado su posicionamiento en el mercado de la Provincia de Ñuble, logrando reconocimiento en su gestión por parte del Sence.



INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES



INFORME DEL AUDITOR INDEPENDIENTE

A los señores Socios de
Copelec Capacita Limitada

Hemos efectuado una auditoría a los estados financieros adjuntos de Copelec Capacita Limitada, que comprenden los balances generales al 31 de diciembre de 2013 y 2012 y los correspondientes estados de resultados y de flujo de efectivo por el año terminado en esa fecha y las correspondientes notas a los estados financieros.

Responsabilidad de la Administración por los estados financieros

La Administración es responsable por la preparación y presentación razonable de estos estados financieros de acuerdo con los criterios contables establecidos en la resolución excenta N°1321 del Ministerio de Economía Fomento y Turismo descritos en Nota 2. Esta responsabilidad incluye el diseño, implementación y mantención de un control interno pertinente para la preparación y presentación razonable de estados financieros que estén exentos de representaciones incorrectas significativas, ya sea a fraude o a error.

Responsabilidad del Auditor

Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre estos estados financieros a base de nuestra auditoría. Efectuamos nuestra auditoría de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Chile. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de representaciones incorrectas significativas.

Una auditoría comprende efectuar procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los montos y revelaciones en los estados financieros. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluyendo la evaluación de los riesgos de representaciones incorrectas significativas de los estados financieros ya sea debido a fraude o error. Al efectuar estas evaluaciones de los riesgos, el auditor considera el control interno pertinente para la preparación y presentación razonable de los estados financieros de la Sociedad con el objeto de diseñar procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias, pero sin el propósito de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la Sociedad. En consecuencia, no expresamos tal tipo de opinión. Una auditoría incluye, también, evaluar lo apropiadas que son las políticas de contabilidad utilizadas y la razonabilidad de las estimaciones contables significativas efectuadas por la Administración, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionarnos una base para nuestra opinión de auditoría.

Deloitte® se refiere a Deloitte Touche Tohmatsu Limited, una compañía privada limitada por garantía, de Reino Unido, y a su red de firmas miembro, cada una de las cuales es una entidad legal separada e independiente. Por favor, vea en www.deloitte.cl/acercade la descripción detallada de la estructura legal de Deloitte Touche Tohmatsu Limited y sus firmas miembro.

Deloitte Touche Tohmatsu Limited es una compañía privada limitada por garantía constituida en Inglaterra & Gales bajo el número 07271800, y su domicilio registrado: Hill House, 1 Little New Street, London, EC4A 3TR, Reino Unido.



Opinión

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Copelec Capacita Limitada, al 31 de diciembre de 2013 y 2012 y los resultados de sus operaciones y los flujos de efectivo por los años terminados en esa fecha de acuerdo con los criterios contables establecidos en la Resolución Excenta N°1321 del Ministerio de Economía Fomento y Turismo.

Enfasis en otros Asuntos

La Sociedad es filial de la Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán limitada, por lo que para una adecuada comprensión de los presentes estados financieros, éstos deben ser leídos y analizados en conjunto con los correspondientes estados financieros de su Matriz.



Abril 11, 2013



Alberto Lemaitre

Deloitte
Auditores y Consultores Limitada
O'Higgins 940
Piso 6
Concepción
Chile
Fono: (56-41) 291 4055
Fax: (56-41) 291 4066
concepcionchile@deloitte.com

Oficina central
Rosario Norte 407
Las Condes, Santiago
Chile
Fono: (56-2) 2729 7000
Fax: (56-2) 2374 9177
deloittechile@deloitte.com
www.deloitte.cl



BALANCES GENERALES

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y 2012 (EN MILES DE PESOS)

ACTIVO	Nota	2013 M\$	2012 M\$
CIRCULANTE			
Disponible		2.807	9.107
Deudores por ventas		5.903	25.869
Documentos por cobrar			2.949
Deudores varios		163	1.420
Cuentas por cobrar a empresas relacionadas	4	36.596	29.576
Impuestos por recuperar	6	2.204	1.129
Impuestos diferidos	6	714	228
Otros activos		95	95
Total activos circulantes		48.482	70.373
FIJO			
Muebles y equipos de oficina	5	4.721	3.768
Otros activos fijos	5	1.827	1.531
Depreciación acumulada	5	(4.026)	(3.154)
Total activos fijos netos		2.522	2.145
OTROS			
Impuestos diferidos	6	11.756	14.730
TOTAL ACTIVO		62.760	87.248

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros

BALANCES GENERALES

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y 2012 (EN MILES DE PESOS)

PASIVO	Nota	2013 M\$	2012 M\$
CIRCULANTE			
Cuentas por pagar		4.146	13.175
Cuentas por pagar a empresas relacionadas	4	81.057	106.666
Provisiones y retenciones		<u>2.600</u>	<u>3.576</u>
Total pasivos circulantes		<u>87.803</u>	<u>123.417</u>
PATRIMONIO			
Capital pagado	7	10.000	10.000
Revalorización de capital	7	2.966	2.966
Pérdidas acumuladas	7	(49.135)	(62.446)
Utilidad del año	7	<u>11.126</u>	<u>13.311</u>
Total patrimonio		<u>(25.043)</u>	<u>(36.169)</u>
TOTAL PASIVO		<u>62.760</u>	<u>87.248</u>



ESTADOS DE RESULTADOS

POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y 2012 (EN MILES DE PESOS)

	Nota	2013 M\$	2012 M\$
RESULTADO DE EXPLOTACION			
Ingresos de explotación		105.696	106.608
Costos de explotación		<u>(55.802)</u>	<u>(65.835)</u>
Margen de explotación		49.894	40.773
Gastos de administración		<u>(37.639)</u>	<u>(29.904)</u>
Resultado de explotación		<u>12.255</u>	<u>10.869</u>
RESULTADO FUERA DE EXPLOTACION			
Otros ingresos		644	328
Gastos financieros		(562)	(8)
Corrección monetaria	8	<u>1.277</u>	<u>1.363</u>
Resultado fuera de explotación		<u>1.359</u>	<u>1.683</u>
Resultado antes de impuesto a la renta		13.614	12.552
Impuesto a la renta	6	<u>(2.488)</u>	<u>759</u>
UTILIDAD DEL AÑO		<u><u>11.126</u></u>	<u><u>13.311</u></u>

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros

ESTADOS DE FLUJO DE EFECTIVO

POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y 2012 (EN MILES DE PESOS)

	2013 M\$	2012 M\$
FLUJO ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE LA OPERACION		
Utilidad del año	11.126	13.311
Cargos (abonos) a resultados que no afectan al flujos de efectivo:		
Depreciación	872	1.383
Corrección monetaria	(1.277)	(1.363)
Otros abonos a resultados que no representan flujo de efectivo	1.444	195
Disminución (aumento) de activos que afectan al flujo de efectivo:		
Deudores por ventas	19.966	(11.984)
Otros activos	(1.401)	(11.895)
Aumento (disminución) de pasivos que afectan al flujo de efectivo:		
Cuentas por pagar	(9.029)	4.995
Otros pasivos	<u>(26.585)</u>	<u>9.356</u>
Flujo neto originado por actividades de la operación	<u>(4.884)</u>	<u>3.998</u>

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros

(Continúa...)



ESTADOS DE FLUJO DE EFECTIVO

POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y 2012 (EN MILES DE PESOS)

	2013 M\$	2012 M\$
Flujo neto originado por actividades de la operación	(4.884)	3.998
FLUJO ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE INVERSION		
Incorporación de activos fijos	<u>(1.249)</u>	<u>(360)</u>
Fujo neto originado por actividades de inversión	<u>(1.249)</u>	<u>(360)</u>
FLUJO NETO TOTAL DEL EJERCICIO	<u>(6.133)</u>	<u>3.638</u>
Efecto de la inflación sobre el efectivo y efectivo equivalente	(167)	(114)
Variación neta del efectivo y efectivo equivalente	<u>(6.300)</u>	<u>3.524</u>
SALDO INICIAL DE EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE	<u>9.107</u>	<u>5.583</u>
SALDO FINAL DE EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE	<u><u>2.807</u></u>	<u><u>9.107</u></u>

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros

(Concluye)

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

(EN MILES DE PESOS)

1. CONSTITUCION Y OBJETO DE LA ENTIDAD

Copelec Capacita Limitada, fue creada mediante Escritura Pública de fecha 13 de marzo de 2006 ante el Notario de Chillán Don Luis Álvarez Díaz.

La Sociedad tiene por objeto la realización de actividades de capacitación en todos los ámbitos del conocimiento, sea a través de su propio personal o en forma indirecta a través de centros de capacitación sostenidos por la sociedad y/o por profesionales independientes con servicios contratados para tal efecto.

2. RESUMEN CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

a. General - Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con la Resolución Exenta N°1321 del 13 de junio de 2013 emitida por el Departamento de Cooperativas del Ministerio de Economía, Fomento y Turismo.

b. Corrección monetaria - Los estados financieros son corregidos monetariamente para registrar el efecto de la variación en el poder adquisitivo del peso. Para ello se ha considerado principalmente la variación del Índice de Precios al Consumidor, que asciende a 2,4% en el año 2013 (2,1% en el año 2012).

Los estados financieros de 2012 y sus respectivas notas, son actualizados extracontablemente en la variación anual del Índice de Precios al Consumidor (2,4%) para facilitar la comparación con los estados financieros de 2013.

c. Bases de conversión - Los saldos en unidades de fomento han sido traducidos a pesos a los valores vigentes al término de cada año, que fueron los siguientes:

	2013 M\$	2012 M\$
Unidad de fomento	23.309,56	22.840,75

d. Activo fijo y depreciación - Los bienes del activo fijo se presentan al costo corregido monetariamente. Las depreciaciones han sido determinadas según el método lineal y de acuerdo con la vida útil estimada de los bienes.

e. Vacaciones del personal - El costo de vacaciones y otros beneficios del personal, se contabilizan sobre base devengada.



f. Impuestos a la renta e impuestos diferidos - La Sociedad reconoce sus obligaciones tributarias sobre la base de las disposiciones legales vigentes.

Los efectos de impuestos diferidos originados por las diferencias entre el balance tributario y el balance financiero, se registran por todas las diferencias temporales, considerando la tasa de impuesto que estará vigente en la fecha estimada de reverso.

g. Ingresos de explotación - Los ingresos provenientes de la explotación del giro de la Sociedad son reconocidos sobre base devengada.

La Sociedad reconoce como ingresos de explotación las actividades de capacitación a través de su propio personal o en forma indirecta a través de centros de capacitación externos.

3. CAMBIOS CONTABLES

Los principios contables han sido aplicados uniformemente.

4. SALDOS Y TRANSACCIONES CON ENTIDADES RELACIONADAS

a) Cuentas por cobrar:

Sociedad	Moneda	Relación	2013 M\$	2012 M\$
Cooperativa de Consumo de Energía				
Eléctrica Chillán Ltda.	Pesos	Matriz	20.103	10.128
Comercial Copelec S.A.	Pesos	Filial	13.766	11.280
Servicios Aliados S.A.	Pesos	Filial	2.458	8.031
Servicios Financieros Copelec S.A.	Pesos	Filial	269	137
Totales			36.596	29.576

Las cuentas por cobrar a las entidades relacionadas no devengan reajustes ni intereses.

b) Cuentas por pagar:

Sociedad	Moneda	Relación	2013 M\$	2012 M\$
Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán Ltda.	Pesos	Matriz	53.204	61.776
Comercial Copelec S.A.	Pesos	Filial	5.410	2.616
Servicios Aliados S.A.	Pesos	Filial	21.475	42.274
Servicios Financieros Copelec S.A.	Pesos	Filial	968	
Totales			81.057	106.666

Las cuentas por pagar a las entidades relacionadas no devengan reajustes ni intereses.

c) Transacciones

Empresa	Relación	Transacción	Monto de la transacción		Efectos en resultados ingresos (gastos)	
			2013 M\$	2012 M\$	2013 M\$	2012 M\$
Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán Ltda.	Matriz	Compra de servicios	8.417	9.557	(8.258)	(8.166)
		Venta de servicios	39.835	26.398	39.835	26.398
		Cobro de factura	27.811	24.603		
Comercial Copelec S.A.	Filial	Compra de servicios	2.855	863	(790)	(553)
		Venta de servicios	15.976	10.492	12.800	10.184
		Cobro de facturas	13.226			
Servicios Aliados S.A.	Filial	Venta de servicios	2.995	102	2.995	102
		Compra de servicios		30		(30)
		Cobro de facturas	8.419			
		Préstamos obtenidos	12.070			
		Pago de facturas	31.874			
		Préstamos otorgados	39			
Servicios Financieros Copelec S.A.	Filial	Préstamos otorgados	132			
		Préstamos obtenidos	968	137		



5. ACTIVO FIJO

El detalle del activo fijo, es el siguiente:

	2013 M\$	2012 M\$
Muebles y equipos de oficina:		
Muebles de escritorio y otros	<u>4.721</u>	<u>3.768</u>
Otros activos fijos:		
Otros activos fijos	<u>1.827</u>	<u>1.531</u>
Depreciación acumulada	<u>(4.026)</u>	<u>(3.154)</u>
Total activo fijo neto	<u><u>2.522</u></u>	<u><u>2.145</u></u>

La depreciación del año, asciende a M\$872 (M\$1.383 en 2012).

6. IMPUESTO A LA RENTA

a) Impuesto a la renta:

La Sociedad no constituyó provisión para impuesto a la renta de primera categoría, por presentar pérdida tributaria al 31 de diciembre de 2013 por M\$58.780 (M\$73.652 en 2012).

El detalle del impuesto a la renta por recuperar, corresponde a pagos provisionales mensuales por M\$2.204 en 2013 (M\$1.129 en 2012).

b) Impuestos diferidos

	2013		2012	
	Activo		Activo	
	Corto plazo M\$	Largo plazo M\$	Corto plazo M\$	Largo plazo M\$
Diferencias temporarias:				
Provisión deudores incobrables	617		181	
Provisión vacaciones	97		47	
Pérdida tributaria		11.756		14.730
Total impuestos diferidos	714	11.756	228	14.730

c) La composición del gasto por impuesto, es el siguiente:

	2013 M\$	2012 M\$
Impuestos diferidos:		
Efecto del año impuestos diferidos	(2.488)	759



7. PATRIMONIO

Las cuentas de patrimonio presentaron los siguientes movimientos:

	Capital pagado M\$	Rerserva de revalorización del capital M\$	Pérdidas acumuladas M\$	Utilidad del año M\$	Total M\$
Saldos a enero 1, 2012	10.000	2.456	(62.390)	3.599	(46.335)
Traspaso			3.599	(3.599)	
Ajuste ejercicio anterior		(56)	(957)		(1.013)
Corrección monetaria		262	(1.234)		(972)
Utilidad del año				12.999	12.999
Saldos a diciembre 31, 2012	10.000	2.662	(60.982)	12.999	(35.321)
Actualización extracontable (2,4%)		304	(1.464)	312	(848)
Saldos al 31 de diciembre actualizados	10.000	2.966	(62.446)	13.311	(36.169)
Saldos a enero 1, 2013	10.000	2.662	(60.982)	12.999	(35.321)
Traspaso			12.999	(12.999)	
Corrección monetaria		304	(1.152)		(848)
Utilidad del año				11.126	11.126
Saldos a diciembre 31, 2013	10.000	2.966	(49.135)	11.126	(25.043)

8. CORRECCION MONETARIA

Los abonos y cargos a resultado por corrección monetaria, son los siguientes:

Activos abonos	Indice de reajustabilidad	2013 M\$	2012 M\$
Activos fijos	IPC	70	69
Activos circulantes	IPC/UF	<u>359</u>	<u>299</u>
Total abonos		<u>429</u>	<u>368</u>
Pasivos - patrimonio (cargos)			
Patrimonio	IPC	<u>848</u>	<u>995</u>
Total (cargos)		<u>848</u>	<u>995</u>
Total abono neto a resultado		<u><u>1.277</u></u>	<u><u>1.363</u></u>

9. GARANTIAS, CONTINGENCIAS Y COMPROMISOS

Al 31 de diciembre de 2013 la Sociedad no presenta compromisos y/o contingencias.

10. HECHOS POSTERIORES

Entre el 1 de enero de 2014 y la fecha de emisión de los presentes estados, no han sucedido hechos posteriores que pudieran tener un efecto significativo sobre los mismos.

* * * * *



SERVICIOS FINANCIEROS COPELEC S.A



IDENTIFICACIÓN DE LA ORGANIZACIÓN

Razón Social : Servicios Financieros Copelec S.A. Cerrada.
Rol Único Tributario : 76.177.725-4
Tipo de Entidad : Sociedad Anónima
Domicilio Legal : 18 de Septiembre 688, Chillán
Teléfono : 22 04 412
Fax : 22 23 614
Casilla : 20-D
Socios : Comercial Copelec S.A. Participación: 99%
Copelec Ltda. Participación: 1%

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Deloitte.

A los señores Accionistas de
Servicios Financieros Copelec S.A.

Hemos efectuado una auditoría a los estados financieros adjuntos de Servicios Financieros Copelec S.A., que comprenden los balances generales al 31 de diciembre de 2013 y 2012 y los correspondientes estados de resultados y de flujo de efectivo por los años terminados en esas fechas y las correspondientes notas a los estados financieros.

Responsabilidad de la Administración por los estados financieros

La Administración es responsable por la preparación y presentación razonable de estos estados financieros de acuerdo con los criterios contables establecidos en la Resolución Exenta N°1321 del Ministerio de Economía, Fomento y Turismo descritos en Nota 2. Esta responsabilidad incluye el diseño, implementación y mantención de un control interno pertinente para la preparación y presentación razonable de estados financieros que estén exentos de representaciones incorrectas significativas, ya sea debido a fraude o error.

Responsabilidad del Auditor

Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre estos estados financieros a base de nuestras auditorías. Efectuamos nuestras auditorías de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Chile. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de representaciones incorrectas significativas.

Una auditoría comprende efectuar procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los montos y revelaciones en los estados financieros. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluyendo la evaluación de los riesgos de representaciones incorrectas significativas de los estados financieros ya sea debido a fraude o error. Al efectuar estas evaluaciones de los riesgos, el auditor considera el control interno pertinente para la preparación y presentación razonable de los estados financieros de la Sociedad con el objeto de diseñar procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias, pero sin el propósito de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la sociedad. En consecuencia, no expresamos tal tipo de opinión. Una auditoría incluye, también, evaluar lo apropiadas que son las políticas de contabilidad utilizadas y la razonabilidad de las estimaciones contables significativas efectuadas por la Administración, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionarnos una base para nuestra opinión de auditoría.

Deloitte® se refiere a Deloitte Touche Tohmatsu Limited, una compañía privada limitada por garantía, de Reino Unido, y a su red de firmas miembro, cada una de las cuales es una entidad legal separada e independiente. Por favor, vea en www.deloitte.cl/acercade la descripción detallada de la estructura legal de Deloitte Touche Tohmatsu Limited y sus firmas miembro.

Deloitte Touche Tohmatsu Limited es una compañía privada limitada por garantía constituida en Inglaterra & Gales bajo el número 07271800, y su domicilio registrado: Hill House, 1 Little New Street, London, EC4A 3TR, Reino Unido.



Opinión

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Servicios Financieros Copelec S.A., al 31 de diciembre de 2013 y 2012 y los resultados de sus operaciones y los flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas, de acuerdo con los criterios contables establecidos en la Resolución Exenta N°1321 del Ministerio de Economía, Fomento y Turismo.

Enfasis en otro asunto

La Sociedad es filial de la Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán Limitada, por lo que para una adecuada comprensión de los presentes estados financieros, estos deben ser leídos y analizados en conjunto con los correspondientes estados financieros de su matriz.

Deloitte

Marzo 27, 2014

Alberto Lemaitre
Alberto Lemaitre

Deloitte
Auditores y Consultores Limitada
O'Higgins 940
Piso 6
Concepción
Chile
Fono: (56-41) 291 4055
Fax: (56-41) 291 4066
concepcionchile@deloitte.com

Oficina central
Rosario Norte 407
Las Condes, Santiago
Chile
Fono: (56-2) 2729 7000
Fax: (56-2) 2374 9177
deloittechile@deloitte.com
www.deloitte.cl

BALANCES GENERALES

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y 2012 (EN MILES DE PESOS)

ACTIVO	Nota	2013 M\$	2012 M\$
CIRCULANTE			
Disponible		252.300	405.657
Deudores por ventas	4	4.058.424	2.836.117
Documentos por cobrar	5	118.241	31.192
Deudores varios		7.814	17.671
Cuentas por cobrar a empresas relacionadas	6	1.617.814	874.543
Impuestos diferidos	7	73.920	7.016
Total activos circulantes		6.128.513	4.172.196
OTROS ACTIVOS			
Deudores por ventas	4	182.901	579.800
Documentos por cobrar	5	75.516	97.405
Deudores varios		20.076	
Cuentas por cobrar a empresas relacionadas	6	145.588	
Impuestos diferidos	7	8.225	21.173
Total otros activos		432.306	698.378
TOTAL ACTIVO		6.560.819	4.870.574
Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros			



BALANCES GENERALES

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y 2012 (EN MILES DE PESOS)

PASIVO	Nota	2013 M\$	2012 M\$
CIRCULANTE			
Cuentas por pagar		113.243	33.460
Cuentas por pagar a empresas relacionadas	6	4.716.328	3.972.753
Provisiones y retenciones		45.175	10.147
Impuesto a la renta	7	815	136.251
Impuesto por pagar		1.923	
Total pasivos circulantes		4.877.484	4.152.611
PATRIMONIO			
Capital pagado	8	261.376	261.376
Utilidad (pérdida) acumulada	8	456.587	(119)
Utilidad del año	8	965.372	456.706
		1.683.335	717.963
TOTAL PASIVO		6.560.819	4.870.574

ESTADOS DE RESULTADOS

POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y 2012 (EN MILES DE PESOS)

	Nota	2013 M\$	2012 M\$
RESULTADO DE EXPLOTACION			
Ingresos de explotación		1.544.755	704.317
Costos de explotación		<u>(26.855)</u>	<u> </u>
Margen de explotación		1.517.900	704.317
Gastos de administración y ventas		<u>(297.003)</u>	<u>(119.071)</u>
Resultado operacional		<u>1.220.897</u>	<u>585.246</u>
RESULTADO FUERA DE EXPLOTACION			
Ingresos financieros		5.193	
Otros ingresos		5.900	323
Gastos financieros		(8.881)	(7.603)
Otros egresos		(2.672)	(1.890)
Corrección monetaria	9	<u>(14.165)</u>	<u>(5.360)</u>
Resultado fuera de explotación		<u>(14.625)</u>	<u>(14.530)</u>
Resultado antes de impuesto a la renta		1.206.272	570.716
Impuesto a la renta	7	<u>(240.900)</u>	<u>(114.010)</u>
UTILIDAD DEL AÑO		<u>965.372</u>	<u>456.706</u>

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros



ESTADOS DE FLUJO DE EFECTIVO

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y 2012 (EN MILES DE PESOS)

	2013 M\$	2012 M\$
FLUJO ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE LA OPERACIÓN		
Utilidad del año	965.372	456.706
Cargos (abonos) a resultados que no afectan al flujo de efectivo:		
Corrección monetaria	14.165	5.360
Otros (cargos) a resultados que no representen flujo de efectivo	(789)	562
Disminución (aumento) de activos que afectan al flujo de efectivo:		
Deudores por ventas	(905.469)	(3.413.566)
Cuentas por cobrar a empresas relacionadas	(684.713)	
Otros activos	(68.174)	(913.679)
Aumento (disminución) de pasivos que afectan al flujo de efectivo:		
Cuentas por pagar	80.567	32.664
Cuentas por pagar a empresas relacionadas	836.686	
Impuesto a la renta por pagar, neto	(132.243)	136.251
Impuesto al valor agregado y otros similares	1.923	10.147
Otros pasivos	35.266	3.559.092
Flujo neto originado por actividades de la operación	142.591	(126.463)

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros

(Continúa...)

ESTADOS DE FLUJO DE EFECTIVO

POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y 2012 (EN MILES DE PESOS)

	2013 M\$	2012 M\$
Flujo neto originado por actividades de la operación	142.591	(126.463)
FLUJO ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO		
Obtención de préstamos de empresas relacionadas	<u> </u>	<u>256.000</u>
Flujo neto originado en actividades de financiamiento	<u> </u>	<u>256.000</u>
FLUJO ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE INVERSION		
Otorgamiento de préstamos de empresas relacionadas	<u>(289.893)</u>	<u> </u>
Flujo neto originado por actividades de inversión	<u>(289.893)</u>	<u> </u>
FLUJO NETO TOTAL DEL EJERCICIO	(147.302)	129.537
Efecto de la inflación sobre el efectivo y efectivo equivalente	<u>(6.055)</u>	<u>(5.922)</u>
Variación neta del efectivo y efectivo equivalente	<u>(153.357)</u>	<u>123.615</u>
SALDO INICIAL DE EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE	<u>405.657</u>	<u>282.042</u>
SALDO FINAL DE EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE	<u><u>252.300</u></u>	<u><u>405.657</u></u>

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros

(Concluye)



NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

(EN MILES DE PESOS)

1. CONSTITUCION Y OBJETO DE LA SOCIEDAD

La Sociedad Servicios financieros S.A. fue creada mediante Escritura Pública de fecha 3 de noviembre del 2011 ante el Notario de Chillán Don Luís Álvarez Díaz.

La Sociedad tiene por objeto proveer financiamiento a terceros en general, por todo tipo de préstamos en dinero con o sin garantías, hacer operaciones de préstamos con pagarés, mutuos, contratos de crédito tarjetas de crédito, factoring, leasing, créditos rotatorios, de capital de trabajo, líneas de crédito u otras que determinen los socios o que se relacionen con el giro antes referido y que el directorio pueda de tiempo en tiempo acordar.

2. RESUMEN DE LOS PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

a. General - Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con la Resolución Exenta N°1321 del 13 de junio de 2013 emitida por el Departamento de Cooperativas del Ministerio de Economía, Fomento y Turismo.

b. Corrección monetaria - Los estados financieros son corregidos monetariamente para registrar el efecto de la variación en el poder adquisitivo del peso. Para ello se ha considerado principalmente la variación del Índice de Precios al Consumidor, que asciende a 2,4% en el año 2013 (2,1% en el año 2012).

Los estados financieros de 2012 y sus respectivas notas, son actualizados extracontablemente en la variación anual del Índice de Precios al Consumidor (2,4%) para facilitar la comparación con los estados financieros de 2013.

c. Bases de conversión - Los saldos en unidades de fomento han sido traducidos a pesos a los valores vigentes al término de cada año, que fueron los siguientes:

	2013	2012
	\$	\$
Unidad de fomento	23.309,56	22.840,75

d. Estimación de deudores incobrables - La Sociedad efectúa provisión de incobrabilidad para todas aquellas cuentas por cobrar vencidas, que a juicio de la Administración, podrían ser de dudosa recuperabilidad. En cuanto al castigo de las cuentas por cobrar, este sólo se lleva a cabo una vez que los abogados se pronuncien sobre esta materia.

e. Vacaciones del personal - El costo de vacaciones y otros beneficio del personal, se contabilizan sobre base devengada.

f. Impuestos a la renta e impuestos diferidos - La Sociedad reconoce sus obligaciones tributarias sobre la base de las disposiciones legales vigentes.

Los efectos de impuestos diferidos originados por las diferencias entre el balance tributario y el balance financiero, se registran por todas las diferencias temporales, considerando la tasa de impuesto que estará vigente en la fecha estimada de reverso.

3. CAMBIOS CONTABLES

Los principios contables han sido aplicados uniformemente.

4. DEUDORES COMERCIALES

El detalle de este rubro, es el siguiente:

a. Corto Plazo	2013 M\$	2012 M\$
Cuentas por cobrar electro hogar	3.332.700	2.515.305
Cuentas por cobrar vehículos	6.701	921
Cuentas por cobrar sección agrícola	1.008.437	845.591
Cuentas por cobrar otros	567.406	1.868
Intereses diferidos	(528.189)	(492.774)
Provisión deudores incobrables	(328.631)	(34.794)
Totales	4.058.424	2.836.117

b. Largo plazo	2013 M\$	2012 M\$
Cuentas por cobrar electro hogar	160.277	606.045
Cuentas por cobrar vehículos	7.522	18.503
Cuentas por cobrar sección agrícola	24.536	82.538
Provisión deudores incobrables	(14.805)	(105.503)
Intereses diferidos	(23.739)	(21.783)
Cuentas por cobrar otros	29.110	
Totales	182.901	579.800



5. DOCUMENTOS POR COBRAR

El detalle de este rubro, es el siguiente:

a) Corto plazo	2013 M\$	2012 M\$
Cheques por cobrar	40.028	28.500
Pagarés por cobrar	151.784	2.702
Provisión deudas incobrables	(40.448)	(10)
Intereses diferidos	(33.123)	
Totales	118.241	31.192

b) Largo plazo	2013 M\$	2012 M\$
Pagarés por cobrar	121.312	97.765
Cheques por cobrar	3.500	
Intereses diferidos	(22.976)	
Provisión deudas incobrables	(26.320)	(360)
Totales	75.516	97.405

6. SALDOS Y TRANSACCIONES CON EMPRESAS RELACIONADAS

a) Cuentas por cobrar a corto plazo			2013 M\$	2012 M\$
	Moneda	Relación		
Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán Limitada	\$	Matriz	177.356	45.186
Comercial Copelec S.A.	\$	Matriz	1.368.638	825.703
Servicios Aliados S.A.	\$	Coligada	70.852	3.654
Copelec Capacita Limitada	\$	Coligada	968	
Totales			1.617.814	874.543

Las cuentas por cobrar a corto plazo a las entidades relacionadas no devengan reajustes ni intereses.

b) Cuentas por cobrar a largo plazo		2013	2012
	Moneda	Relación	M\$
Cooperativa de Consumo de Energía			
Eléctrica Chillán Limitada	\$	Matriz	19.516
Comercial Copelec S.A.	\$	Matriz	15.187
Servicios Aliados S.A.	\$	Coligada	110.885
Totales			145.588

Las cuentas por cobrar a largo plazo a las entidades relacionadas no devengan reajustes ni intereses, excepto los préstamos mercantiles por cobrar, que devengan un interés de 1,26%.

c) Cuentas por pagar a corto plazo		2013	2012
	Moneda	Relación	M\$
Cooperativa de Consumo de Energía			
Eléctrica Chillán Limitada	\$	Matriz	51.369
Comercial Copelec S.A.	\$	Matriz	4.621.375
Servicios Aliados S.A.	\$	Coligada	43.315
Copelec Capacita Limitada.	\$	Coligada	269
Totales			4.716.328

Las cuentas por pagar a las entidades relacionadas no devengan reajuste ni intereses.



d) Transacciones

Entidad	relación	Transacción	Monto de la Transacción		Efecto en resultados ingresos	
			2013 M\$	2012 M\$	2013 M\$	2012 M\$
Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán Ltda.	Matriz	Compra de servicios	40.044	11.589	(11.362)	(5.895)
		Venta de servicios	218.110	45.186	10.627	
Comercial Copelec S.A.	Filial	Transacciones por financiamiento	20.789.593	11.045.407		
		Cobro transacciones por financiamiento	9.846.108	4.265.811		
Servicios Aliados S.A.	Coligada	Préstamos obtenidos	45.988	7.873		
		Pago transacciones	9.111			
		Préstamos otorgados	212.570		9.312	
Copelec Capacita Ltda.	Coligada	Préstamos otorgados	968	137		
		Préstamos obtenidos	135			

7. IMPUESTO A LA RENTA

a) Impuesto a la renta:

La Sociedad generó una renta líquida imponible de M\$1.473.655 (M\$710.874 en 2012).

	2013 M\$	2012 M\$
Impuesto a la renta	(294.856)	(142.175)
Pagos provisionales mensuales	<u>294.041</u>	<u>5.924</u>
Impuesto por pagar	<u>(815)</u>	<u>(136.251)</u>

b) Impuestos diferidos:

	2013		2012	
	Activos		Activos	
	Corto plazo M\$	Largo Plazo M\$	Corto plazo M\$	Largo Plazo M\$
Provisión de vacaciones	104		55	
Provisión deudores incobrables	<u>73.816</u>	<u>8.225</u>	<u>6.961</u>	<u>21.173</u>
Total impuestos diferidos	<u>73.920</u>	<u>8.225</u>	<u>7.016</u>	<u>21.173</u>

c) La composición del gasto por impuesto, es el siguiente:

	2013 M\$	2012 M\$
Gasto tributario corriente:		
Impuesto a la renta	(294.856)	(142.175)
Impuestos diferidos:		
Efecto del año impuestos diferidos	<u>53.956</u>	<u>28.165</u>
Total (cargo) neto a resultados por impuesto renta	<u>(240.900)</u>	<u>(114.010)</u>

8. PATRIMONIO

Las cuentas de patrimonio presentan los siguientes movimientos:

	Capital pagado M\$	Utilidad acumulada M\$	Utilidad del año M\$	Total M\$
Saldos a Enero 1, 2012	250.000		(114)	249.886
Traspaso		(114)	114	
Corrección monetaria	5.250	(2)		5.248
Utilidad del año			<u>446.002</u>	<u>446.002</u>
Saldos a diciembre 31, 2012	255.250	(116)	446.002	701.136
Actualización extracontable 2,4%	6.126	(3)	10.704	16.827
Saldo al diciembre 31, 2013, actualizados	<u>261.376</u>	<u>(119)</u>	<u>456.706</u>	<u>717.963</u>
Saldos a enero 1, 2013	255.250	(116)	446.002	701.136
Traspaso		446.002	(446.002)	
Corrección monetaria	6.126	10.701		16.827
Utilidad del año			<u>965.372</u>	<u>965.372</u>
Saldos a diciembre 31, 2013	<u>261.376</u>	<u>456.587</u>	<u>965.372</u>	<u>1.683.335</u>

Capital pagado - El capital pagado está representado por 250.000 acciones de una misma serie y sin valor nominal. De acuerdo a lo dispuesto en el Artículo N°10 de la Ley N° 18.046, se incorporó al capital pagado la corrección monetaria.



9. CORRECCION MONETARIA

Los abonos y cargos a resultados por corrección monetaria, son los siguientes:

Activos abonos	Indice de reajustabilidad	2013 M\$	2012 M\$
Activos circulantes	IPC/UF	3.594	14
Total abonos		3.594	14
Pasivos - patrimonio (cargos)			
Patrimonio	IPC	(16.827)	(5.360)
Otros pasivos		(932)	
Total cargos		(17.759)	(5.360)
Total (cargo) neto a resultado		(14.165)	(5.360)

10. GARANTIAS, CONTINGENCIAS Y COMPROMISOS

Al 31 de diciembre de 2013 la Sociedad no presenta compromisos y/o contingencias.

11. HECHOS POSTERIORES

Entre el 1 de enero de 2014 y la fecha de emisión de los presentes estados, no han sucedido hechos posteriores que pudieran tener un efecto significativo sobre los mismos.

ENERGÍA INVERSIONES COPELEC S.A



IDENTIFICACIÓN DE LA ORGANIZACIÓN

Razón Social	:	Energía Inversiones Copelec S.A
Rol Único Tributario	:	76.254.185-8
Tipo de Entidad	:	Sociedad Anónima Cerrada
Domicilio Legal	:	18 de Septiembre 688, Chillán
Teléfono	:	22 04 412
Fax	:	22 23 614
Casilla	:	20-D
Socios	:	Copelec Ltda. Participación: 99% Comercial Copelec S.A. Participación: 1%

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**INFORME DEL AUDITOR INDEPENDIENTE**

A los señores Accionistas de
Energía Inversiones Copelec S.A.

Hemos efectuado una auditoría a los estados financieros adjuntos de Energía Inversiones Copelec S.A., que comprenden los balances generales al 31 de diciembre de 2013 y por el período comprendido entre el 12 de noviembre y 31 de diciembre de 2012 y los correspondientes estados de resultados y de flujo de efectivo por los años terminados en esas fechas y las correspondientes notas a los estados financieros.

Responsabilidad de la Administración por los estados financieros

La Administración es responsable por la preparación y presentación razonable de estos estados financieros de acuerdo con los criterios contables establecidos en la Resolución Exenta N°1321 del Ministerio de Economía, Fomento y Turismo descritos en Nota 2. Esta responsabilidad incluye el diseño, implementación y mantención de un control interno pertinente para la preparación y presentación razonable de estados financieros que estén exentos de representaciones incorrectas significativas, ya sea debido a fraude o error.

Responsabilidad del Auditor

Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre estos estados financieros a base de nuestras auditorías. Efectuamos nuestras auditorías de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Chile. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de representaciones incorrectas significativas.

Una auditoría comprende efectuar procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los montos y revelaciones en los estados financieros. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluyendo la evaluación de los riesgos de representaciones incorrectas significativas de los estados financieros ya sea debido a fraude o error. Al efectuar estas evaluaciones de los riesgos, el auditor considera el control interno pertinente para la preparación y presentación razonable de los estados financieros de la Sociedad con el objeto de diseñar procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias, pero sin el propósito de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la Sociedad. En consecuencia, no expresamos tal tipo de opinión. Una auditoría incluye, también, evaluar lo apropiadas que son las políticas de contabilidad utilizadas y la razonabilidad de las estimaciones contables significativas efectuadas por la Administración, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionarnos una base para nuestra opinión de auditoría.

Deloitte® se refiere a Deloitte Touche Tohmatsu Limited, una compañía privada limitada por garantía, de Reino Unido, y a su red de firmas miembro, cada una de las cuales es una entidad legal separada e independiente. Por favor, vea en www.deloitte.cl acerca de la descripción detallada de la estructura legal de Deloitte Touche Tohmatsu Limited y sus firmas miembro.

Deloitte Touche Tohmatsu Limited es una compañía privada limitada por garantía constituida en Inglaterra & Gales bajo el número 07271800, y su domicilio registrado: 1 Hill House, 1 Little New Street, London, EC4A 3TR, Reino Unido.



Opinión

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Energía Inversiones Copelec S.A., al 31 de diciembre de 2013 y por el período comprendido entre el 12 de noviembre y 31 de diciembre de 2012 y los resultados de sus operaciones y los flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas, de acuerdo con los criterios contables establecidos en la Resolución Exenta N°1321 del Ministerio de Economía, Fomento y Turismo.

Enfasis en otro asunto

La Sociedad es filial de la Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán Limitada, por lo que para una adecuada comprensión de los presentes estados financieros, estos deben ser leídos y analizados en conjunto con los correspondientes estados financieros de su matriz.

Deloitte

Marzo 27, 2014

Alberto Lemaitre
Alberto Lemaitre

Deloitte
Auditores y Consultores Limitada
O'Higgins 940
Piso 6
Concepción
Chile
Fono: (56-41) 291 4055
Fax: (56-41) 291 4066
concepcionchile@deloitte.com

Oficina central
Rosario Norte 407
Las Condes, Santiago
Chile
Fono: (56-2) 2729 7000
Fax: (56-2) 2374 9177
deloittechile@deloitte.com
www.deloitte.cl

BALANCES GENERALES

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y 2012 (EN MILES DE PESOS)

ACTIVOS	Nota	2013 M\$	2012 M\$
ACTIVOS CIRCULANTES			
Disponible		10.000	10.240
Deudores comerciales	4	<u>21.000</u>	<u> </u>
Total activos circulantes		<u>31.000</u>	<u>10.240</u>
TOTAL ACTIVOS			
		<u>31.000</u>	<u>10.240</u>

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros



BALANCES GENERALES

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y 2012 (EN MILES DE PESOS)

PASIVOS Y PATRIMONIO	Nota	2013 M\$	2012 M\$
PASIVOS CIRCULANTES			
Cuentas por pagar		15	
Cuentas por pagar a empresa relacionada	5	17.242	
Provisiones y retenciones		163	
Impuesto a la renta	6	668	
Total pasivos circulantes		18.088	
PATRIMONIO			
Capital pagado	7	10.240	10.240
Utilidad del año	7	2.672	
Total patrimonio		12.912	10.240
TOTAL PASIVOS		31.000	10.240

ESTADOS DE RESULTADOS

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y 2012 (EN MILES DE PESOS)

	Nota	2013 M\$	2012 M\$
RESULTADO DE EXPLOTACION			
Ingresos de explotación		21.000	
Costos de explotación		<u> </u>	<u> </u>
Margen de explotación		<u>21.000</u>	<u> </u>
Gastos de administración y ventas		<u>(17.420)</u>	<u> </u>
Resultado de explotación		<u>(17.420)</u>	<u> </u>
RESULTADO FUERA DE EXPLOTACION			
Corrección monetaria	8	<u>(240)</u>	<u> </u>
Resultado fuera de explotación		<u>(240)</u>	<u> </u>
Resultado antes de impuestos		3.340	
Impuesto a la renta	6	<u>(668)</u>	<u> </u>
UTILIDAD DEL AÑO		<u><u>2.672</u></u>	<u><u> </u></u>

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros



ESTADOS DE FLUJO DE EFECTIVO

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y 2012 (EN MILES DE PESOS)

	2013 M\$	2012 M\$
FLUJO ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE LA OPERACION		
Utilidad del año	2.672	
Cargos (abonos) a resultados que no afectan al flujo de efectivo:		
Corrección monetaria	240	
Disminución (aumento) de activos que afectan al flujo de efectivo:		
Deudores por ventas	(21.000)	
Aumento (disminución) de pasivos que afectan al flujo de efectivo:		
Cuentas por pagar	15	
Impuesto a la renta por pagar (neto)	668	
Flujo neto originado por actividades de la operación	<u>(17.405)</u>	
Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros		(Continúa...)

ESTADOS DE FLUJO DE EFECTIVO

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y 2012 (EN MILES DE PESOS)

	2013 M\$	2012 M\$
Flujo neto originado por actividades de la operación	(17.405)	
FLUJO ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE INVERSION		
Flujo neto originado por actividades de inversión	<u> </u>	<u>10.240</u>
FLUJO ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO		
Obtención de préstamos de empresas relacionadas	<u>17.242</u>	<u>10.240</u>
Flujo neto originado por actividades de financiamiento	<u>17.242</u>	<u>10.240</u>
FLUJO NETO TOTAL DEL EJERCICIO	(163)	
Efecto de la inflación sobre el efectivo y efectivo equivalente	<u>(240)</u>	<u> </u>
VARIACION NETA DEL EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE	(240)	
SALDO INICIAL DE EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE	<u>10.240</u>	<u> </u>
SALDO FINAL DE EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE	<u><u>10.000</u></u>	<u><u>10.240</u></u>
Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros		(Concluye)



NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

(EN MILES DE PESOS)

1. CONSTITUCION Y OBJETO DE LA ENTIDAD

La Sociedad Energía Inversiones Copelec S.A. fue creada mediante Escritura Pública de fecha 12 de noviembre del 2012 ante el Notario de Chillán Don Luís Álvarez Díaz.

La Sociedad tiene por objeto invertir en la generación, producción, transporte, distribución y suministro de energía eléctrica, pudiendo para tales efectos obtener, adquirir y gozar las concesiones respectivas. Además, la sociedad podrá invertir en bienes inmuebles y en activos financieros, títulos o valores mobiliarios, derechos en sociedades y documentos mercantiles en general, siempre y cuando se relacionen con el objeto social, pudiendo adquirirlos, administrarlos y enajenarlos. La sociedad podrá invertir además en la adquisición, producción, almacenamiento, transporte, distribución, transformación y comercialización gases derivados del petróleo y de gases combustibles en general.

2. RESUMEN DE LOS PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

a. General - Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con la Resolución Exenta N°1321, del 13 de junio de 2013 emitidas por el Departamento de Cooperativas del Ministerio de Economía, Fomento y Turismo.

b. Corrección monetaria - Los estados financieros son corregidos monetariamente para registrar el efecto de la variación en el poder adquisitivo del peso. Para ello se ha considerado principalmente la variación del Índice de Precios al Consumidor, que asciende a 2,4% en el año 2013 (2,1% en el año 2012).

Los estados financieros de 2012 y sus respectivas notas, son actualizados extracontablemente en la variación anual del Índice de Precios al Consumidor (2,4%) para facilitar la comparación con los estados financieros de 2013.

c. Impuestos a la renta - El impuesto a la renta se determina sobre la base de la renta líquida imponible, determinada según las normas establecidas en la Ley de Impuesto a la Renta.

3. CAMBIOS CONTABLES

Los principios contables han sido aplicados uniformemente.

4. DEUDORES POR VENTAS

El detalle de este rubro, es el siguiente:

	2013 M\$	2012 M\$
a. Corto plazo		
Cuentas por cobrar	21.000	
Totales	<u>21.000</u>	<u></u>

5. SALDOS Y TRANSACCIONES CON EMPRESA RELACIONADA

a) Cuentas por pagar a corto plazo

Sociedad	Moneda	Relación	2013 M\$	2012 M\$
Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán Limitada	\$	Matriz	17.242	
Totales			<u>17.242</u>	<u></u>

Las cuentas por pagar a la entidad relacionada, no devengan reajustes ni intereses.

b) Transacciones

Entidad	Relación	Transacción	Monto de la transacción		Efecto en resultados	
			2013 M\$	2012 M\$	2013 M\$	2012 M\$
Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán Ltda.	Matriz	Préstamos recibidos	17.242			



6. IMPUESTO A LA RENTA

a) Impuesto a la renta:

La Sociedad generó una renta líquida imponible de M\$3.340 en 2013 (en el año 2012 no generó renta líquida imponible).

La composición del gasto por impuesto es el siguiente:

	2013 M\$	2012 M\$
Gasto tributario corriente:		
Impuesto a la renta	668	
Total	668	

7. PATRIMONIO

Las cuentas de patrimonio presentan los siguientes movimientos:

	Capital pagado M\$	Utilidad del año M\$	Total M\$
Saldos a noviembre 12, 2012	10.000		10.000
Saldos a diciembre 31, 2012	10.000		10.000
Actualización extracontable	240		240
Saldo al diciembre 31 de diciembre, actualizados	10.240		10.240
Saldos a enero 1, 2013	10.000		10.000
Corrección monetaria	240		240
Utilidad del año		2.672	2.672
Saldos a diciembre 31, 2013	10.240	2.672	12.912

Capital pagado - El capital pagado está representado por 100 acciones de una misma serie y sin valor nominal. De acuerdo a lo dispuesto en el Artículo N°10 de la Ley N° 18.046, se incorporó al capital pagado la corrección monetaria.

8. CORRECCION MONETARIA

Los cargos a resultados por corrección monetaria, es el siguiente:

	Indice de reajustabilidad	2013 M\$	2012 M\$
Patrimonio	IPC	(240)	
Total (cargo) neto a resultado		(240)	

9. GARANTIAS, CONTINGENCIAS Y COMPROMISOS

Al 31 de diciembre de 2013 la Sociedad no presenta compromisos y/o contingencias.

10. HECHOS POSTERIORES

Entre el 1 de enero de 2014 y la fecha de emisión de los presentes estados, no han sucedido hechos posteriores que pudieran tener un efecto significativo sobre los mismos.

* * * * *

COOPERATIVA DE CONSUMO DE ENERGÍA ELÉCTRICA CHILLÁN LTDA. Y FILIALES





INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Deloitte.

INFORME DEL AUDITOR INDEPENDIENTE

A los señores Presidente, Consejeros y Socios de
Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán Ltda.

Hemos efectuado una auditoría a los estados financieros consolidados adjuntos de Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán Limitada y filiales, que comprenden los balances generales consolidados al 31 de diciembre de 2013 y 2012 y los correspondientes estados consolidados de resultados y de flujo de efectivo por los años terminados en esas fechas y las correspondientes notas a los estados financieros consolidados.

Responsabilidad de la Administración por los estados financieros consolidados

La Administración es responsable por la preparación y presentación razonable de estos estados financieros consolidados de acuerdo con los criterios contables establecidos en la Resolución Exenta N°1321 del Ministerio de Economía, Fomento y Turismo descritos en Nota 2. Esta responsabilidad incluye el diseño, implementación y mantención de un control interno pertinente para la preparación y presentación razonable de estados financieros consolidados que estén exentos de representaciones incorrectas significativas, ya sea debido a fraude o error.

Responsabilidad del Auditor

Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre estos estados financieros consolidados a base de nuestras auditorías. Efectuamos nuestras auditorías de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Chile. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros consolidados están exentos de representaciones incorrectas significativas.

Una auditoría comprende efectuar procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los montos y revelaciones en los estados financieros consolidados. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluyendo la evaluación de los riesgos de representaciones incorrectas significativas de los estados financieros consolidados ya sea debido a fraude o error. Al efectuar estas evaluaciones de los riesgos, el auditor considera el control interno pertinente para la preparación y presentación razonable de los estados financieros consolidados de la Cooperativa con el objeto de diseñar procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias, pero sin el propósito de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la Cooperativa. En consecuencia, no expresamos tal tipo de opinión. Una auditoría incluye, también, evaluar lo apropiadas que son las políticas de contabilidad utilizadas y la razonabilidad de las estimaciones contables significativas efectuadas por la Administración, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros consolidados.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionarnos una base para nuestra opinión de auditoría.



Base para la opinión con salvedades

Como se explica en Nota 19, la Cooperativa no registro al 31 de diciembre del 2013 los ingresos devengados relacionados con las reliquidaciones de las tarifas de subtransmisión y de transmisión establecidas en el Decreto Supremo N°14 del Ministerio de Energía, correspondientes al año 2012 y al periodo comprendido entre enero y agostos de 2013, debido a que no ha recepcionado del CDEC-SIC, las reliquidaciones respectivas de estos periodos, y no tiene antecedentes suficientes como para poder determinar una estimación de valor devengado relacionado con este ingreso. En consecuencia, no nos fue posible obtener suficiente y apropiada evidencia de auditoria respecto del monto de los ingresos devengados en ese periodo ni pudimos satisfacernos de estos valores mediante otros procedimientos de auditoria.

Opinión con salvedades

En nuestra opinión, excepto por los posibles efectos del asunto mencionado en el párrafo anterior de la “Base para la opinión con salvedades”, los mencionados estados financieros consolidados se presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán Limitada y filiales, al 31 de diciembre de 2013 y 2012 y los resultados de sus operaciones y los flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas, de acuerdo con los criterios contables establecidos en la Resolución Exenta N°1321 del Ministerio de Economía, Fomento y Turismo.

Deloitte

Marzo 27, 2014

Alberto Lemaitre
Alberto Lemaitre

Deloitte
Auditores y Consultores Limitada
O'Higgins 940
Piso 6
Concepción
Chile
Fono: (56-41) 291 4055
Fax: (56-41) 291 4066
concepcionchile@deloitte.com

Oficina central
Rosario Norte 407
Las Condes, Santiago
Chile
Fono: (56-2) 2729 7000
Fax: (56-2) 2374 9177
deloittechile@deloitte.com
www.deloitte.cl



BALANCES GENERALES

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y 2012 (EN MILES DE PESOS)

ACTIVO			
CIRCULANTE			
Disponible		574.968	720.997
Depósitos a plazo	4	1.306.283	1.485.961
Valores negociables	5	294.418	341.742
Deudores por ventas	6	9.518.901	7.272.125
Documentos por cobrar	7	955.162	994.564
Deudores varios	8	1.401.234	1.100.073
Existencias	9	6.157.864	5.128.636
Impuestos por recuperar	17	204.267	
Gastos pagados por anticipado		5.621	6.159
Impuestos diferidos	17	294.586	217.088
Otros		98	97
Total activos circulantes		20.713.402	17.267.442
ACTIVO FIJO			
Terrenos	10	1.641.505	1.287.899
Construcciones y obras de infraestructura	10	6.839.991	5.706.814
Líneas y subestaciones	10	39.612.023	38.023.632
Vehículos	10	1.040.677	575.214
Muebles, equipos y herramientas	10	1.506.819	1.426.179
Otros activos fijos	10	2.013.940	1.879.924
Depreciación acumulada	10	(13.862.526)	(12.939.270)
Total activo fijo neto		38.792.429	35.960.392
OTROS ACTIVOS			
Deudores por ventas	6	351.918	1.451.680
Documentos por cobrar	7	82.408	230.475
Deudores varios	8	162.018	159.685
Impuestos diferidos	17	88.516	158.747
Otros		173.533	180.432
Total otros activos		858.393	2.181.019
TOTAL ACTIVO		60.364.224	55.408.853

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros



BALANQUES GENERALES

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y 2012 (EN MILES DE PESOS)

PASIVO	Nota	2013 M\$	2012 M\$
CIRCULANTE			
Obligaciones con bancos	11	2.191.168	951.103
Cuentas por pagar	12	5.450.206	4.172.439
Documentos por pagar	13	168.324	167.513
Acreedores varios	14	48.139	87.552
Provisiones y retenciones	15	4.556.540	4.344.002
Impuesto por pagar	17		20.842
Ingresos percibidos por adelantado		53.605	109.853
Total pasivos circulantes		12.467.982	9.853.304
A LARGO PLAZO			
Acreedores varios	14	13.318	61.338
Provisión indemnización por años de servicio	16	729.761	810.036
Aportes por enterar		121.153	98.467
Ingresos diferidos por subsidios		471.699	384.920
Total pasivos a largo plazo		1.335.931	1.354.761
PATRIMONIO			
Capital pagado	18	22.029.109	20.719.013
Reserva Artículo 6° Transitorio	18	15.140.702	15.177.660
Reservas voluntarias	18	6.613.974	6.424.696
Fluctuación de valores	18	339.637	224.731
Excedente del ejercicio	18	2.436.889	1.654.688
Total patrimonio		46.560.311	44.200.788
TOTAL PASIVO		60.364.224	55.408.853



ESTADOS DE RESULTADOS CONSOLIDADOS

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y 2012 (EN MILES DE PESOS)

	Nota	2013 M\$	2012 M\$
RESULTADO DE EXPLOTACIÓN			
Ingresos de explotación	19	43.013.931	38.475.598
Costos de explotación		<u>(31.013.930)</u>	<u>(29.255.478)</u>
Margen de explotación		12.000.001	9.220.120
Gastos de administración y ventas		<u>(10.018.937)</u>	<u>(8.925.236)</u>
Resultado operacional		<u>1.981.064</u>	<u>294.884</u>
RESULTADO FUERA DE EXPLOTACION			
Ingresos financieros		618.950	535.358
Otros ingresos		809.900	1.293.208
Gastos financieros		(230.882)	(111.873)
Otros egresos		(360.909)	(237.466)
Corrección monetaria	20	53.037	(7.717)
Actualización cuentas de resultados	20	<u>(18.013)</u>	<u>(6.593)</u>
Resultado fuera de explotación		<u>872.083</u>	<u>1.464.917</u>
Resultado antes de impuesto a la renta		2.853.147	1.759.801
Impuesto a la renta	17	<u>(416.258)</u>	<u>(105.113)</u>
EXCEDENTE DEL EJERCICIO		<u><u>2.436.889</u></u>	<u><u>1.654.688</u></u>

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros



ESTADOS DE FLUJO EFECTIVO CONSOLIDADOS

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y 2012 (EN MILES DE PESOS)

	Nota	2013 M\$	2012 M\$
FLUJO ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE LA OPERACIÓN			
Excedente del ejercicio		2.436.889	1.654.688
Utilidad en ventas de activos fijos		7.798	10.495
Cargos (abonos) a resultados que no respresentan flujo de efectivo			
Depreciación del año	10	1.215.095	1.122.107
Castigos y provisiones		766.299	731.191
Corrección monetaria	19	(53.037)	7.717
Actualización cuentas de resultados	19	18.013	6.593
Otros (cargos) abonos a resultados que no representan flujo de efectivo		(65.737)	166.436
Disminución (aumento) de activos que afectan al flujo de efectivo:			
Deudores por ventas		(1.285.719)	(1.098.943)
Existencias		(1.020.457)	(1.628.339)
Otros activos		(1.322.291)	1.231.526
Aumento (disminución) de pasivos que afectan al flujo de efectivo:			
Cuentas por pagar		1.278.551	3.496.253
Impuesto a la renta por pagar (neto)		(120.553)	136.251
Otras cuentas por pagar relacionadas con el resultado fuera de la explotación		356.908	(5.394.414)
Impuesto al valor agregado y otros similares		163.839	784.084
Otros pasivos		492.691	
Flujo neto positivo originado por actividades de la operación		2.868.289	1.225.645

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros

(Continúa...)



ESTADOS DE FLUJO EFECTIVO CONSOLIDADOS

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y 2012 (EN MILES DE PESOS)

	2013 M\$	2012 M\$
Flujo neto positivo originado por actividades de la operación	2.868.289	1.225.645
FLUJO ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE INVERSIÓN		
Ventas de activos fijos	34.120	46.819
Incorporación de activos fijos	<u>(4.037.496)</u>	<u>(3.329.693)</u>
Flujo neto negativo originado por actividades de inversión	<u>(4.003.376)</u>	<u>(3.282.874)</u>
FLUJO ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO		
Suscripción de capital pagado	335.079	309.619
Obtención de préstamos bancarios	1.389.366	868.033
Pago de préstamos bancarios	(460.120)	(15.980)
Devoluciones de capital	<u>(415.413)</u>	<u>(588.442)</u>
Flujo neto positivo originado en actividades de financiamiento	<u>848.912</u>	<u>573.230</u>
FLUJO NETO TOTAL DEL EJERCICIO	(286.175)	(1.483.999)
Efecto de la inflación sobre el efectivo y efectivo equivalente	<u>(86.856)</u>	<u>(82.936)</u>
VARIACION NETA DEL EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE	(373.031)	(1.566.935)
SALDO INICIAL DE EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE	<u>2.548.700</u>	<u>4.115.635</u>
SALDO FINAL DE EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE	<u><u>2.175.669</u></u>	<u><u>2.548.700</u></u>

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros

(Concluye)



NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS

(EN MILES DE PESOS)

1. CONSTITUCION Y OBJETO DE LA ENTIDAD Y FILIALES

a) Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán Limitada

La Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán Limitada fue fundada el 13 de noviembre de 1951 y su acta de constitución fue reducida a escritura pública con fecha 6 de octubre de 1952. La personería jurídica le fue otorgada mediante Decreto Supremo N° 618 del 6 de mayo de 1953 el cual fue publicado en el Diario Oficial con fecha 8 de junio de 1953.

La Cooperativa tiene por objeto adquirir, distribuir y suministrar energía eléctrica entre sus asociados y terceros.

La Cooperativa se encuentra sometida a la fiscalización del Departamento de Cooperativas del Ministerio de Economía, Fomento y Turismo.

b) Comercial Copelec S.A. - Filial:

La Sociedad Comercial Copelec S.A. se constituyó por escritura pública de fecha 28 de enero de 1993 con el nombre de “Comercial San Bartolomé S.A.”, sociedad anónima cerrada. Con fecha 14 de abril de 1993, Copelec Limitada, adquiere 99 de las 100 acciones que conforman el capital de dicha empresa, pasando a constituirse en accionista mayoritario. Con fecha 20 de abril de 1993, en la Primera Junta General de accionistas, se acuerda cambiar el nombre de la Sociedad al de “Comercial Copelec S.A.”. En la Segunda Junta General de Accionistas, celebrada el 31 de agosto de 1993, se acuerda aumentar el capital de la Sociedad en M\$250.000 el cual fue suscrito y pagado en su totalidad por Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán Limitada.

El giro de Comercial Copelec S.A. es la elaboración, distribución, compra-venta y comercialización de toda clase de mercaderías, vehículos, maquinarias, productos y bienes muebles en general, como también la prestación de asesorías y servicios.

c) Servicios Aliados S.A - Filial:

La Sociedad Servicios Aliados Limitada fue creada mediante Escritura Pública de fecha 25 de enero de 2000 ante el Notario de Chillán Don Guillermo Vega Vera.

Con fecha 12 de Noviembre del 2012, los únicos Socios, de la Sociedad Servicios Aliados Limitada, acordaron su transformación a Sociedad Anónima Cerrada, la que paso a denominarse: Servicios Aliados S.A., o “Aliados S.A.”, accionistas: Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán Limitada y Sociedad Comercial Copelec S.A.



La Sociedad tiene por objeto la realización de acciones de salud médica y dental a través de centros asistenciales sostenidos por la Sociedad y/o de profesionales independientes a fin de facilitar el acceso de los cooperados de la Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán Limitada a salud médica y dental, realizar préstamos a dichos cooperados para el pago de prestaciones de salud médica y dental y garantizar ante los prestadores de salud el pago de los emolumentos que se causasen, recaudación de valores y Asesoría Jurídica a los cooperados.

A contar del 12 de noviembre del 2012 se amplió el objeto social a prestar por cuenta propia o ajena servicios fúnebres, para los Socios de la Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán Limitada o terceros, mediante la mantención, administración y operación de funerarias, del mismo modo podrá prestar para todos los servicios vinculados al giro Funerario sea en su conjunto o en forma individual, además de la compra y venta de lo necesario para prestar dichos servicios. Prestar servicios profesionales, técnicos y administrativos a las empresas Copelec, sus filiales y terceros, mediante la gestión, administración, consultoría y apoyo profesional que sean necesarios, para el objeto social del mandante.

d) Copelec Capacita Limitada - Filial:

La Sociedad Copelec Capacita Limitada, fue creada mediante Escritura Pública de fecha 13 de marzo de 2006 ante el Notario de Chillán Don Luis Alvarez Díaz.

La Sociedad tiene por objeto la realización de actividades de capacitación en todos los ámbitos del conocimiento, sea a través de su propio personal o en forma indirecta a través de centros de capacitación sostenidos por la sociedad y/o por profesionales independientes con servicios contratados para tal efecto.

e) Servicios Financieros Copelec S.A. – Filial:

La Sociedad Servicios Financieros Copelec S.A. fue creada mediante Escritura Pública de fecha 3 de noviembre del 2011 ante el Notario de Chillán Don Luis Alvarez Díaz.

La Sociedad tiene por objeto proveer financiamiento a terceros en general, por todo tipo de préstamos en dinero con o sin garantías, hacer operaciones de préstamos con pagarés, mutuos, contratos de crédito tarjetas de crédito, factoring, leasing, créditos rotatorios, de capital de trabajo, líneas de crédito u otras que determinen los socios o que se relacionen con el giro antes referido y que el Directorio pueda de tiempo en tiempo acordar.

f) Energía Inversiones Copelec S.A. - Filial:

La Sociedad Energía Inversiones Copelec S.A. fue creada mediante Escritura Pública de fecha 12 de noviembre del 2012 ante el Notario de Chillán Don Luis Alvarez Díaz.



La Sociedad tiene por objeto invertir en la generación, producción, transporte, distribución y suministro de energía eléctrica, pudiendo para tales efectos obtener, adquirir y gozar las concesiones y mercedes respectivas. Además, la Sociedad podrá invertir en bienes inmuebles y en activos financieros, títulos o valores mobiliarios, derechos en sociedades y documentos mercantiles en general, siempre y cuando se relacionen con el objeto social, pudiendo adquirirlos, administrarlos y enajenarlos. La sociedad podrá invertir además en la adquisición, producción, almacenamiento, transporte, distribución, transformación y comercialización gases derivados del petróleo y de gases combustibles en general.

2. RESUMEN CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

a. General - Los presentes estados financieros consolidados han sido preparados de acuerdo con la Resolución Exenta N°1321 del 13 de junio de 2013 emitida por el Departamento de Cooperativas del Ministerio de Economía, Fomento y Turismo.

b. Base de consolidación - En los presentes estados financieros consolidados se incluyen los activos, pasivos, resultados y flujos de efectivos de la matriz y de las filiales que a continuación se detallan:

	2013		2012	
	Participación Directa	Participación Indirecta	Participación Directa	Participación Indirecta
	%	%	%	%
Comercial Copelec S.A.	99,999	0,001	99,999	0,001
Servicios Aliados S.A.	99,000	1,000	99,000	1,000
Copelec Capacita Limitada	99,000	1,000	99,000	1,000
Servicios Financieros Copelec S.A	1,000	99,000	1,000	99,000
Energía Inversiones Copelec S.A.	99,000	1,000	99,000	1,000

Todas las transacciones y saldos significativos intercompañía han sido eliminados en la consolidación.

c. Corrección monetaria - La Cooperativa debe someterse a los procedimientos establecidos en la Resolución Exenta N°1321, para efectos de aplicar las disposiciones contenidas en el artículo 34° de la Ley General de Cooperativas, relativas a la aplicación de corrección monetaria.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 17° del DL 824, la Cooperativa aplica corrección monetaria en los términos establecidos en el Art. 41 de la Ley de Impuesto a la Renta.

Adicionalmente, solamente para efectos de presentación de éstos, deberán corregir las cuentas de resultados con cargos y/o abonos a una cuenta denominada “Actualización Cuentas de Resultado”.



Los estados financieros del ejercicio anterior se presentan actualizados extracontablemente en un 2,4% para facilitar su comparación. Adicionalmente, se han efectuado algunas reclasificaciones menores para facilitar la comparabilidad.

d. Bases de conversión - Los saldos en unidades de fomento han sido traducidos a pesos a los valores vigentes al término de cada año, que fueron los siguientes:

	2013 M\$	2012 M\$
Unidad de fomento	23.309,56	22.840,75

e. Depósitos a plazo - Los depósitos a plazo se presentan al valor de capital invertido más los reajustes e intereses devengados al término del año.

f. Valores negociables - Los valores negociables corresponden a inversiones en cuotas de fondos mutuos de renta fija que se presentan al valor de rescate de las mismas al término del año.

g. Estimación de deudores incobrables - La Cooperativa y sus filiales efectúan provisión de incobrabilidad para todas aquellas cuentas por cobrar vencidas que a juicio de la Administración, podrían ser de dudosa recuperabilidad. En cuanto al castigo de las cuentas por cobrar, este sólo se lleva a cabo una vez que los abogados de la entidad se pronuncian sobre esta materia, de acuerdo a las disposiciones indicadas en el artículo N°71 de la Resolución Exenta N°1321 del Ministerio de Economía, Fomento y Turismo.

h. Existencias - Las existencias de artículos para la venta, materiales, vehículos y repuestos se presentan al costo de adquisición corregido monetariamente, las cuales no exceden a sus valores netos de realización.

i. Provisión de obsolescencia - La sociedad filial Comercial Copelec S.A., efectúa provisión de obsolescencia para todos aquellos artículos disponibles para la venta sobre los cuales ha establecido porcentajes de provisión por líneas de departamento.

j. Activo fijo y depreciación - Los bienes del activo fijo se presentan al costo corregido monetariamente. Las depreciaciones han sido determinadas según el método lineal y de acuerdo con la vida útil estimada de los bienes.

k. Activos en leasing - Los bienes en arrendamiento con opción de compra se contabilizan como adquisición de activo fijo, reconociendo la suma de las cuotas de arriendo como un pasivo y los intereses sobre la base de lo devengado. Estos bienes no son jurídicamente de propiedad de la Sociedad, por lo cual, mientras no ejerza la opción de compra, no se puede disponer libremente de ellos.

l. Ingresos diferidos por subsidios - Se presentan en este rubro los valores recibidos por el Gobierno, destinados a financiar obras eléctricas y se traspasan a resultados conforme a los períodos en que se deprecian los activos financiados con estos recursos.



m. Vacaciones del personal - El costo de vacaciones y otros beneficios del personal, se contabilizan sobre base devengada.

n. Indemnización por años de servicios - La Cooperativa y su filial Comercial Copelec S.A., han establecido indemnizaciones por años de servicio a través de los convenios suscritos, los que se provisionan aplicando el método del valor actual del costo devengado del beneficio, con una tasa de descuento del 6,27% y 4%, respectivamente.

o. Impuestos a la renta e impuestos diferidos - La Cooperativa se encuentra exenta de Impuesto a la Renta por las operaciones realizadas con sus cooperados. El impuesto a la renta derivado de operaciones con no cooperados se determina sobre la base de la renta líquida imponible, determinada según las normas establecidas en la Ley de Impuesto a la Renta.

Las filiales reconocen sus obligaciones tributarias sobre la base de las disposiciones legales vigentes.

Los efectos de impuestos diferidos originados por las diferencias entre el balance tributario y el balance financiero, se registran por todas las diferencias temporales, considerando la tasa de impuesto que estará vigente en la fecha estimada de reverso.

p. Ingreso de explotación - Los ingresos son reconocidos en la medida que es probable que los beneficios fluirán a la Cooperativa y a sus filiales y pueden ser confiablemente medidos. Los siguientes criterios específicos de reconocimiento también deben ser cumplidos antes de reconocer los ingresos:

- **Venta de bienes:** Los ingresos por venta de bienes son reconocidos cuando los riesgos y los beneficios significativos de la propiedad de los bienes han sido traspasados al comprador, generalmente al despachar los bienes.
- **Venta de energía:** La Cooperativa considera como ingresos de la explotación, además de los servicios facturados en el año, una estimación por los servicios suministrados pendientes de facturación al término del año.
- **Ingresos por prestación de servicios:** Los ingresos ordinarios asociados a la prestación de servicios se reconocen considerando el grado de realización de la prestación a la fecha de balance, siempre y cuando el resultado de la transacción pueda ser estimada con fiabilidad.
- **Ingreso por interés:** Los ingresos son reconocidos a medida que los intereses son devengados en función del principal que está pendiente de pago y de la tasa de interés aplicable.

q. Efectivo equivalente - El efectivo equivalente considera los depósitos a plazo y valores negociables de renta fija con vencimiento inferior a 90 días.



3. CAMBIOS CONTABLES

Los principios contables han sido aplicados uniformemente.

4. DEPOSITOS A PLAZO

El detalle de este rubro es el siguiente:

2013	Capital M\$	Intereses devengados M\$	Total M\$
Banco Corpbanca	1.300.000	6.081	1.306.081
Banco BBVA (Cuenta de ahorro)	198	4	202
Totales	1.300.198	6.085	1.306.283

2012	Capital M\$	Intereses devengados M\$	Total M\$
Banco Corpbanca	870.400	627	871.027
Banco Santander	614.400	332	614.732
Banco BBVA (Cuenta de ahorro)	202		202
Totales	1.485.002	959	1.485.961

5. VALORES NEGOCIABLES

El detalle de este rubro, es el siguiente:

	Banco	Número de Cuotas	2013 M\$	2012 M\$
Corporation Emerging Markets	Corpbanca	179.043,3998	294.418	341.742



6. DEUDORES POR VENTAS

El detalle de este rubro, es el siguiente:

a. Corto Plazo	2013 M\$	2012 M\$
Deudores por venta energía facturada	2.556.753	2.520.834
Deudores por venta energía por facturar	889.797	772.518
Deudores por construcción de instalaciones	232.955	226.177
Cuentas por cobrar electrohogar	3.886.568	2.957.214
Cuentas por cobrar vehículos	812.334	668.173
Cuentas por cobrar sección agrícola	1.182.297	1.161.876
Otros deudores por ventas (1)	2.025.802	773.158
Intereses diferidos	(560.226)	(564.745)
Estimación de deudores incobrables	<u>(1.507.379)</u>	<u>(1.243.080)</u>
Totales	<u><u>9.518.901</u></u>	<u><u>7.272.125</u></u>

b. Largo plazo	2013 M\$	2012 M\$
Cuentas por cobrar electrohogar	208.768	1.171.846
Cuentas por cobrar vehículos	15.672	52.726
Cuentas por cobrar sección agrícola	43.086	235.850
Deudores por construcción de instalaciones	47.648	163.391
Otros deudores por ventas	87.832	177.608
Intereses diferidos	(23.739)	
Estimación de deudores incobrables	<u>(27.349)</u>	<u>(349.741)</u>
Totales	<u><u>351.918</u></u>	<u><u>1.451.680</u></u>

(1) En 2013 incluye los ingresos derivados de la reliquidación de tarifa de subtransmisión (Nota 19).



7. DOCUMENTOS POR COBRAR

El detalle de este rubro, es el siguiente:

	2013 M\$	2012 M\$
a. Corto plazo		
Cheques en cartera	958.663	905.867
Pagarés por cobrar	260.315	179.896
Estimación de documentos incobrables	<u>(263.816)</u>	<u>(91.199)</u>
Totales	<u><u>955.162</u></u>	<u><u>994.564</u></u>

	2013 M\$	2012 M\$
b. Largo plazo		
Cheques en cartera	3.500	
Pagarés por cobrar	107.600	240.881
Estimación de documentos incobrables	<u>(28.692)</u>	<u>(10.406)</u>
Totales	<u><u>82.408</u></u>	<u><u>230.475</u></u>

8. DEUDORES VARIOS

El detalle de este rubro, es el siguiente:

	2013 M\$	2012 M\$
a. Corto plazo		
Cuentas corrientes del personal	306.431	344.884
Cuentas corrientes varias de terceros	197.396	77.099
Otros deudores	910.599	727.863
Estimación deudores incobrables	<u>(13.192)</u>	<u>(49.773)</u>
Totales	<u><u>1.401.234</u></u>	<u><u>1.100.073</u></u>



	2013 M\$	2012 M\$
b. Largo plazo		
Cuentas corrientes del personal	<u>162.018</u>	<u>159.685</u>

9. EXISTENCIAS

El detalle este rubro, es el siguiente:

	2013 M\$	2012 M\$
Mercadería en bodega	2.844.112	1.807.804
Insumos agrícolas	1.747.374	1.409.487
Vehículos para la venta	1.187.161	1.222.030
Otras existencias	475.537	774.640
Provisión de obsolescencia	<u>(96.320)</u>	<u>(85.325)</u>
Totales	<u><u>6.157.864</u></u>	<u><u>5.128.636</u></u>



10. ACTIVO FIJO

El detalle del activo fijo, es el siguiente:

	2013 M\$	2012 M\$
Terrenos	1.641.505	1.287.899
Construcciones y obras de infraestructura	6.839.991	5.706.814
Líneas y subestaciones	39.612.023	38.023.632
Muebles, equipos y herramientas	1.506.819	1.426.179
Vehículos:		
Gerencia Técnica	719.178	380.721
Gerencia Administración	23.359	23.359
Gerencia Comercial	160.978	133.467
Gerencia General	56.571	37.667
Otros	80.591	
Total vehículos	1.040.677	575.214
Otros activos fijos:		
Materiales en bodega	719.457	685.300
Artículos de oficina	5.630	3.927
Formularios, documentos y papel	667	239
Insumos computacionales	9.062	8.303
Equipamiento funeraria	16.754	3.267
Terrenos y obras (1)	1.004.911	996.367
Otros activos	257.459	182.521
Total otros activos fijos	2.013.940	1.879.924
Depreciación acumulada	(13.862.526)	(12.939.270)
Total activo fijo neto	38.792.429	35.960.392

La depreciación del año, asciende a M\$1.215.095 (M\$1.122.107 en 2012).

(1) Saldo corresponde al Proyecto Inmobiliario denominado “Laguna del Río Renegado”.



11. OBLIGACIONES CON BANCOS

El detalle de las obligaciones, es el siguiente:

Banco	Moneda	Tasa de interés %	Concepto	2013 M\$	2012 M\$
Banco BCI (2)	\$		Línea de sobregiro		66.784
Banco Santander (2)	\$		Línea de sobregiro		46.829
Banco Corpbanca (2)	\$		Línea de sobregiro	108.845	131.304
Banco Santander (2)	\$		Línea de sobregiro	336.090	170.263
Banco Santander (1)	\$	0,63	Línea de crédito	1.880	89.228
Banco Corpbanca (1)	\$	1,00	Línea de crédito	39.344	142.716
Banco Santander	\$	0,50	Préstamo	489.366	261.055
Banco Corpbanca (2)	\$		Línea de sobregiro	15.611	42.924
Banco BCI (1)	\$	0,66	Línea de crédito	82.832	
Banco Chile (1)	\$	0,90	Línea de crédito	173.019	
Banco Santander (1)	\$	0,63	Línea de crédito	167.197	
Banco Corpbanca (1)	\$	1,00	Línea de crédito	194.438	
Banco BCI (1)	\$	0,66	Línea de crédito	120.539	
Banco BCI (2)	\$		Línea de sobregiro	2.579	
Banco Santander	\$	0,49	Préstamo	459.428	
Totales				2.191.168	951.103

(1) Corresponden a líneas de crédito utilizadas en el año, las cuales no tienen fecha de vencimiento.

(2) Corresponden a sobregiros de las cuentas corrientes, los cuales no presentan tasa de interés.

12. CUENTAS POR PAGAR

El detalle de este rubro, es el siguiente:

	2013 M\$	2012 M\$
Proveedores	4.710.233	3.456.622
Otras cuentas por pagar	739.973	715.817
Totales	5.450.206	4.172.439



13. DOCUMENTOS POR PAGAR

El detalle de este rubro, es el siguiente:

	2013 M\$	2012 M\$
Letras por pagar	115.530	141.994
Otros documentos por pagar	<u>52.794</u>	<u>25.519</u>
Totales	<u>168.324</u>	<u>167.513</u>

14. ACREEDORES VARIOS

En el rubro acreedores varios, se incluyen principalmente contratos de arrendamiento con opción de compra por camiones, camionetas y maquinaria eléctrica. Los contratos están expresados en unidades de fomento y pesos respectivamente y devengan un interés promedio de un 6,2% anual.

El detalle de este rubro, es el siguiente:

	2013		2012	
	Corto plazo M\$	Largo plazo M\$	Corto plazo M\$	Largo plazo M\$
Obligaciones por leasing	48.139	13.318	86.716	61.338
Otros acreedores varios			<u>836</u>	
Totales	<u>48.139</u>	<u>13.318</u>	<u>87.552</u>	<u>61.338</u>



15. PROVISIONES Y RETENCIONES

El detalle de este rubro es el siguiente:

Concepto	2013 M\$	2012 M\$
Leyes Sociales	144.008	166.781
IVA débito fiscal	298.477	298.993
Provisión de indemnización por años de servicios	476.740	362.404
Provisión de vacaciones del personal	248.521	242.111
Provisión de gastos	966.968	1.245.170
Provisión por juicios	950.666	1.007.376
Provisión por compra de energía	1.003.211	647.321
Otras provisiones	467.949	373.846
Totales	4.556.540	4.344.002

16. PROVISION INDEMNIZACION POR AÑOS DE SERVICIOS

El movimiento de la indemnización, es el siguiente:

	2013 M\$	2012 M\$
Saldo inicial	1.144.954	1.041.739
Pagos del ejercicio	(156.877)	(137.968)
Incremento del ejercicio	218.424	268.669
Total provisión	1.206.501	1.172.440
Porción a corto plazo	(476.740)	(362.404)
Porción a largo plazo	729.761	810.036



17. IMPUESTO A LA RENTA

a) Impuesto a la renta:

La Cooperativa generó una renta líquida imponible de M\$1.398.893 en el año 2013 (M\$623.787 en 2012).

La Sociedad filial Copelec Capacita Limitada generó una pérdida tributaria por M\$58.780 en el año 2013 (M\$73.652 en 2012).

La Sociedad filial Servicios Financieros Copelec S.A. generó una renta líquida imponible de M\$1.473.655 en el año 2013 (M\$710.874 en 2012).

La Sociedad filial Comercial Copelec S.A. generó una pérdida tributaria de M\$353.796 en el año 2013 (renta líquida imponible de M\$372.060 en 2012).

La Sociedad filial Servicios Aliados S.A. generó una renta líquida de M\$62.767 en el año 2013 (pérdida tributaria de M\$9.097 en 2012).

La Sociedad filial Energía Inversiones Copelec S.A. generó una renta líquida imponible de M\$3.340 en el año 2013 (en 2012 no generó renta líquida imponible).

	2013	2012
	M\$	M\$
Impuesto a la renta	(393.130)	(250.235)
Provisión impuesto único artículo N°21	(30.395)	(12.592)
Pago provisiones mensuales	515.139	192.112
Crédito gastos de capacitación	31.089	23.264
Crédito adquisición de activos fijos	28.495	23.761
Pago provisional por utilidades absorbidas	53.069	1.546
Iva crédito fiscal	<u> </u>	<u>1.302</u>
Impuestos por recuperar (pagar)	<u><u>204.267</u></u>	<u><u>(20.842)</u></u>



b) Impuestos diferidos:

	2013				2012			
	Activo		Pasivo		Activo		Pasivo	
	Corto plazo M\$	Largo plazo M\$						
Diferencias temporarias:								
Provisión deudores incobrables	213.297	44.599			137.674	102.207		
Provisión vacaciones	27.129				23.284			
Provisión contingencias judiciales	58.400				54.339			
Obligaciones por leasing			(4.390)	(4.665)			(2.122)	(4.573)
Provisión indemnización años de servicios			(11.454)	(34.364)			(7.829)	(26.516)
Provisión obsolescencia	19.263				17.065			
Corrección monetaria existencias					2.427			
Activo fijo		71.190				72.899		
Pérdida tributaria		11.756				14.730		
			(7.659)				(7.750)	
Total impuestos diferidos	318.089	127.545	(23.503)	(39.029)	234.789	189.836	(17.701)	(31.089)
Reclasificaciones	(23.503)	(39.029)	23.503	39.029	(17.701)	(31.089)	17.701	31.089
Totales	294.586	88.516			217.088	158.747		

c) La composición del gasto por impuesto, es el siguiente:

	2013 M\$	2012 M\$
Gasto tributario corriente:		
Impuesto a la renta	(393.130)	(250.235)
Exceso de provisión año 2012		410
Impuesto único artículo N°21	(30.395)	(12.592)
Impuestos diferidos:		
Efecto del año por impuestos diferidos	7.267	157.304
Total (cargo) neto a resultados por impuesto renta	(416.258)	(105.113)



18. PATRIMONIO

Las cuentas de patrimonio presentaron los siguientes movimientos:

	Capital pagado M\$	Reserva artículo 6° transitorio M\$	Reservas Voluntarias M\$	Fluctuación de valores M\$	Excedente del ejercicio M\$	Total M\$
Saldos a enero 1, 2012	18.696.584	14.541.280	5.978.070	216.265	1.603.241	41.035.440
Distribución excedente del ejercicio	1.425.994		177.247		(1.603.241)	
Aportes de cooperadores	302.362					302.362
Devoluciones de capital	(574.650)					(574.650)
Corrección monetaria	383.121	280.654	118.800	4.173		786.748
Fluctuación de valores del ejercicio				(974)		(974)
Excedente del ejercicio					1.615.906	1.615.906
Saldos a diciembre 31, 2012	20.233.411	14.821.934	6.274.117	219.464	1.615.906	43.164.832
Actualización extracontable	485.602	355.726	150.579	5.267	38.782	1.035.956
Saldos al 31 de diciembre actualizados	20.719.013	15.177.660	6.424.696	224.731	1.654.688	44.200.788
Saldos a enero 1, 2013	20.233.411	14.821.934	6.274.117	219.464	1.615.906	43.164.832
Distribución excedente del ejercicio	1.415.298		200.608		(1.615.906)	
Aportes de cooperados	335.079					335.079
Devoluciones de capital	(415.412)					(415.412)
Corrección monetaria	460.733	318.768	139.249	4.720		923.470
Fluctuación de valores del ejercicio				115.453		115.453
Excedente del ejercicio					2.436.889	2.436.889
Saldos a diciembre 31, 2013	22.029.109	15.140.702	6.613.974	339.637	2.436.889	46.560.311



19. INGRESOS DE EXPLOTACIÓN

El detalle de este rubro, es el siguiente:

	2013	2012
	M\$	M\$
Venta de energía	13.132.028	12.644.312
Venta de materiales	913.777	698.780
Peajes de subtransmisión (1)	988.711	216.808
Servicios asociados	221.954	221.112
Servicios de apoyos empresas telecomunicaciones	35.066	34.538
Servicios de administración empresas relacionadas	623.599	586.119
Pagos fuera de plazo	260.629	241.309
Venta en multitienda	10.328.663	8.964.913
Venta de vehículos	9.136.479	8.712.415
Ventas de ferretería y construcción	4.719.467	4.122.753
Ingresos intereses por venta	81.232	482.193
Ingresos por servicios financieros Copelec	1.544.755	704.317
Ingresos por servicios de capacitación	105.581	106.420
Venta de servicios funerarios, roce y call center	436.271	4.817
Otros	485.719	734.792
Totales	43.013.931	38.475.598

(1) El 9 de abril de 2013 se publicó el decreto de subtransmisión N°14 por el Ministerio de Energía el cual fijó nuevas tarifas de sistema de subtransmisión y de transmisión adicional retroactiva desde el 2011. Al 31 de diciembre de 2013, la Cooperativa recibió de CDEC-SIC un reliquidación retroactiva del 2011 por M\$578.805, cuyo valor fue registrado en los ingresos del año 2013.

En relación con las reliquidaciones de las mencionadas tarifas correspondiente al año 2012 y período enero-agosto 2013, la Cooperativa al término del año 2013 no ha recepcionado las reliquidaciones respectivas de esos períodos, y no tiene antecedentes suficientes como para poder determinar una estimación del valor devengado relacionado con este ingreso. En consecuencia se decidió no registrar este ingreso en el año terminado al 31 de diciembre de 2013.



20. FLUCTUACION DE VALORES

Como resultado de la aplicación de las normas de corrección monetaria, se originaron cargos netos en la cuenta fluctuación de valores, según el siguiente detalle:

Activos abonos	Indice de reajustabilidad	2013 M\$	2012 M\$
Activos fijos	IPC	884.616	692.829
Otros activos no monetarios	IPC / UF	201.754	160.964
Activos circulantes	UF	196.184	86.217
Total abonos		1.282.554	940.010
Pasivos - patrimonio (cargos)			
Patrimonio	IPC	(1.113.563)	(805.630)
Otros pasivos	IPC	(501)	(143.094)
Total (cargos)		(1.114.064)	(948.724)
Traspaso a patrimonio - fluctuación de valores		(115.453)	997
Total abono (cargo) neto a resultado		53.037	(7.717)
Actualización cuentas de resultados		(18.013)	(6.593)



21. REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

El detalle de las remuneraciones del Directorio de Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán Limitada, es el siguiente:

De acuerdo a lo establecido por la Asamblea General de Socios, la remuneración del Directorio asciende a UF12 por cada Director, por sesión ordinaria asistida con un tope máximo de UF36 mensual y UF6 por cada Director, por sesión extraordinaria, con un tope de UF6 mensual. El Presidente del Consejo de Administración percibe una cifra duplicada con respecto a un consejero.

El total del gasto registrado por este concepto, asciende a M\$118.839 (M\$119.708 en 2012).

El detalle las remuneraciones del Directorio de Comercial Copelec S.A., es el siguiente:

De acuerdo a lo establecido por la Junta Ordinaria de Accionistas de la Sociedad, y en conformidad a lo contemplado en el Artículo 5 de los Estatutos de la entidad, la remuneración del Directorio asciende a UF48 mensuales. En el caso del presidente del Directorio percibirá como único honorario mensual la cantidad de UF12 mensuales.

El total del gasto registrado por este concepto, asciende a M\$82.104 (M\$68.905 en 2012).



22. GARANTIAS, CONTINGENCIAS Y COMPROMISOS

Cooperativa de Consumo de Energía Eléctrica Chillán Limitada:

a) Garantías:

El detalle de las boletas en garantías bancarias al 31 de diciembre de cada año, es el siguiente:

Banco Corpbanca:

Entidad	Tipo de moneda	Concepto	2013 M\$	2012 M\$
Gobierno Regional del Bío Bío	\$	Proyecto eléctrico	69.186	616.121
MOP Dirección de Vialidad	\$	Proyecto eléctrico	13.144	
I. Municipalidad de Coelemu	\$	Proyecto eléctrico	499	
Totales			82.829	616.121

b) Hipotecas:

Con el objeto de garantizar el cumplimiento de todas las obligaciones que la Cooperativa ha contraído, se han constituido las siguientes hipotecas:

- Banco de Chile:

Bien raíz ubicado en calle 18 de septiembre N° 688, de la ciudad de Chillán, Octava Región.

Bien raíz ubicado en calle Maipón N° 1079, de la ciudad de Chillán, Octava Región.

- Banco Corpbanca:

Bien raíz ubicado en calle A. Prat N° 850 Local 58, de la ciudad de Chillán, Octava Región.



c) Juicios

El estado de juicios que mantiene la Cooperativa y sus filiales, es el siguiente:

Juicio Civil Ordinario **Gavilán con Forestal Celco con Copelec Limitada**. Rol 234-2009 del 1° Juzgado Civil de Chillán. Están demandando a Copelec por M\$ 3.500.000.- por responsabilidad en incendio Coelemu. Salió sentencia rechazando demanda. La parte perdidosa apelo a la I.Corte. Este último tribunal confirmó la sentencia y actualmente se encuentra en la Excelentísima Corte Suprema. La causa se vio, se alegó y están en acuerdo. Se estima que habrá fallo entre marzo y abril de 2014.

Juicio Civil Ordinario **Sépulveda con Copelec Limitada** Rol 5120-2010 del 1° Juzgado Civil de Chillán, la demandante reclama M\$ 306.856.- por daño emergente, moral y costas. Se funda en incendio producido en San Fabián de Alico. El proceso se encuentra en etapa de conciliación. Se recibió la causa a prueba.

Juicio Civil Ordinario **Müller Hans con Copelec Limitada** Rol 4860-2010 del 2° Juzgado Civil de Chillán, el demandante reclama un total de M\$ 844.787.- por daño emergente, lucro cesante, bonos de reducción de carbono y daño moral. Se anunció la sentencia acogiendo la demanda por la suma de M\$ 288.480.- La I. Corte de Apelaciones de Chillán revocó el fallo y el demandante se presentó ante la corte suprema de casación tanto en la forma como en el fondo. La causa se vio, se alegó y quedo en acuerdo ya que la conciliación que pidió el tribunal no prospero. Se estima que el fallo se enuncie entre marzo y abril de 2014.

Juicio Civil Ordinario **Concha con Arevalo y otro con Copelec Limitada** Rol C140-2013 del 1° Juzgado Civil de Chillán. Demanda interpuesta solicitando indemnización de perjuicio por doña Margarita del Rosario Concha Cerna, y por si en representación de sus hijos Wladimir Pinilla Concha y Constanza Pinilla Concha, referente al accidente fatal de fecha 07 de diciembre de 2011, en el sector de Huape. La causa se encuentra a la espera de la notificación del demandante para que empiece a correr el plazo para ser presentar los medios de prueba y lista de testigos.

La Administración y sus asesores legales establecen que la estimación de pérdidas relacionadas con los juicios descritos anteriormente, se encuentra adecuadamente provisionada en los estados financieros.

No existe otra contingencia ni compromiso que no estén reflejado en los presentes estados financieros.



d) Garantías:

El detalle de las garantías automotrices al 31 de diciembre de cada año, es el siguiente:

Banco de Chile:

Entidad	Tipo de moneda	Concepto	2013 M\$	2012 M\$
Distribuidora Automotriz Marubeni Limitada	\$	Consignación vehículos	280.000	286.720
HINO Chile S.A.	\$	Consignación vehículos	<u>120.000</u>	<u>122.880</u>
Totales			<u><u>400.000</u></u>	<u><u>409.600</u></u>

Banco Corpbanca:

Entidad	Tipo de moneda	Concepto	2013 M\$	2012 M\$
HINO Chile S.A.	\$	Consignación vehículos	100.000	102.400
Soquimich Comercial S.A.	\$	Consignación insumos agrícolas	22.000	22.528
Ilustre Municipalidad de Rancagua	\$	Licitación Ventas		378
Ilustre Municipalidad de Quillón	\$	Licitación Ventas	118	
Ilustre Municipalidad de Bulnes	\$	Licitación Ventas	400	
Ilustre Municipalidad de Pemuco	\$	Licitación Ventas	2.000	
Ilustre Municipalidad de Cobquecura	\$	Licitación Ventas	100	
Ilustre Municipalidad de Tucapel	\$	Licitación Ventas	150	
Ilustre Municipalidad de Ninhue	\$	Licitación Ventas	<u>200</u>	
Totales			<u><u>124.968</u></u>	<u><u>125.306</u></u>

**Banco Santander**

Entidad	Tipo de moneda	Concepto	2013 M\$	2012 M\$
Forum Distribuidora S.A	\$	Consignación vehículos	<u>300.000</u>	<u>81.920</u>
Totales			<u><u>300.000</u></u>	<u><u>81.920</u></u>

Al 31 de diciembre de 2013, las Sociedades Servicios Aliados S.A., Copelec Capacita Limitada, Servicios Financieros Copelec S.A. y Energía Inversiones Copelec S.A. no tienen compromisos, garantías y/o contingencias.

23. DEUDAS REPACTADAS

De acuerdo con lo establecido en los artículos 108 y 109 de la Ley General de Cooperativas y en los artículos 4 y 15 de la Resolución Administrativa Exenta N° 58, se presenta detalle de deudas repactadas y provisiones reversadas por este concepto generados en los tres últimos años anteriores al año 2013:

	2013 M\$	2012 M\$	2011 M\$	2010 M\$
Concepto:				
Deudas repactadas	293.568	283.364	327.105	342.823
Provisiones reversadas	61.943	68.012	47.265	63.236

Las cifras presentadas están expresadas a valores históricos.

24. HECHOS POSTERIORES

Entre el 1 de enero de 2014 y la fecha de emisión de los presentes estados, no han sucedido hechos posteriores que pudieran tener un efecto significativo sobre los mismos.

* * * * *

www.copelec.cl



18 de Septiembre 688 · Fono: (42) 220 44 00

Chillán · Chile